



PSR-SX9000
PSR-SX7000

Digital Workstation

Podręcznik użytkownika

Dziękujemy za zakup instrumentu Yamaha Digital Workstation!

Ten instrument przeznaczony dla profesjonalnych wykonawców jest wyposażony w szeroki wybór brzmień i wszechstronnych funkcji, a także pozwala twórczo rozwijać zapisane już utwory.

Zachęcamy do dokładnego zapoznania się z niniejszym podręcznikiem, aby móc w pełni korzystać z zaawansowanych i wygodnych funkcji instrumentu. Zaleca się także zachowanie tego podręcznika i przechowywanie go w bezpiecznym miejscu, aby w razie potrzeby był zawsze w zasięgu.

Przed rozpoczęciem używania instrumentu należy się zapoznać z rozdziałem „ZALECENIA” na str. 5–6.



v1.10

PL

Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

English	Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area
Deutsch	Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR*, und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgend angegebene Internetseite (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWR: Europäischen Wirtschaftsraum
Français	Remarque importante: Informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen
Nederlands	Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afdrukbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte
Español	Aviso importante: Información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir esta disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo
Italiano	Avviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea
Português	Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Económica Europeia
Ελληνικά	Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εντύπωσης για τους πελάτες στον ΕΟΧ* και Ελβετία Για λεπτομερείς πληροφορίες εντύπωσης σχετικά με το προϊόν προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εντύπωσης σε όλες τις χώρες του ΕΟΧ και την Ελβετία, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (Εκτυπώσιμη μορφή είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα μας) ή απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας. * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος
Svenska	Viktigt: Garantierinformation för kunder i EES-området* och Schweiz För detaljerad information om denna Yamaha-produkt samt garantier och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbsida (en utskriftsvänlig fil finns på webbsidan) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet
Norsk	Viktig merknad: Garantierinformasjon for kunder i EØS* og Sveits Detaljert garantierinformasjon om dette Yamaha-produktet og garantier for hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettsiden nedenfor (utskriftsvennlig fil finnes på våre nettsider) eller kontakte kontakta Yamaha-kontoret i landet der du bor. *EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet
Dansk	Vigtig oplysning: Garantioplysninger til kunder i EØO* og Schweiz De kan finde detaljerede garantioplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantiserviceordning for EØO* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan skrives ud, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor. * EØO: Det Europæiske Økonomiske Område

<https://europe.yamaha.com/warranty/>

URL_5

Suomi	Tärkeä ilmoitus: Takuutiedot Euroopan talousalueen (ETA)* ja Sveitsin asiakkaille Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettiliikenteestä. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan. *ETA: Euroopan talousalue
Polski	Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju. * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy
Český	Důležité oznámení: Zaručení informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku Podrobné zaručení informace o tomto produktu Yamaha a zaručením servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedeném zaručení informace (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zástupce firmy Yamaha ve své zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor
Magyar	Fontos figyelmeztetés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás tekintetében keresse fel webhelyünkön az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is talál), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviselőiroduával. * EGT: Európai Gazdasági Térség
Eesti keel	Oluline märkus: Garantiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele Täpsemat teabes saameks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiteavestinduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgnevat aadressil (meie saidil on saadaval printitav fail) või pöörduge Teie regiooni Yamaha esinduse poole. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond
Latviešu	Svarīgs paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicē Lai saņemtu detaļizētā garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ* un Šveicē, lūdzam apmeklēt zemāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietnē ir pieejams drukājams fails) vai sazināties ar jūsu valstī apkalpojošo Yamaha pārstāvniecību. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona
Lietuvių kalba	Dėmesio: informacija dėl garantijos pirkėjams EEE* ir Šveicarijoje Jei reikia išsamios informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdinamas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovą savo šalyje. *EEE – Europos ekonominė erdvė
Slovenščina	Dolžnostno upozorenje: Informacije o zavarke pre zákaznikov v EHP* a Švajciarsku Podrobne informacije o zavarke tjakajuce za tohto produkt od spoločnosti Yamaha a garancnom servise v EHP* a Švajciarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor
Slovenščina	Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici Pentru informări detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție EGP în Švici, obțineți sletno mesto, ki je navedeno spodaj (natisljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor
Български език	Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиенти в ЕИП* и Швейцария За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в паневропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. * ЕИП: Европейско икономическо пространство
Limba română	Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția Pentru informații detaliate despre acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE*, și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European
Hrvatski	Važna obavijest: Informacija o jamstvu za države EGP-a i Švicarske Da detaljnije informacije o jamstvu za ovaj Yamaha proizvod te jamstvenom servisu za cijel EGP i Švicarsku, molimo Vas da posjetite web-stranicu navedenu u nastavku ili kontaktirate ovlaštenog Yamahinog dobavljača u svojoj zemlji. * EGP: Europski gospodarski prostor

Instrument

Numer modelu, numer seryjny, wymagania dotyczące zasilania itp. można znaleźć na tabliczce znamionowej lub obok niej, na spodzie instrumentu. Zapisz ten numer w miejscu poniżej i zachowaj ten podręcznik jako dowód zakupu, aby ułatwić identyfikację instrumentu w przypadku jego ewentualnej kradzieży.

Nr modelu

Nr seryjny

(bottom_pl_01)

Informacje dla Użytkowników odnośnie do zbiórki i utylizacji starego sprzętu



Ten symbol na sprzętach, opakowaniach i/lub dokumentach towarzyszących oznacza, że zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego nie należy wyrzucać ze zwykłymi odpadami domowymi. Zgodnie z przepisami swojego kraju w celu poprawnego oczyszczania, regeneracji i przetwarzania starych sprzętów proszę oddawać je do odpowiednich punktów zbierania ww.

Prawidłowa utylizacja owych sprzętów pomaga zachowywać cenne zasoby, a także zapobiegać wszelkim potencjalnym negatywnym wpływom na zdrowie ludzi i stan środowiska, które mogłyby wynikać w przypadku nieprawidłowego obchodzenia się z odpadami.

W celu uzyskania dalszych informacji na temat zbiórki i przetwarzania starych sprzętów proszę skontaktować się z lokalnym samorządem miejskim, zakładem utylizacji odpadów lub punktem sprzedaży, w którym nabyto przedmioty.

Dla użytkowników biznesowych w Unii Europejskiej:

W celu wyrzucenia sprzętu elektrycznego i elektronicznego proszę skontaktować się ze swoim dealerem lub dostawcą i zasięgnąć dalszej informacji.

Informacje dotyczące utylizacji w krajach poza Unią Europejską:

Ten symbol obowiązuje tylko w Unii Europejskiej. W celu wyrzucenia tych przedmiotów proszę skontaktować się ze swoimi władzami lokalnymi lub dealerem i zapytać o prawidłową metodę utylizacji.

(weee_eu_pl_02)

ZALECENIA

PRZECZYTAJ UWAŻNIE PRZED PODJĘCIEM DAJSZYCH CZYNNOŚCI

Przechowuj niniejszy podręcznik użytkownika w bezpiecznym miejscu, aby móc skorzystać z niego w razie potrzeby w przyszłości.

Zasilacz sieciowy



OSTRZEŻENIE

- Ten zasilacz sieciowy jest przeznaczony do użytku tylko z instrumentami elektronicznymi marki Yamaha. Nie wolno używać go w żadnym innym celu.
- Tylko do użytku w pomieszczeniach. Nie wolno używać go w miejscach o wysokiej wilgotności.



PRZESTROGA

- Ustawiając instrument, upewnij się, że gniazdko elektryczne jest łatwo dostępne. W przypadku nieprawidłowego działania instrumentu lub jakichkolwiek innych problemów z nim natychmiast wyłącz instrument i odłącz zasilacz sieciowy od gniazdka. Pamiętaj, że jeśli zasilacz sieciowy jest podłączony do gniazdka elektrycznego, to nawet po wyłączeniu instrumentu dociera do niego prąd o minimalnym natężeniu. Jeśli instrument nie będzie używany przez dłuższy czas, należy pamiętać o wyjęciu wtyczki przewodu zasilającego z gniazdka ściennego.

Instrument



OSTRZEŻENIE

Należy zawsze stosować się do podstawowych zaleceń wyszczególnionych poniżej, aby zapobiec poważnym zranieniom lub nawet śmierci na skutek porażenia prądem elektrycznym, zwarcia, urazów, pożaru lub innych zagrożeń. Zalecenia te obejmują m.in.:

Zasilanie / zasilacz sieciowy

- Nie wolno umieszczać przewodu zasilającego w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki i kaloryfery. Przewodu nie należy również nadmiernie wyginać, uszkadzać w inny sposób, ani przygniatać ciężkimi przedmiotami.
- Należy zawsze stosować napięcie odpowiednie do używanego instrumentu. Wymagane napięcie jest podane na tabliczce znamionowej instrumentu.
- Należy używać tylko wskazanego zasilacza (str. 119). Użycie nieprawidłowego zasilacza może spowodować uszkodzenie lub przegrzanie instrumentu.
- Należy używać wyłącznie przewodu zasilającego i wtyczki dostarczonych z instrumentem.
- Należy okresowo sprawdzać stan wtyczki elektrycznej oraz usuwać brud i kurz, który może się na niej gromadzić.

Zakaz otwierania

- Instrument nie zawiera części przeznaczonych do naprawy we własnym zakresie przez użytkownika. Nie wolno otwierać obudowy instrumentu ani próbować wymontowywać lub modyfikować jego wewnętrznych elementów. Jeśli instrument działa nieprawidłowo, należy natychmiast przestać z niego korzystać i przekazać go do sprawdzenia wykwalifikowanemu pracownikowi serwisu firmy Yamaha.

Ostrzeżenie przed wodą i wilgocią

- Należy chronić instrument przed deszczem. Nie wolno używać go w pobliżu wody ani w warunkach dużej wilgotności. Nie należy stawiać na nim naczyń (wazonów, butelek, szklanek itp.) z płynem, który może się wylać i dostać do jego wnętrza. Jeżeli jakkolwiek ciecz, np.

woda, przedostanie się do wnętrza instrumentu, należy natychmiast go wyłączyć i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka. Następnie należy przekazać instrument do sprawdzenia wykwalifikowanemu pracownikowi serwisu Yamaha.

- Nie wolno podłączać ani odłączać wtyczki elektrycznej mokrymi rękami.

Ostrzeżenie przed ogniem

- Nie stawiaj na instrumencie płonących przedmiotów, takich jak świece. Płonący przedmiot może się przewrócić i wywołać pożar.

Wpływ na działanie urządzeń

- Fale radiowe mogą wpływać na działanie urządzeń elektromedycznych.
 - Nie należy używać tego urządzenia w pobliżu urządzeń medycznych ani wewnątrz obszarów, w których wykorzystanie fal radiowych jest ograniczone przepisami.
 - Nie wolno używać instrumentu w odległości mniejszej niż 15 cm od osób z wszczepionym rozrusznikiem serca lub wszczepionym defibrylatorem.

Niepokojące objawy

- W przypadku wystąpienia jednego z następujących problemów natychmiast wyłącz instrument i wyjmij wtyczkę z gniazdka. Następnie przełącz urządzenie do sprawdzenia pracownikowi serwisu firmy Yamaha.
 - Przewód zasilający lub wtyczka zużyły się lub uszkodziły.
 - Pojawiają się nietypowe zapachy lub dym.
 - Do wnętrza instrumentu wpadł jakiś przedmiot.
 - Podczas korzystania z instrumentu następuje nagły zanik dźwięku.
 - Na instrumencie pojawiły się pęknięcia.

DMI-7 1/2



PRZESTROGA

Zawsze stosuj się do podstawowych zaleceń dotyczących bezpieczeństwa, aby zapobiec zranieniu siebie i innych osób oraz uszkodzeniu instrumentu lub innego mienia. Zalecenia te obejmują m.in.:

Zasilanie / zasilacz sieciowy

- Nie należy podłączać instrumentu do gniazdka elektrycznego przez rozgałęziacz. Takie podłączenie może obniżyć jakość dźwięku lub spowodować przegrzanie się gniazdka.
- Podczas wyciągania wtyczki elektrycznej z instrumentu lub gniazdka elektrycznego należy zawsze trzymać za wtyczkę, a nie przewód. Pociąganie za przewód może spowodować jego uszkodzenie.
- Podczas burzy lub jeśli instrument nie jest używany przez dłuższy czas, należy wyjąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego.

Lokalizacja

- Nie należy ustawiać instrumentu w niestabilnej pozycji, gdyż może się przewrócić lub spaść.
- Przed przemieszczeniem instrumentu należy odłączyć wszelkie podłączone przewody, aby zapobiec ich uszkodzeniu lub potknięciu się o nie. Mogłoby to spowodować uraz.
- Ustawiając instrument, upewnij się, że gniazdko elektryczne, z którego chcesz korzystać, jest łatwo dostępne. W przypadku nieprawidłowego działania instrumentu lub jakichkolwiek innych problemów z urządzeniem natychmiast wyłącz instrument i wyjmij wtyczkę z gniazdka. Nawet gdy wyłącznik jest ustawiony w pozycji wyłączonej, instrument wciąż pobiera minimalną ilość prądu. Jeśli nie zamierzasz korzystać z instrumentu przez dłuższy czas, wyjmij wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka elektrycznego.

Połączenia

- Przed podłączeniem instrumentu do innych komponentów elektronicznych odłącz je od zasilania. Przed włączeniem lub wyłączeniem zasilania wszystkich połączonych urządzeń należy ustawić wszystkie poziomy głośności na minimum.
- Należy ustawić głośność wszystkich komponentów na poziom minimalny i dopiero w trakcie grania stopniowo ją zwiększać do odpowiedniego poziomu.

Obchodzenie się z instrumentem

- Nie należy wkładać palców ani rąk w żadne szczeliny w instrumencie.
- Nie wolno wkładać przedmiotów papierowych, metalowych ani żadnych innych w szczeliny obudowy instrumentu lub klawiatury. Może to spowodować obrażenia użytkownika lub innych osób, a także przyczynić się do uszkodzenia instrumentu lub innego mienia.
- Nie wolno opierać się o instrument ani ustawiać na nim ciężkich przedmiotów. Należy posługiwać się przyciskami, przełącznikami i złączami z wyczuciem.
- Korzystanie z instrumentu/urządzenia lub słuchawek przez dłuższy czas, gdy jest ustawiony bardzo wysoki, drażniący poziom głośności, może doprowadzić do trwałego uszkodzenia słuchu. Jeśli zauważyłś osłabienie słuchu lub dzwonienie w uszach, skontaktuj się z lekarzem.

Firma Yamaha nie odpowiada za szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub modyfikacjami instrumentu ani za utracone lub uszkodzone dane.

Należy zawsze wyłączać zasilanie, gdy instrument nie jest używany.

Nawet jeśli przełącznik [ON] (Gotowość/Włączony) jest w położeniu Gotowość (wyświetlacz jest wyłączony), urządzenie wciąż znajduje się pod napięciem.

Jeśli instrument nie będzie używany przez długi czas, należy pamiętać o wyjęciu wtyczki przewodu zasilającego z gniazdka.

DMI-7 2/2

NOTYFIKACJA

Aby zapobiec nieprawidłowemu działaniu lub uszkodzeniu produktu, uszkodzeniu zapisanych danych lub uszkodzeniu innego mienia, należy zawsze postępować zgodnie z przedstawionymi poniżej notyfikacjami.

■ Obchodzenie się z instrumentem

- Nie używaj instrumentu w pobliżu odbiorników telewizyjnych lub radiowych, sprzętu stereo, telefonów komórkowych i innych urządzeń elektrycznych. Mogłoby to powodować generowanie zakłóceń przez instrument lub inne urządzenia.
W przypadku użytkowania instrumentu razem z aplikacją na urządzenie mobilne, takie jak smartfon czy tablet, zaleca się włączenie w tym urządzeniu funkcji Wi-Fi lub Bluetooth po włączeniu trybu samolotowego, aby zapobiec ewentualnym zakłóceniom komunikacji.
- Nie należy użytkować instrumentu w miejscach, w których będzie narażony na działanie czynników, takich jak: gęsty pył, wibracje, zbyt niskie lub wysokie temperatury (bezpośrednie nasłonecznienie lub inne źródło ciepła, także przy przewożeniu urządzenia samochodem w ciągu dnia). Pozwoli to zapobiec odkształceniu obudowy i uszkodzeniom wewnętrznych elementów. (Zalecany zakres temperatury roboczej: 5–40°C).
- Nie należy umieszczać na instrumencie przedmiotów wykonanych z winyli, plastiku ani gumy, ponieważ mogłoby to spowodować przebarwienie obudowy lub klawiatury.

■ Konserwacja

- Do czyszczenia instrumentu należy używać miękkiej szmatki. Nie należy stosować rozcieńczalników do farb, alkoholu, płynów czyszczących ani chusteczek nasączonych środkami chemicznymi.

■ Zapisywanie danych

- Edytowane dane utworów, stylów, brzmień, ustawień MIDI itd. zostaną utracone po wyłączeniu instrumentu. Może się to zdarzyć także w sytuacji, gdy zasilanie zostanie wyłączone przez funkcję automatycznego wyłączania (str. 21). Należy zapisywać edytowane dane w instrumencie lub w napędzie flash USB/urządzeniu zewnętrznym, np. na komputerze (str. 33). Jeszcze większe bezpieczeństwo można zapewnić, zapisując dane w napędzie flash USB lub na urządzeniu zewnętrznym, ponieważ dane zapisane w instrumencie mogą zostać utracone z powodu awarii, błędów obsługi itp. Przed użyciem napędu flash USB zapoznaj się z informacjami na str. 107.
- Aby zabezpieczyć się przed utratą informacji w wyniku uszkodzenia napędu flash USB, należy zapisywać ważne dane w zapasowym napędzie flash USB lub na komputerze.

Najważniejsze cechy

Będąc następcą niesłychanie popularnych modeli z serii PRS-S, instrumenty PSR-SX900/SX700 wyznaczają nowe standardy dźwięku Digital Workstation, wzornictwa i komfortu obsługi. Nieważne, czy jesteś profesjonalnym muzykiem czy amatorem, instrumenty te staną się dla Ciebie źródłem inspiracji i satysfakcji, wzbogacą wykonywane utwory i dostarczą Ci wiele przyjemności.

● Niezwykle wyraziste i realistyczne brzmienia

Model PSR-SX900/SX700 zawiera wszechstronny, zachwycający pod względem jakości dźwięku zestaw brzmień oraz umożliwia ich wykorzystanie przez wykonawcę w bardziej naturalny sposób i z większą wyrazistością.

● Style akompaniamentu

Style dostępne w modelu PSR-SX900/SX700 umożliwiają wykonywanie partii utworów z najróżniejszych gatunków muzycznych z pełnym akompaniamentem instrumentalnym, którym steruje się, grając akordy.

● Pokręta LIVE CONTROL i przyciski, którym można przypisać funkcje — Dostosuj kontrolery

Dwa pokręta LIVE CONTROL pozwalają intuicyjnie kontrolować wykonywaną kompozycję w czasie rzeczywistym. Do pokręteł można przypisać szeroką gamę funkcji, dzięki czemu można łatwo dodawać warianty do dźwięku podczas wykonywania. Przyciski o przypisywanej funkcji umożliwiają ustawienie ulubionych funkcji i skrótów dla bardziej spersonalizowanej obsługi.

● Chord Looper – Twoja wirtualna lewa ręka (PSR-SX900)

Funkcja Chord Looper pozwala nagrać sekwencję akordów i odtworzyć ją ponownie, zwalniając lewą rękę z gry akordów i zapewniając nowe możliwości, dzięki czemu możesz jeszcze bardziej wzbogacić wykonywane utwory.

● Szybka i łatwa konfiguracja z wykorzystaniem listy odtwarzania i rejestracji

Lista odtwarzania jest nowym sposobem szybkiego konfigurowania instrumentu bez względu na to, jak szeroki jest Twój repertuar. Rozmieść swoje pamięci rejestracyjne na wygodnych w użyciu listach odtwarzania, aby móc je przywoływać podczas występu.

● Rozbudowa brzmień i stylów dzięki Menedżerowi rozszerzeń Yamaha

Korzystając z oprogramowania Menedżer rozszerzeń Yamaha zainstalowanego na Twoim komputerze, można rozbudowywać instrument, tworząc i instalując własne niestandardowe lub zakupione pakiety. Dzięki obsłudze fragmentów audio w formatach WAV, AIFF oraz SoundFont i REX możliwości tworzenia nowych dźwięków i stylów są praktycznie nieograniczone.

● Funkcja audio

Na instrumencie można odtwarzać pliki dźwiękowe (format WAV lub MP3). Możesz również nagrywać swoje wykonania jako pliki audio (format WAV lub MP3) bezpośrednio do pamięci masowej USER lub na napędu flash USB. Instrument udostępnia również szeroką paletę zaawansowanych, wygodnych funkcji odtwarzania i obróbki dźwięku, m.in. Time Stretch (Zakres tempa), która umożliwia spowalnianie lub przyspieszanie odtwarzanego dźwięku bez zmiany jego tonacji, oraz Pitch Shift (Zmiana tonacji), która służy z kolei do modyfikowania tonacji bez zmiany tempa odtwarzania pliku. Funkcja Vocal Cancel znacząco redukuje głośność wokalu w pliku audio, umożliwiając śpiewanie w stylu „karaoke” z podkładem instrumentalnym. Pliki audio mogą być również przypisane do przycisków MultiPad i odtwarzane w trakcie wykonywania utworu, dzięki czemu potencjał twórczy jest ogromny.

Zgodne formaty obsługiwane przez instrument



GM (General MIDI) to jeden z najczęściej stosowanych formatów przypisywania brzmienia. Format GM System Level 2 stanowi udoskonalenie i rozszerzenie standardu GM, zapewniające większą zgodność danych utworów. Udostępnia szerszą polifonię, bogatszy wybór brzmień oraz dodatkowe parametry brzmień, a także zintegrowane przetwarzanie efektów.



Format XG jest rozszerzeniem formatu GM System Level 1. Został opracowany przez firmę Yamaha pod kątem wzbogacenia wyboru brzmień i odmian, a także zwiększenia możliwości sterowania ekspresją brzmień i efektów. Ma również zapewniać przyszłą zgodność danych.



Format GS został opracowany przez firmę Roland Corporation. Podobnie jak format XG firmy Yamaha, format GS jest rozszerzeniem formatu GM. Zapewnia on większy wybór brzmień i zestawów perkusyjnych oraz ich odmian, a także większą kontrolę nad ekspresją brzmień i efektów.



Format XF firmy Yamaha wzbogaca standard SMF (Standard MIDI File) pod względem liczby funkcji oraz zapewnia ich rozszerzenie w przyszłości. Podczas odtwarzania utworów z plików XF zawierających teksty piosenek, na ekranie instrumentu może być wyświetlany tekst utworów.



SFF (Style File Format) to oryginalny format pliku stylu wprowadzony przez firmę Yamaha korzystający z unikalnego systemu konwersji danych, zapewniającego wysoką jakość automatycznego akompaniamentu opartego na wielu rodzajach akordów. SFF GE (Guitar Edition) to rozszerzony format SFF, który udostępnia ulepszoną funkcję transpozycji nutowej w przypadku ścieżek gitarowych.

Informacje

■ Informacje o prawach autorskich

- Kopiowanie danych muzycznych dostępnych na rynku, w tym m.in. danych MIDI i/lub danych audio w innym celu niż na własny użytek jest surowo zabronione.
- Yamaha jest właścicielem praw autorskich lub ma licencję na korzystanie z innych praw autorskich dotyczących materiałów zastosowanych w niniejszym produkcie i do niego dołączonych. Ze względu na prawa autorskie i inne związane z nimi przepisy użytkownik NIE może rozpowszechniać nośników, na których materiały te zostały zapisane bądź nagrane w postaci niemal identycznej lub bardzo podobnej do występującej w niniejszym produkcie.
 - * Wspomniane powyżej materiały obejmują aplikacje komputerowe, dane stylu akompaniamentu, dane w formatach MIDI oraz WAVE, dane nagrań brzmień, zapis nutowy, dane nutowe itp.
 - * Użytkownik może natomiast rozpowszechniać nośniki z własnymi wykonaniami lub produkcjami muzycznymi powstałymi z użyciem wspomnianych materiałów. W takim przypadku nie jest potrzebne zezwolenie firmy Yamaha Corporation.

■ Informacje o funkcjach i danych zawartych w instrumencie

- Czas trwania i aranżacja niektórych wstępnie zaprogramowanych utworów zostały zmodyfikowane, dlatego utwory te nie odpowiadają dokładnie oryginałom.
- To urządzenie umożliwia wykorzystywanie różnych typów i formatów danych muzycznych po ich wcześniejszym dopasowaniu do właściwego dla urządzenia formatu danych muzycznych. Z tego powodu urządzenie może odtwarzać pliki w sposób, który nie odpowiada dokładnie zamierzeniom producentów lub kompozytorów.

Firma Yamaha może od czasu do czasu aktualizować oprogramowanie instrumentu bez powiadamiania o wprowadzonych udoskonaleniach funkcji i obsługi. Aby w pełni korzystać z możliwości instrumentu, zaleca się uaktualnienie jego oprogramowania do najnowszej wersji. Najnowsze oprogramowanie układowe można pobrać z poniższej witryny internetowej:

<https://download.yamaha.com/>

Informacja o prawach autorskich

Poniżej zamieszczono tytuły, autorów i informacje o prawach autorskich dotyczące utworów zainstalowanych wstępnie w tym instrumencie.

Perfect

Words and Music by Ed Sheeran

Copyright (c) 2017 Sony/ATV Music Publishing (UK) Ltd.

All Rights Administered by Sony/ATV Music Publishing LLC, 424 Church Street, Suite 1200, Nashville, TN 37219

International Copyright Secured All Rights Reserved

Symphony

Words and Music by Jack Patterson, Ina Wroldsen, Steve Mac and Ammar Malik

Copyright (c) 2017 EMI Music Publishing Ltd., Reservoir/Reverb Music Ltd., Rokstone Music, Maru Cha Cha, Lotzah Balls Soup, Where Da Kasz At? and Prescription Songs LLC

All Rights on behalf of EMI Music Publishing Ltd. Administered by Sony/ATV Music Publishing LLC, 424 Church Street, Suite 1200, Nashville, TN 37219

All Rights on behalf of Reservoir/Reverb Music Ltd. Administered Worldwide by Reservoir Media Management, Inc.

All Rights on behalf of Rokstone Music in the U.S. and Canada Administered by Universal - PolyGram International Publishing, Inc.

All Rights on behalf of Maru Cha Cha, Lotzah Balls Soup, Where Da Kasz At? and Prescription Songs LLC Administered Worldwide by Songs Of Kobalt Music Publishing

International Copyright Secured All Rights Reserved

Dołączone akcesoria

- Podręcznik użytkownika (niniejsza książka) 1 szt.
 - Online Member Product Registration (Formularz rejestracyjny użytkownika produktu) 1 szt.
 - Pulpit nutowy 1 szt.
 - Zasilacz sieciowy, przewód zasilający 1 szt.
- Może nie wchodzić w skład zestawu (zależnie od kraju). Można to sprawdzić u lokalnego przedstawiciela handlowego firmy Yamaha.

Informacje o podręcznikach

Do instrumentu dołączono następującą dokumentację i materiały instruktażowe:

Dołączona dokumentacja



Podręcznik użytkownika (niniejsza książka)

Zawiera ogólne objaśnienia podstawowych funkcji instrumentu PSR-SX900/SX700.

Materiały online (do pobrania z Internetu)



Reference Manual (Podręcznik operacji zaawansowanych; tylko w jęz. angielskim, francuskim, hiszpańskim, indonezyjskim, niemieckim i wietnamskim)

Objaśniono w nim zaawansowane funkcje instrumentu, np. tworzenie własnych stylów, utworów i sekwencji MultiPad oraz wprowadzanie ustawień określonych parametrów.



Data List (Tabele danych)

Zawiera ważne tabele wstępnie zdefiniowanej zawartości, takiej jak brzmienia, style i efekty, a także informacje związane z MIDI.



Pre-installed Expansion Contents List (Wstępnie zainstalowany spis treści rozszerzeń)

Zawiera spis treści rozszerzeń ułatwiających odtwarzanie muzyki właściwej dla danego kraju lub regionu.



Smart Device Connection Manual for iOS (Instrukcja podłączania urządzeń przenośnych z systemem iOS) (str. 108)

Objaśnienie sposobu podłączania instrumentu do urządzeń przenośnych, takich jak iPhone, iPad itp.



Computer-related Operations (Praca z komputerem) (str. 110)

Zawiera instrukcje dotyczące podłączania instrumentu do komputera oraz działań związanych z przesyłaniem danych utworów.

Aby uzyskać te materiały, należy odwiedzić witrynę Yamaha Downloads, a następnie wpisać nazwę modelu w celu wyszukania odpowiednich plików.

Yamaha Downloads

<https://download.yamaha.com/>

- Ilustracje i zrzuty ekranu LCD zamieszczone w tym podręczniku służą jedynie do celów instruktażowych i mogą się nieco różnić od tego, co jest wyświetlane na instrumencie.
- Przykładowe ilustracje dotyczą modelu PSR-SX900, jednak instrukcje są takie same również dla modelu PSR-SX700.
- Zrzuty ekranu pochodzą z modelu PSR-SX900 z napisami w języku angielskim.
- Windows jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Microsoft® Corporation zarejestrowanym w USA i innych krajach.
- Apple, iTunes, Mac, Macintosh, iPhone, iPad, iPod touch oraz Lightning są zarejestrowanymi znakami towarowymi spółki Apple Inc. w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.
- Znak słowny oraz wszelkie logo Bluetooth® są zarejestrowanymi znakami towarowymi należącymi do spółki Bluetooth SIG, Inc., a korzystanie z tych znaków przez spółkę Yamaha Corporation podlega stosownej licencji.



- Nazwy firm i produktów wymienione w tej instrukcji są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi odpowiednich firm.

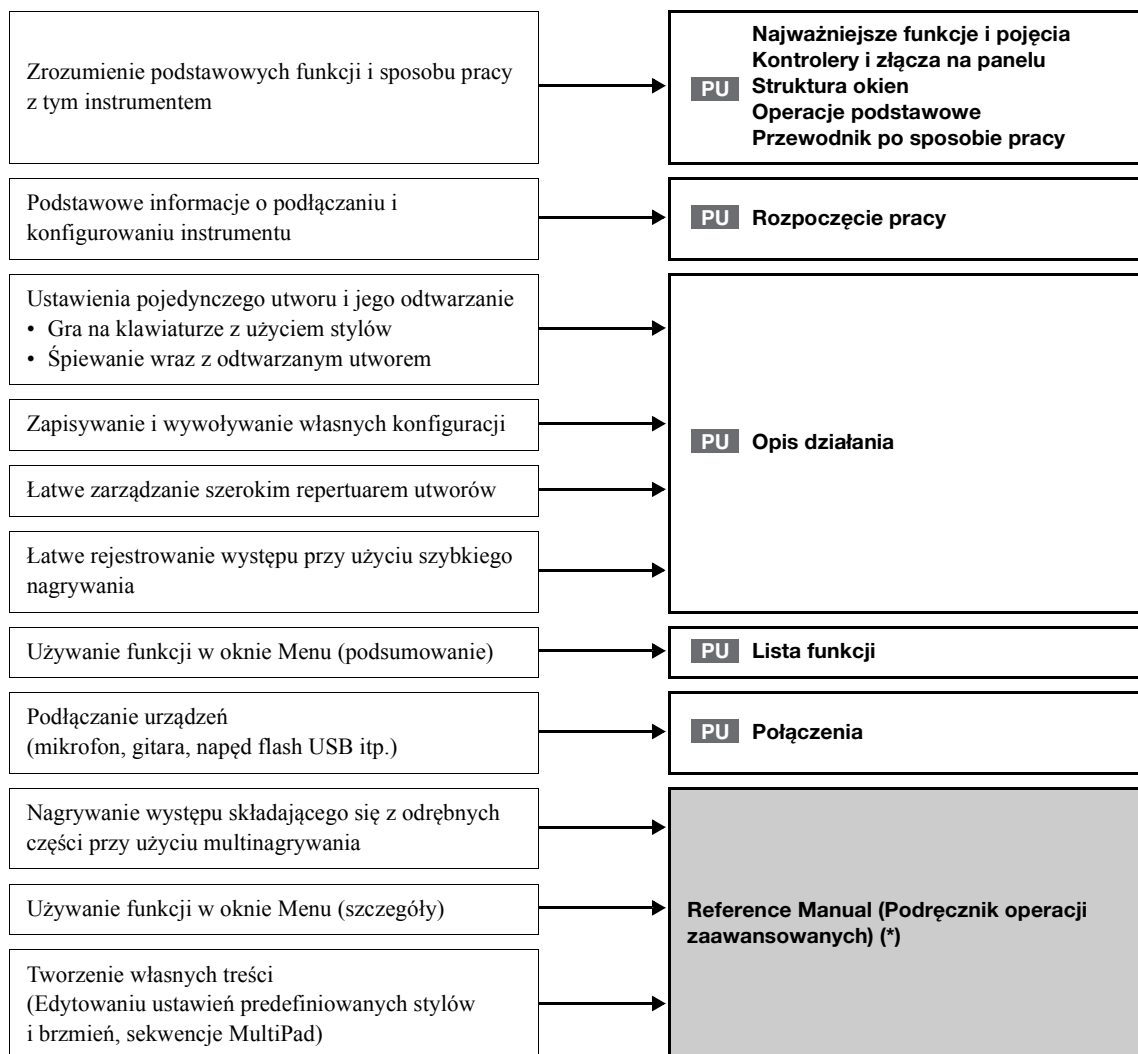
Używanie instrumentu PSR-SX900/SX700 — przegląd ogólny

Ta sekcja zawiera przydatne omówienie wielu funkcji dostępnych w tym instrumencie oraz wskazuje miejsca, w których można znaleźć niezbędne informacje dotyczące tych tematów. Przejrzyj tę sekcję, jeśli potrzebujesz pomocy w zrozumieniu działania funkcji lub operacji, albo chcesz mieć ogólny pogląd na temat możliwości tego instrumentu i sposobów jego wykorzystywania.

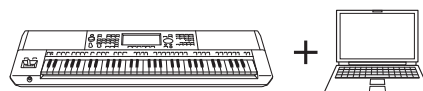
PU : Podręcznik użytkownika PSR-SX900/SX700 (niniejsza książka) Temu symbolowi towarzyszą nazwy odpowiednich rozdziałów. Aby uzyskać szczegółowe informacje dotyczące każdego rozdziału, zobacz „Spis treści” (str. 12).

* : Ten materiał można uzyskać z witryny Yamaha Downloads (str. 9).

Użytkowanie samego instrumentu PSR-SX900/SX700

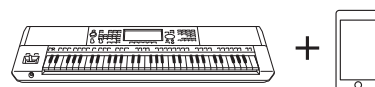


Korzystanie z instrumentu PSR-SX900/SX700 przy użyciu komputera



Podłączanie instrumentu do komputera	PU Połączenia
Przesyłanie plików (utwory, style, pliki kopii zapasowej itp.)	Praca z komputerem (*)
Odtwarzanie utworu na komputerze z wykorzystaniem brzmień instrumentu	
Nagrywanie na komputerze utworu granego na klawiaturze	
Uzyskanie dodatków Expansion Pack dostarczanych przez firmę Yamaha (znane również jako „Pakiety Premium”)	Witryna Yamaha MusicSoft https://www.yamahamusicsoft.com/sound-and-expansion-libraries/
Zarządzanie danymi dodatków Expansion Pack	Yamaha Expansion Manager (*) – Podręcznik użytkownika
Instalowanie dodatku Expansion Pack w instrumencie	
Tworzenie własnych oryginalnych dodatków Expansion Pack	
Tworzenie własnych treści: Tworzenie nowych brzmień od podstaw (przy użyciu nagranych plików przebiegów)	Reference Manual (Podręcznik operacji zaawansowanych) (*)
Instalowanie dodatku Expansion Pack w instrumencie (dodatkowe instrukcje)	
Tworzenie własnych treści: Tworzenie nowych stylów audio (PSR-SX900)	Instrukcja obsługi funkcji Audio Phraser (*)

Korzystanie z instrumentu PSR-SX900/SX700 z innymi urządzeniami



Podłączanie urządzenia iPhone/iPad do instrumentu	PU Połączenia
	Smart Device Connection Manual for iOS (Instrukcja podłączania urządzeń przenośnych z systemem iOS) (*)
Pobieranie aplikacji na urządzenia iPhone/iPad i używanie ich do pracy z instrumentem	Opis stron każdej z aplikacji można znaleźć w poniższej witrynie. https://www.yamaha.com/kbdapps/
Podłączanie urządzenia audio do instrumentu za pomocą połączenia Bluetooth (PSR-SX900)	PU Połączenia
Wyświetlanie zawartości wyświetlacza instrumentu na monitorze zewnętrznym (PSR-SX900)	PU Połączenia

Spis treści

ZALECENIA	5
Najważniejsze cechy	7
Dołączone akcesoria	8
Informacje o podręcznikach	9

Używanie instrumentu PSR-SX900/SX700 – przegląd ogólny...10

Najważniejsze funkcje i pojęcia...14

Elementy sterowania i złącza na panelu...16

Rozpoczęcie pracy...20

Zasilacz	20
Włączanie/wyłączanie zasilania	20
Wprowadzanie podstawowych ustawień	21
Zmiana jasności okna głównego wyświetlacza i diod przycisków	22

Struktura okien...23

Struktura okien wyświetlacza głównego	23
---	----

Operacje podstawowe...26

Konfiguracja okien	26
Zamykanie bieżącego okna	29
Sterowanie za pośrednictwem wyświetlacza	30
Natychmiastowe wyświetlanie określonego okna – Direct Access (Bezpośredni dostęp)	32
Odtwarzanie utworów demonstracyjnych	32
Zarządzanie plikami	33
Wpisywanie znaków	36
Blokowanie ustawień panelu (blokowanie panelu)	37
Korzystanie z metronomu	37

Przewodnik po sposobie pracy – wykonywanie utworów na...38

Opis działania 1

Granie ze stylami – Konfigurowanie...40

Konfigurowanie stylów	40
Dostosowywanie ustawień panelu do aktualnego stylu akompaniamentu (Ustawianie jednym przyciskiem)	43
Konfigurowanie partii klawiatury	44
Celem tej czynności jest wybranie brzmień dla poszczególnych partii klawiatury.	48
Tworzenie własnych brzmień piszczałek organów	49
Ustawienia harmonii/arpeggia na klawiaturze	50
Konfigurowanie sekwencji MultiPad	53
Zapamiętywanie pierwotnych ustawień panelu przy użyciu funkcji Ustawianie jednym przyciskiem....	54
Zmiana wysokości brzmienia instrumentu	55
Konfigurowanie przypisywanych kontrolerów	56

Opis działania 2

Granie stylami – Operacje w trakcie wykonania...58

Sterowanie odtwarzaniem stylów	58
Nagrywanie i odtwarzanie sekwencji akordów – Chord Looper (PSR-SX900)	60
Ekspresyjne sterowanie wykonaniem	62
Odtwarzanie i sterowanie brzmieniami Super Articulation	63
Sterowanie odtwarzaniem MultiPad	64

Opis działania 3

Śpiewanie podczas odtwarzania utworu – Konfigurowanie...66

Konfigurowanie odtwarzania utworu	66
Stosowanie efektów do dźwięku mikrofonu (Harmonia wokalna) (PSR-SX900)	70

**Opis
działania**
4
Śpiewanie do odtwarzanego utworu – operacje podczas wykonania...72

Sterowanie odtwarzaniem utworu	72
Korzystanie ze znaczników pozycji utworu (tylko utwór MIDI)	75
Wyświetlanie plików zapisu nutowego, słów utworu i tekstu podczas odtwarzania	77
Korzystanie z funkcji Talk	79

**Opis
działania**
5
Dostosowanie parametrów poszczególnych partii – Mikser...80

Podstawowe procedury wykonywane w oknie Miksera	80
Włączanie i wyłączanie poszczególnych kanałów stylu lub utworu MIDI	82
Zmiana brzmienia dla poszczególnych kanałów stylu lub utworu MIDI	83

**Opis
działania**
6
Nagrywanie utworu...84

Szybkie nagrywanie w standardzie MIDI	84
Szybkie nagrywanie audio	85

**Opis
działania**
7
Zapisywanie i wywoływanie własnych ustawień panelu – Pamięć rejestracyjna, Lista odtwarzania...86

Zapisywanie i wywoływanie własnych ustawień panelu przy użyciu pamięci rejestracyjnej	87
Zarządzanie szerokim repertuarem za pomocą listy odtwarzania	90

**Opis
działania**
8
Dostosowanie do optymalnego wykonania...94

Dostosowywanie skrótów w oknie Home	94
Przypisanie funkcji lub skrótów do przycisków konfigurowalnych ASSIGNABLE	94
Wprowadzanie ustawień globalnych (Utility) (Narzędzia)	95
Regulacja dźwięku sygnału wyjściowego (kompresor główny, główny korektor brzmienia)	96
Dodawanie nowych materiałów – dodatki Expansion Pack	97

**Opis
działania**
9
Ustawienia systemowe...98

Potwierdzanie wersji oprogramowania układowego i identyfikatora sprzętu Hardware ID	98
Przywracanie fabrycznie zaprogramowanych ustawień	98
Tworzenie kopii zapasowej i przywracanie danych	99

Połączenia – korzystanie z instrumentu wraz z innymi urządzeniami...100

Podłączanie mikrofonu lub gitary (gniazdo [MIC/GUITAR INPUT])	100
Korzystanie z zewnętrznego systemu głośników do odtwarzania (gniazda wyjściowe MAIN OUTPUT, gniazda wyjściowe SUB (AUX) (PSR-SX900)	102
Odsłuchiwanie odtwarzania dźwięku przez urządzenie zewnętrzne za pośrednictwem głośnika instrumentu	103
Podłączanie przełącznika nożnego/kontrolera nożnego (gniazda FOOT PEDAL)	106
Podłączanie urządzeń USB (złącze [USB TO DEVICE])	107
Podłączanie do urządzeń iPhone/iPad (złącza [USB TO DEVICE], [USB TO HOST] i MIDI)	108
Wyświetlanie zawartości wyświetlacza instrumentu na monitorze zewnętrznym (PSR-SX900)	109
Podłączanie do komputera (złącze [USB TO HOST])	110
Podłączanie zewnętrznych urządzeń MIDI (złącza MIDI)	110

Lista funkcji...111
Dodatek...113

Tabela bezpośredniego dostępu	113
Rozwiązywanie problemów	115
Dane techniczne	118
Skorowidz	120

Najważniejsze funkcje i pojęcia

Ten rozdział opisuje pokrótce główne funkcje instrumentu, ułatwiając pełniejsze zrozumienie jego ogólnych możliwości.

Style – rytm i akompaniament automatyczny –

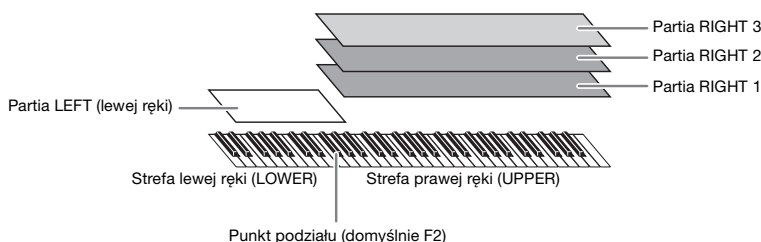
Instrument PSR-SX900/SX700 udostępnia wiele akompaniamentów oraz podkładów rytmicznych (nazywanych „stylami”) w różnych gatunkach muzycznych, takich jak pop, jazz i inne. Każdy styl akompaniamentu zawiera zaawansowaną funkcję umożliwiającą sterowanie jego odtwarzaniem za pomocą akordów odgrywanych lewą ręką. Pozwala to automatycznie uzyskiwać brzmienie całego zespołu lub orkiestry, nawet podczas samodzielnej gry na instrumencie.

Brzmienia – poszczególne dźwięki instrumentu –

Instrument PSR-SX900/SX700 udostępnia szeroką gamę niezwykle realistycznych brzmień, m.in. fortepianu, gitary, instrumentów smyczkowych, dętych blaszanych i dętych drewnianych oraz wielu innych. Brzmienia można grać ręcznie na klawiaturze lub też wykorzystywać je w stylach, utworach MIDI i sekwencjach MultiPad.

Partie klawiatury

Klawiatura składa się z czterech partii, z których każdą można wykorzystywać podczas gry: LEFT oraz RIGHT 1, 2 i 3. Każda partia ma jedno brzmienie. Łącząc ze sobą te partie za pomocą przycisków PART ON/OFF, można uzyskiwać efektowne faktury dźwiękowe oraz tworzyć zestawienia brzmień ułatwiające wykonywanie utworów. Aby zmienić zakres klawiatury partii, należy zmienić punkt podziału.



Sekwencje MultiPad – dodawanie fraz muzycznych do własnego wykonania –

Sekwencji Multi Pad można używać do odtwarzania krótkich sekwencji rytmicznych i melodycznych, co pozwala na wzbogacenie i urozmaicenie wykonania. Sekwencje Multi Pad są zgrupowane w banki, po cztery frazy w każdym. Ten instrument zawiera różnorodne banki sekwencji MultiPad dopasowane do wielu gatunków muzycznych. Ponadto funkcja Audio Link przeznaczona do sekwencji MultiPad umożliwia tworzenie nowych, unikatowych zawartości sekwencji z użyciem danych audio (w formacie WAV) w celu odtwarzania ich podczas gry na instrumencie.

Utwory – odtwarzanie plików MIDI i audio –

W przypadku tego instrumentu termin „utwór” odnosi się do utworów MIDI lub danych audio, do których zalicza się wstępnie zdefiniowane utwory, dostępne w sprzedaży pliki muzyczne itp. Można nie tylko odtwarzać utwory i słuchać ich, ale też grać na klawiaturze podczas odtwarzania.

Utwory mogą być odtwarzane w dwóch trybach: Odtwarzanie utworu oraz Lista utworów.

- **Odtwarzanie utworu:** Odtwarza jednocześnie dwa utwory audio (jeden utwór MIDI i jeden utwór audio) i zapewnia płynne przejście między nimi.
- **Lista utworów:** Odtwarza utwory ciągle, zgodnie z wcześniej utworzoną listą utworów.

Połączanie mikrofonu/gitary – Śpiewaj/graj równocześnie z utworem wykonywanym na klawiaturze –

Podłączenie mikrofonu do gniazda MIC/GUITAR [INPUT] (standardowe gniazdo słuchawkowe typu jack 1/4 cala) umożliwia śpiewanie przy akompaniamentcie własnym użytkownika lub do odtwarzanego utworu. Wokal jest odtwarzany przez podłączony do instrumentu zestaw głośników.

Ponadto instrument PSR-SX900 oferuje funkcję harmonii wokalnej oraz funkcję Synth Vocoder. Ponadto można automatycznie stosować do swojego śpiewu różne efekty harmonii wokalnej lub nakładać unikalną charakterystykę swojego głosu na brzmienia syntezatora i inne dźwięki, korzystając z funkcji Synth Vocoder.

Zarówno model PSR-SX900, jak i PSR-SX700 umożliwia podłączenie gitary elektrycznej, a nawet użycie wydajnych efektów DSP do przetwarzania jej brzmienia, co pozwala grać na niej równolegle z wydobywaniem brzmień za pomocą klawiatury instrumentu.

Pamięć rejestracyjna — zapisywanie i przywoływanie własnych ustawień panelu —

Funkcja pamięci rejestracyjnej umożliwia zapisywanie (zarejestrowanie) niemal wszystkich ustawień panelu za naciśnięciem jednego z przycisków pamięci rejestracyjnej. Te ustawienia panelu można następnie przywoływać w dowolnej chwili poprzez naciśnięcie pojedynczego przycisku. Ustawienia zapisane pod wszystkimi ośmioma przyciskami pamięci rejestracyjnej są zapisywane jako jeden bank rejestracyjny (plik).

Lista odtwarzania — zarządzanie dużymi ilościami utworów i ustawień —

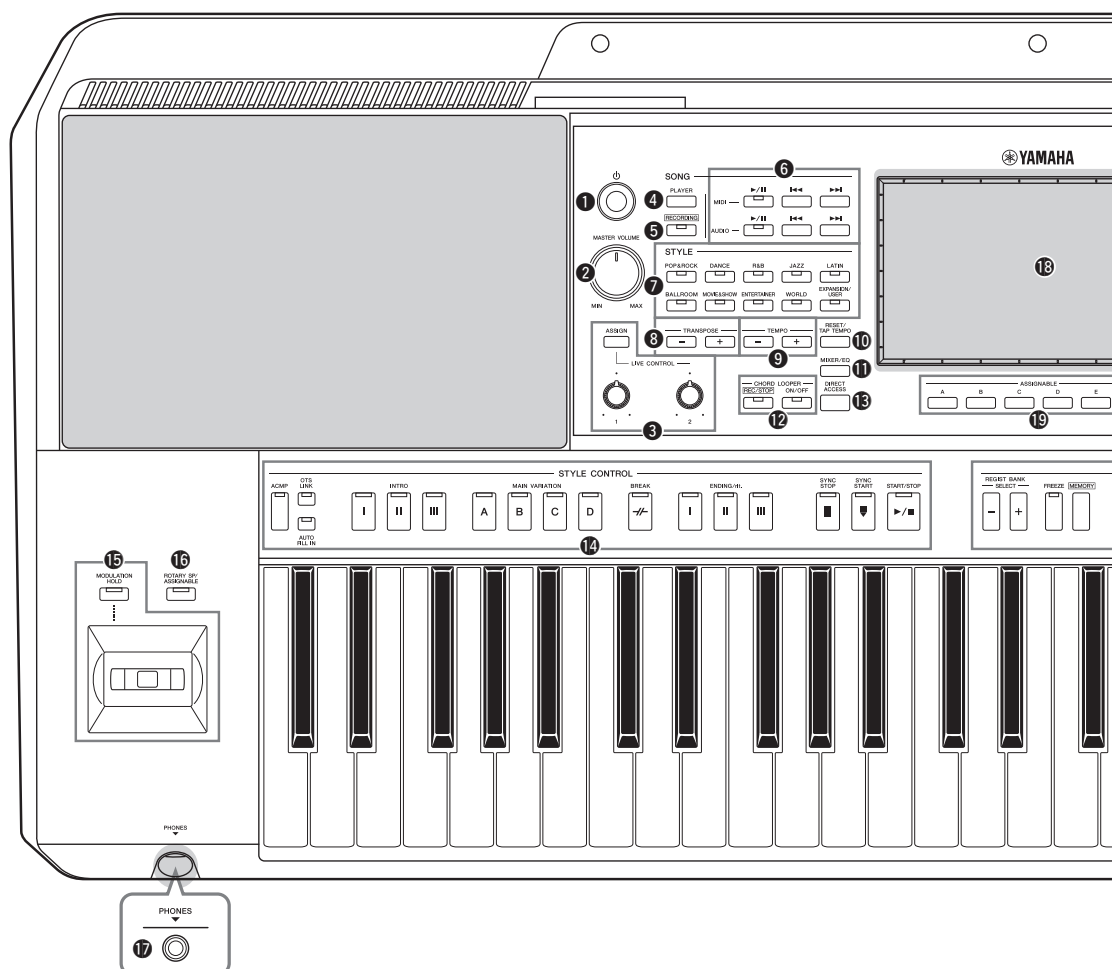
Funkcja listy odtwarzania ułatwia zarządzanie i przywoływanie swoich utworów i powiązanych z nimi ustawień, bez względu na ich ilość. Lista odtwarzania pozwala przywołać konkretny utwór spośród więcej niż ośmiu utworów za pomocą jednej prostej czynności. Na liście odtwarzania można zarejestrować do 2500 utworów, a ustawienia każdego z nich przywołać dotknięciem przycisku.

Nagrywanie — nagrywanie własnego wykonania —

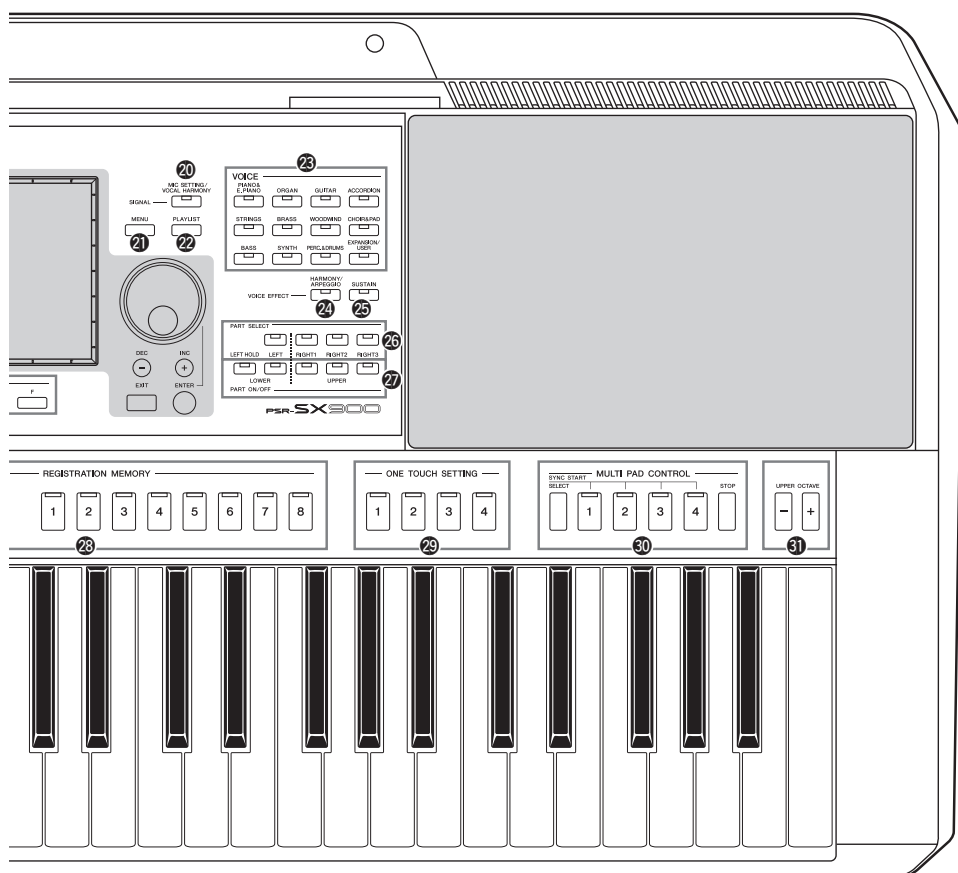
Ten instrument pozwala nagrywać swoje wykonanie i zapisywać je jako plik MIDI w formacie SMF. Instrument umożliwia także nagrywanie własnych wykonania na wewnętrznej pamięci masowej USER w postaci danych dźwiękowych (format WAV). Dodatkowo utwory MIDI można nagrywać w dwóch wygodnych trybach: szybkiego nagrywania i multinaagrywania.

Elementy sterowania i złącza na panelu

■ Górny panel



- 1** Przełącznik [⏻] (Standby/On) str. 20
Włącza zasilanie instrumentu lub przełącza go w stan gotowości.
- 2** Pokrętko głównego ustawienia głośności [MASTER VOLUME] str. 20
Umożliwia regulację ogólnego poziomu głośności.
- 3** Przycisk [ASSIGN], pokrętło LIVE CONTROL str. 56
Umożliwiają przypisywanie funkcji i sterowanie dźwiękiem w czasie rzeczywistym.
- 4** Przycisk SONG [PLAYER] button str. 24, 67
Wywołuje okno odtwarzacza utworu.
- 5** Przycisk SONG [RECORDING] str. 24, 84
Wywołuje okno nagrywania utworu.
- 6** Przyciski sterowania odtwarzaniem utworu SONG str. 72
Steruje odtwarzaniem utworów MIDI i audio.
- 7** Przyciski wyboru kategorii STYLE str. 40
Wybór kategorii stylu.
- 8** Przyciski transpozycji TRANSPOSE str. 55
Transpozycja stroju instrumentu w krokach półtonowych.
- 9** Przyciski TEMPO str. 42
Sterowanie tempem odtwarzania stylu, utworu oraz metronomu.
- 10** Przycisk [RESET/TAP TEMPO] str. 42, 59
Umożliwia zmianę tempa po dwukrotnym naciśnięciu przycisku w celu wybraniażądanego tempa. Podczas odtwarzania stylu skorzystanie z tej funkcji spowoduje natychmiastowe zresetowanie (cofnięcie) odtwarzanej sekcji stylu.
- 11** Przycisk [MIXER/EQ] str. 24, 80
Wywołuje okno Miksera, w którym można dostosować parametry każdej z odtwarzanych partii, takie jak głośność, panorama oraz ustawienia korektora.
- 12** Przyciski CHORD LOOPER (PSR-SX900) str. 60
Sterują nagrywaniem i odtwarzaniem w pętli funkcji pętli akordów Chord Looper.
- 13** Przycisk dostępu bezpośredniego [DIRECT ACCESS] str. 32, 113
Służy do natychmiastowego wywoływaniażądanego okna za pojedynczym dodatkowym naciśnięciem przycisku.



- | | |
|--|--|
| <p>14 Przyciski STYLE CONTROL str. 40, 58
Służą do sterowania odtwarzaniem stylów.</p> <p>15 Joystick, przycisk [MODULATION HOLD] str. 62
Służą do sterowania funkcją Pitch Bend lub funkcjami modulacji.</p> <p>16 Przycisk [ROTARY SP/ASSIGNABLE] str. 57
Kontroluje włączanie i wyłączanie efektu obracających się głośników lub przypisanej funkcji.</p> <p>17 Gniazdo [PHONES] str. 19
Służy do podłączania słuchawek.</p> <p>18 Dotykowy ekran LCD i jego elementy sterowania ... str. 26</p> <p>19 Przyciski ASSIGNABLE str. 94
Można do nich przypisywać skróty do najczęściej używanych funkcji.</p> <p>20 Przycisk [MIC SETTING/VOCAL HARMONY] (PSR-SX900)/Przycisk [MIC SETTING] (PSR-SX700) str. 70, 101
Służy do otwierania okna, w którym można wprowadzać ustawienia mikrofonu/gitary i (tylko w modelu PSR-SX900) harmonii wokalne.</p> | <p>21 Przycisk [MENU] str. 25, 29
Wywołuje okno menu, w którym można wywoływać różne funkcje.</p> <p>22 Przycisk [PLAYLIST] str. 25, 90
Wywołuje okno listy odtwarzania.</p> <p>23 Przyciski wyboru kategorii brzmienia VOICE str. 48
Służą do wyboru kategorii brzmienia.</p> <p>24 Przycisk [HARMONY/ARPEGGIO] str. 50
Umożliwia stosowanie harmonii lub arpeggia do brzmień strefy prawej ręki.</p> <p>25 Przycisk przedłużania [SUSTAIN] str. 63
Przedłuża dźwięki dla brzmień strefy prawej ręki.</p> <p>26 Przyciski PART SELECT str. 48
Służą do wybierania brzmień dla poszczególnych partii klawiatury.</p> <p>27 Przyciski PART ON/OFF str. 44
Służą do włączania i wyłączania poszczególnych partii klawiatury.</p> |
|--|--|

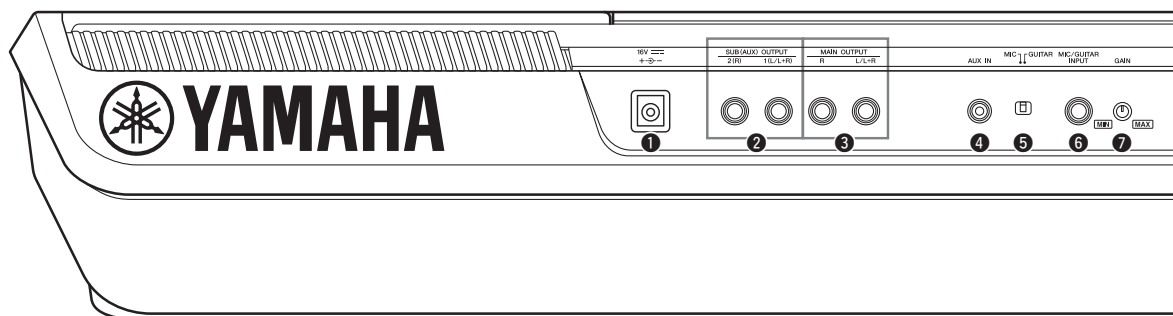
- 28 **Przyciski REGISTRATION MEMORY** str. 86
Służą do rejestrowania i przywoływania ustawień panelu.
- 29 **Przyciski ONE TOUCH SETTING**..... str. 43, 54
Umożliwiają przywoływanie ustawień panelu odpowiednich dla danego stylu.
- 30 **Przyciski MULTI PAD CONTROL** str. 53, 64
Wybór i odtwarzanie rytmicznych lub melodycznych sekwencji MultiPad.

- 31 **Przyciski UPPER OCTAVE** str. 55
Zmiana wysokości brzmienia instrumentu w krokach oktaowych.

Konfiguracja panelu (Ustawienia panelu)

Za pomocą elementów sterowania na panelu można wybierać różne opisane tutaj ustawienia. W tym podręczniku są one nazywane łącznie „konfiguracją panelu” lub „ustawieniami panelu”.

■ Panel tylny

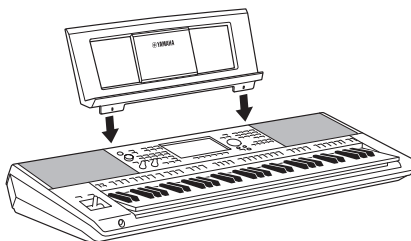


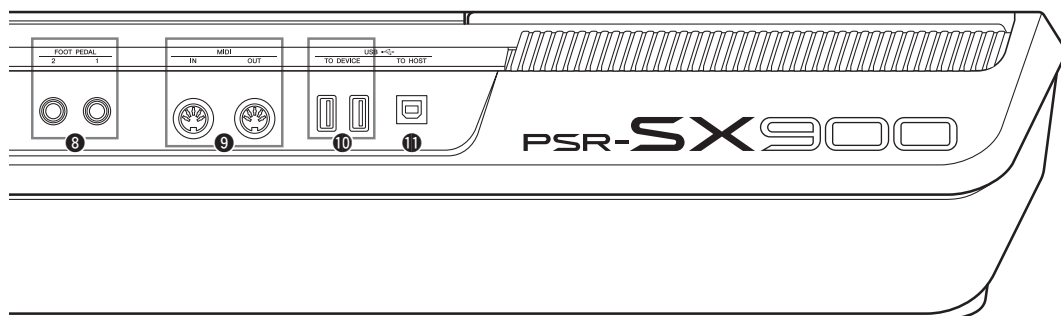
- 1 **Gniazdo DC IN**..... str. 20
Służy do podłączania zasilacza sieciowego.
- 2 **Gniazda SUB (AUX) OUTPUT [1 (L/L+R)], [2 (R)] (PSR-SX900)**..... str. 102
Służą do podłączania zewnętrznych urządzeń audio. Gniazda te działają jako wyjścia SUB 1-2 lub AUX, w zależności od ustawień wyjścia Line Out.
- 3 **Gniazda MAIN OUTPUT [L/L+R], [R]** str. 102
Służą do podłączania zewnętrznych urządzeń audio.

- 4 **Gniazdo [AUX IN]**..... str. 103
Służy do podłączania zewnętrznego urządzenia audio, np. przenośnego odtwarzacza audio.
- 5 **Przełącznik [MIC GUITAR]** str. 100
Umożliwia przełączanie między pozycjami „MIC” i „Guitar” w celu prawidłowego korzystania z gniazda [MIC/GUITAR INPUT].
- 6 **Gniazdo [MIC/GUITAR INPUT]** str. 100
Służy do podłączania mikrofonu lub gitary.

Mocowanie pulpitu nutowego

Włóż pulpit nutowy w szczeliny zgodnie z rysunkiem.





7 Pokrętko [GAIN]..... str. 100

Służy do regulacji poziomu sygnału wejściowego z gniazda [MIC/GUITAR INPUT].

8 Gniazda FOOT PEDAL [1], [2]..... str. 106

Służą do podłączania przełączników lub kontrolerów nożnych.

9 Złącza MIDI [IN], [OUT]..... str. 110

Służą do podłączania zewnętrznych urządzeń MIDI.

10 Złącza USB TO DEVICE str. 107

Służą do podłączania urządzeń USB, takich jak napęd flash USB lub opcjonalny adapter bezprzewodowej sieci LAN itp.

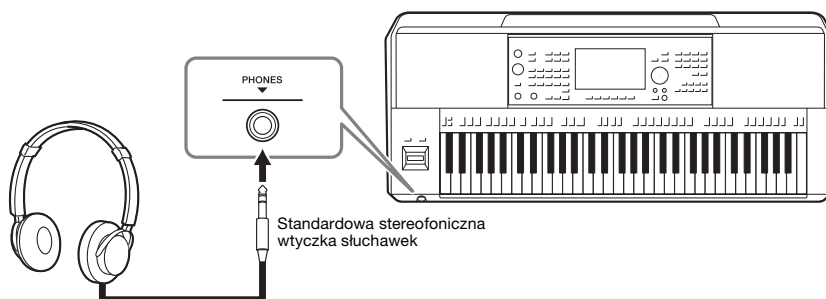
Instrument PSR-SX900 wyposażono w dwa złącza, a instrument PSR-SX700 – w jedno.

11 Złącze [USB TO HOST] str. 110

Do podłączenia do komputera lub opcjonalnego bezprzewodowego adaptera MIDI.

Korzystanie ze słuchawek

Podłącz słuchawki do gniazda [PHONES].



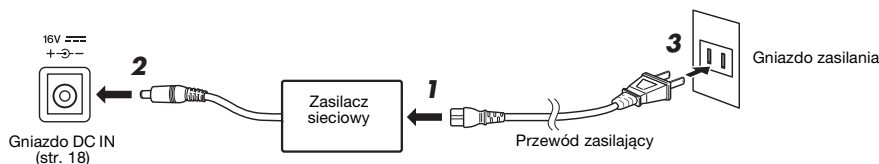
PRZESTROGA

Nie należy korzystać ze słuchawek przy ustawionym wysokim poziomie głośności przez dłuższy czas. Może to doprowadzić do utraty słuchu.

Rozpoczęcie pracy

Zasilacz

Podłącz zasilacz sieciowy w kolejności pokazanej na ilustracji.



Kształt wtyczki przewodu oraz gniazdka elektrycznego może być różny w zależności od kraju.

OSTRZEŻENIE

Należy używać tylko wskazanego zasilacza sieciowego (str. 119). Użycie nieprawidłowego zasilacza sieciowego może spowodować uszkodzenie lub przegrzanie instrumentu.

PRZESTROGA

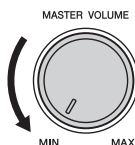
Ustawiając instrument, upewnij się, że gniazdko elektryczne, z którego chcesz korzystać, jest łatwo dostępne. W przypadku nieprawidłowego działania instrumentu lub jakichkolwiek innych problemów z nim należy natychmiast wyłączyć go i wyjąć wtyczkę z gniazdka.

Uwaga

Przy odłączaniu zasilacza sieciowego wykonaj tę procedurę w kolejności odwrotnej do przedstawionej powyżej.

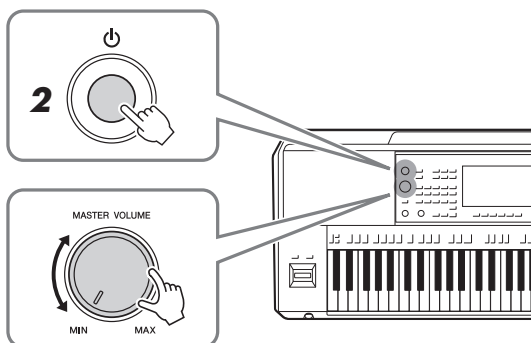
Włączanie/wyłączanie zasilania

1 Ustaw pokrętkę [MASTER VOLUME] w pozycji „MIN.”.



2 Naciśnij przycisk [⏻] (Standby/On), aby włączyć zasilanie.

Po krótkim czasie zostanie wyświetlone okno Home (str. 26). Zagraj kilka dźwięków i ustaw odpowiedni poziom głośności klawiatury.



3 Po zakończeniu korzystania z instrumentu wyłącz zasilanie, naciskając przełącznik [⏻] (Standby/On) i przytrzymując go około sekundy.

Uwaga

Dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się okno Home, nie można wykonywać żadnych czynności, w tym wyłączać zasilania ani grać na klawiaturze.

PRZESTROGA

Nawet jeśli przełącznik [⏻] (Standby/On) jest wyłączony, instrument wciąż pobiera minimalną ilość prądu. Jeśli nie zamierzasz korzystać z instrumentu przez dłuższy czas, wyjmij wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka elektrycznego.

NOTYFIKACJA

Gdy trwa nagrywanie lub edytowanie utworów albo gdy instrument wyświetla komunikaty, nie można wyłączyć zasilania, nawet przez naciśnięcie przełącznika [⏻] (Standby/On). Jeśli chcesz wyłączyć zasilanie, naciśnij przełącznik [⏻] (Standby/On) wyłącznie po zakończeniu nagrywania lub edytowania utworu albo po zniknięciu komunikatu. Aby wymusić zakończenie pracy instrumentu, naciśnij i przytrzymaj przełącznik [⏻] (Standby/On) przez co najmniej trzy sekundy. Pamiętaj, że wymuszone wyłączenie zasilania może spowodować utratę danych i uszkodzenie instrumentu.

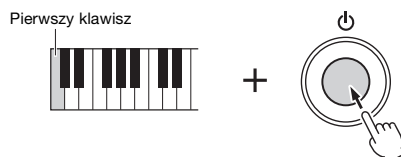
Funkcja automatycznego wyłączenia

Aby zapobiec niepotrzebnemu zużywaniu energii, wyposażono instrument w funkcję automatycznego wyłączenia, która samoczynnie wyłącza jego zasilanie, gdy nie jest używany przez określony czas. Czas, po którego upływie następuje automatyczne wyłączenie zasilania, wynosi domyślnie około 30 minut. Ustawienie to można jednak zmienić (str. 21).

Wyłączanie funkcji automatycznego wyłączenia (prosty sposób)

Włącz zasilanie, przytrzymując pierwszy klawisz od lewej strony klawiatury.

Na krótko wyświetli się stosowny komunikat, a następnie funkcja automatycznego wyłączenia zostanie wyłączona.



NOTYFIKACJA

Wszelkie dane, które nie zostały zapisane z użyciem opcji **Save (Zapisz)**, zostaną utracone, jeśli zasilanie zostanie automatycznie wyłączone. Zanim to nastąpi należy upewnić się, że dane zostały zapisane (str. 33).

Uwaga

Kiedy napęd flash USB zawierający dużą liczbę plików jest podłączony do instrumentu, uruchomienie funkcji automatycznego wyłączenia lub automatycznego oszczędzania energii może się opóźnić, ponieważ w tym czasie indeks wyszukiwania pliku zostanie automatycznie aktualizowany.

Wprowadzanie podstawowych ustawień

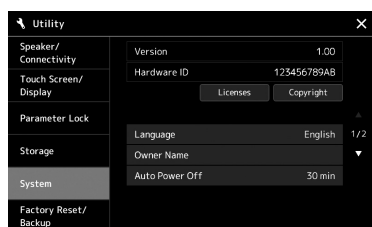
W razie potrzeby należy wprowadzić podstawowe ustawienia instrumentu, np. język wyświetlania komunikatów na ekranie.

1 Otwórz okno operacyjne Utility (Narzędzia).

Najpierw naciśnij przycisk [MENU], aby otworzyć okno Menu. Następnie dotknij opcji [Menu 2], aby przejść do strony 2 okna (jeśli nie jest aktualnie wyświetlana), po czym dotknij opcji [Utility] (Narzędzia).

2 Na wyświetlaczu dotknij opcji [System].

3 Wprowadź niezbędne ustawienia za pomocą ekranu dotykowego.



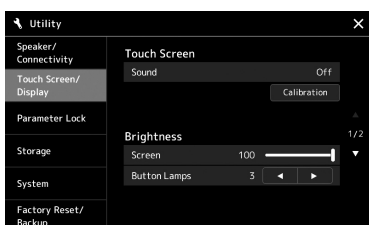
Language (Język)	Ustawienie określa język używany do wyświetlania komunikatów i nazw menu na ekranie. Dotknij tej opcji, aby wyświetlić listę języków, a następnie wybierz najodpowiedniejszy z nich.
Owner name (Nazwa użytkownika)	Umożliwia wprowadzanie nazwy widocznej w oknie początkowym (wyświetlanym po włączeniu zasilania). Dotknij tej opcji, aby wyświetlić okno wprowadzania znaków, a następnie wpisz wybraną nazwę (str. 36).
Auto Power Off (Automatyczne wyłączenie)	Pozwala określić czas, jaki musi upłynąć, zanim nastąpi automatyczne wyłączenie zasilania (str. 21). Dotknij tej opcji, aby wyświetlić listę ustawień, a następnie wybierz odpowiednie. Aby wyłączyć funkcję automatycznego wyłączenia, wybierz na liście ustawienie „Disabled” (Wyłączone).

Informacje na temat innych elementów na tym ekranie można znaleźć w Podręczniku operacji zaawansowanych w witrynie internetowej (str. 9).

Zmiana jasności okna głównego wyświetlacza i diod przycisków

Funkcja umożliwia zmianę jasności wyświetlacza głównego i diod przycisków.

- 1 Otwórz okno operacyjne [Utility] (Narzędzia) (krok 1 na str. 21).**
- 2 Otwórz okno ekranu dotykowego/wyświetlacza.**
Dotknij opcji [Touch Screen/Display] na wyświetlaczu.
- 3 Zmień ustawienia za pomocą ekranu dotykowego.**



Screen (Ekran)	Przesuń suwak, aby dostosować jasność wyświetlania okna głównego.
Button Lamps (Diody przycisków)	Dotknij [◀]/[▶] aby dostosować jasność podświetlenia przycisków.

Informacje na temat innych elementów na tym ekranie można znaleźć w Podręczniku operacji zaawansowanych w witrynie internetowej (str. 9).

Struktura okien

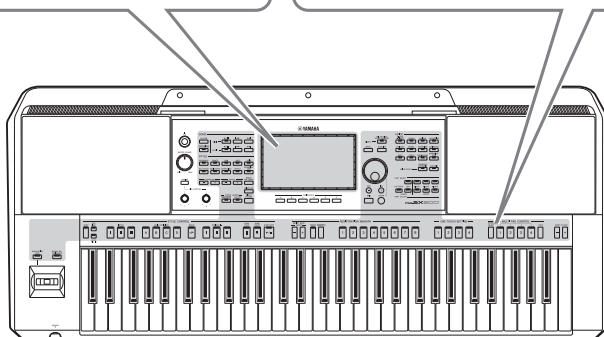
Ten instrument dysponuje wyświetlaczem dotykowym LCD i diodami przycisków, które informują wizualnie o bieżącym stanie instrumentu.

LCD (Okno główne; ekran dotykowy)

Wyświetlacz LCD pokazuje parametry i wartości związane z aktualnie wybraną operacją. Można się nim posługiwać, dotykając „wirtualnych” przycisków i suwaków na wyświetlaczu. Aby szczegółowo zapoznać się ze strukturą wyświetlacza, patrz poniżej.

Przyciski i diody panelu

Wiele przycisków na panelu ma kolorowe diody wskazujące odpowiadające im stany funkcji poprzez włączanie/wyłączanie, miganie lub zmianę koloru. Szczegółowe informacje na temat podświetlanych wskaźników i stosowanych konwencji można znaleźć w opisie poszczególnych funkcji.



Struktura okien wyświetlacza głównego

Po włączeniu instrumentu zostaje wywołane okno Home (Główne). Dotykając wyświetlacza, można wywołać różne jego funkcje.



Okno Home (Główne)

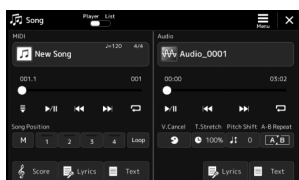
Ten portal struktury okna dostarcza natychmiastowych informacji o wszystkich bieżących ustawieniach. (str. 26)

Podczas pracy z instrumentem można jednak bezpośrednio wywołać okno dotyczące poszczególnych funkcji głównych, naciskając stosowne przyciski na przednim panelu. Dostęp do innych funkcji i szczegółowych ustawień urządzenia można uzyskać z okna Menu. W zależności od danej funkcji można wywołać okno wyboru pliku w celu wybrania żądanych plików.

Na następnej stronie można zobaczyć omówienie sposobu wywoływania każdego z okien najważniejszych funkcji.

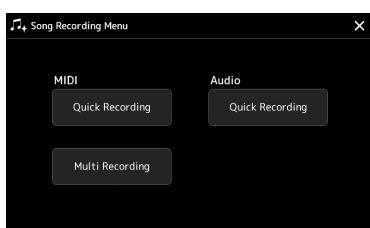
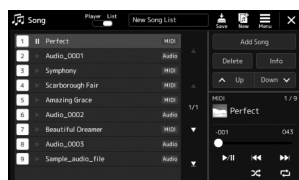
Wywoływanie najważniejszych funkcji za pomocą przycisków

Ta mapa prezentuje sposób wywoływania okien każdej z głównych funkcji za pomocą przycisków na panelu.



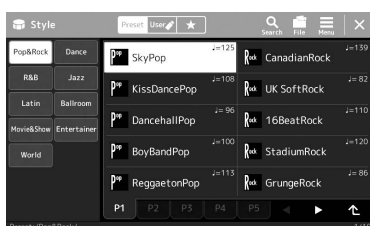
Okno odtwarzania utworu

Służy do sterowania odtwarzaniem utworu (strony 66, 72).



Okno nagrywania utworu

Służy do nagrywania własnych wykonń (str. 84).



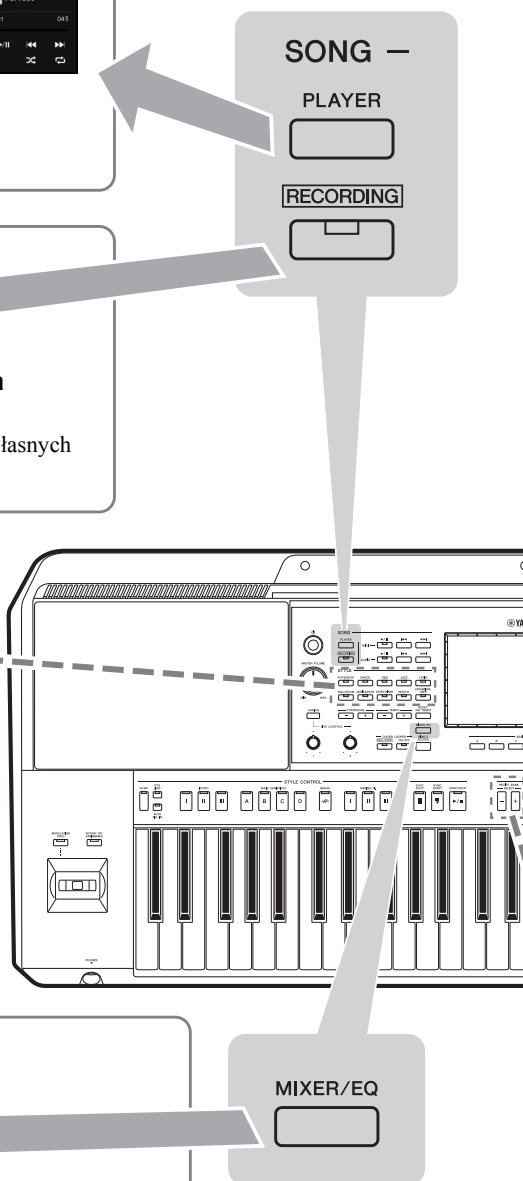
Okno Style Selection (Wybór stylu)

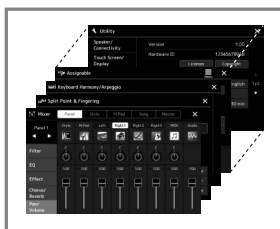
Jest to jedno z okien wybierania plików (str. 28) służące do wybierania stylów.



Okno funkcji Mixer

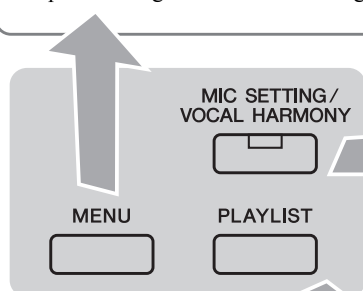
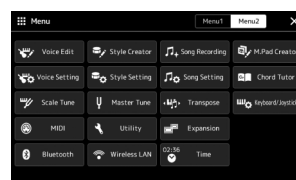
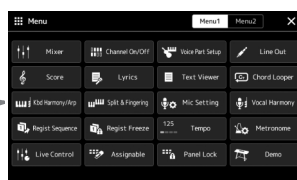
Służy do ustawiania parametrów każdej partii, takich jak głośność, panorama i korektor (str. 80). Pozwala również na regulację ogólnego brzmienia za pomocą funkcji kompresora głównego i korektora głównego (str. 96).





Okno Menu

Dotykając poszczególnych ikon, można wywoływać różne funkcje, np. zapis nutowy utworu, regulację poziomów głośności i inne szczegółowe ustawienia. (str. 29)

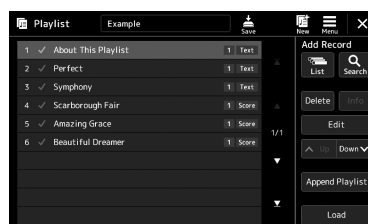
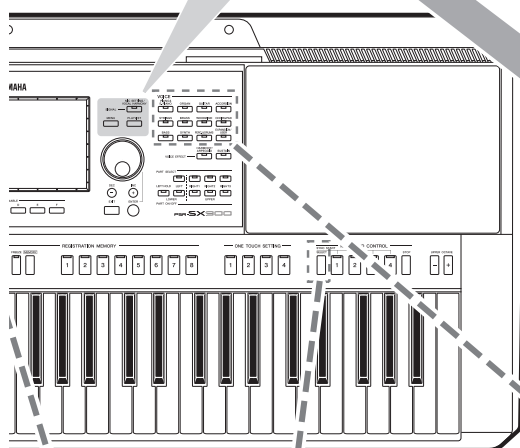


Okno Mic Setting

Służy to do zmiany ustawień sygnału mikrofonu lub dźwięku gitary (str. 101).

Okno Vocal Harmony (PSR-SX900)

Jest to okno wyboru i edycji ustawień harmonii wokalnej/typu funkcji synth vocoder (str. 76).



Okno listy odtwarzania

Służy do wybierania i edycji list odtwarzania. (str. 90)

Okno Voice Selection (Wybór brzmienia)

Jedno z okien wybór pliku wyświetlane w celu wyboru brzmień partii granych na klawiaturze (str. 48).

Okno wyboru sekwencji MultiPad

Jest to jedno z okien wybierania plików do przypisania do banku sekwencji MultiPad (str. 53).

Okno wyboru banku pamięci rejestracyjnej

Jest to jedno z okien wybierania plików do przypisania do banku pamięci rejestracyjnej (str. 88).

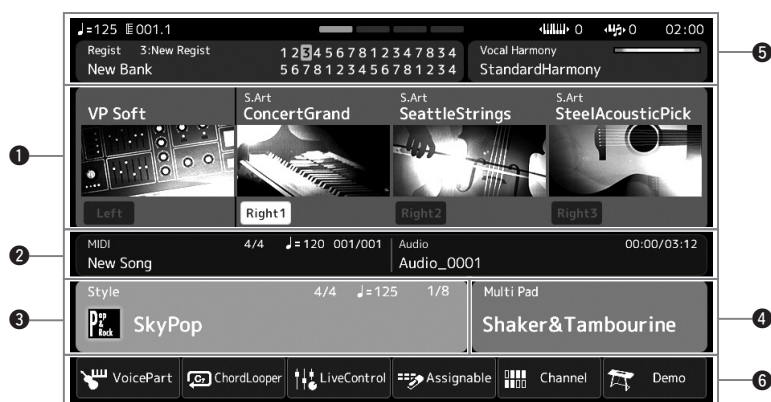
Operacje podstawowe

Konfiguracja okien

W tej części opisano najczęściej używane okna: Home (Główne), File Selection (Wybór plików) i Menu. Okno Home (Główne) pojawia się po włączeniu zasilania. Termin „okno wyboru pliku” odnosi się do wszystkich wyświetlanych przez instrument okien, w których można wybierać pliki. Okno Menu jest oknem portalu służącym do różnych celów. Można je wyświetlić, naciskając przycisk [MENU].

Okno Home

Pojawia się po włączeniu zasilania instrumentu. W oknie tym wyświetlane są bieżące ustawienia podstawowe, np. wybrane brzmienie lub styl akompaniamentu. Umożliwia to szybkie sprawdzenie aktualnej konfiguracji instrumentu. Z tego powodu podczas gry na klawiaturze warto mieć zawsze wyświetlone okno Home (Główne).



1 Obszar brzmień

Podaje aktualnie wybrane brzmienia dla poszczególnych partii klawiatury (Left oraz Right 1–3) oraz stan włączenia/wyłączenia tych czterech partii. Dotknięcie nazwy brzmienia powoduje wywołanie okna wyboru brzmień dla poszczególnych partii.

2 Obszar utworu

Prezentuje informacje związane z odtwarzaniem/nagrywaniem utworu.

Informacje o odtwarzaniu są wyświetlane w zależności od trybu odtwarzania utworu (str. 67).

Dotknięcie nazwy pliku powoduje wyświetlenie okna wyboru.

Podczas nagrywania wyświetlany jest stan nagrania. Dotknięcie stanu nagrania wywołuje okno nagrywania.

3 Obszar stylu

Zawiera informacje dotyczące bieżącego stylu, takie jak bieżąca pozycja (takt, rytm, tempo), nazwę bieżącego akordu i metrum. Dotknięcie nazwy stylu powoduje wyświetlenie okna Style Selection (Wybór stylu). Gdy przycisk [ACMP] jest włączony, w oknie są wyświetlane akordy grane w strefie akordów klawiatury.

4 Obszar MultiPad

Wskazuje bieżący bank sekwencji MultiPad. Dotknięcie nazwy banku sekwencji MultiPad powoduje pojawienie się okna wyboru sekwencji MultiPad.

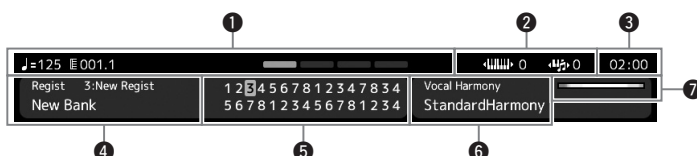
5 Obszar innych informacji

Wskazuje bieżący stan, np. informacje dotyczące pamięci rejestracyjnej lub mikrofonu. Więcej informacji można znaleźć na następnej stronie.

6 Obszar skrótów

Zawiera ikony skrótów umożliwiające wywoływanie różnych funkcji jednym dotknięciem. Dotknięcie danej ikony skrótu powoduje pojawienie się okna odpowiedniej funkcji. Można również zarejestrować własne ikony przydatnych skrótów niestandardowych, posługując się oknem przypisywania (str. 94).

■ Obszar innych informacji w oknie Home (Głównym)



1 Takt/Uderzenie/Tempo

W tej części wyświetlane jest aktualne położenie (takt/uderzenie/tempo) podczas odtwarzania stylu lub utworu MIDI. Obracając pokrętkę Data, możesz wywołać okno podręczne Tempo i dostosować tempo.

2 Oktawa górna/Transponuj

Wyświetla wartość przesunięcia górnej oktawy oraz wartość transpozycji głównej w półtonach (str. 55).

3 Zegar

Po podłączeniu instrumentu do sieci za pośrednictwem adaptera USB do bezprzewodowej sieci LAN podawana jest tu aktualna godzina.

4 Bank pamięci rejestracyjnej

Zawiera nazwę wybranego banku pamięci rejestracyjnej i jego numer. Dotknięcie nazwy banku pamięci rejestracyjnej wywołuje okno wyboru banku pamięci rejestracyjnej.

5 Sekwencja rejestracyjna

Pojawia się, gdy jest włączona funkcja sekwencji rejestracyjnej. Szczegółowe informacje dotyczące programowania sekwencji można znaleźć w Podręczniku operacji zaawansowanych w witrynie internetowej.

6 Rodzaj harmonii wokalne (PSR-SX900)

Wskazuje bieżący typ harmonii wokalne (str. 70). Dotknięcie nazwy harmonii wokalne powoduje wyświetlenie okna Vocal Harmony Selection (Wybór harmonii wokalne).

Mic Setting (Ustawienia mikrofonu) (PSR-SX700)

Wskazuje bieżące ustawienia mikrofonu. Dotknięcie nazwy powoduje wyświetlenie okna Mic setting (Ustawienia mikrofonu).

7 Wskaźnik poziomu sygnału mikrofonu/gitary

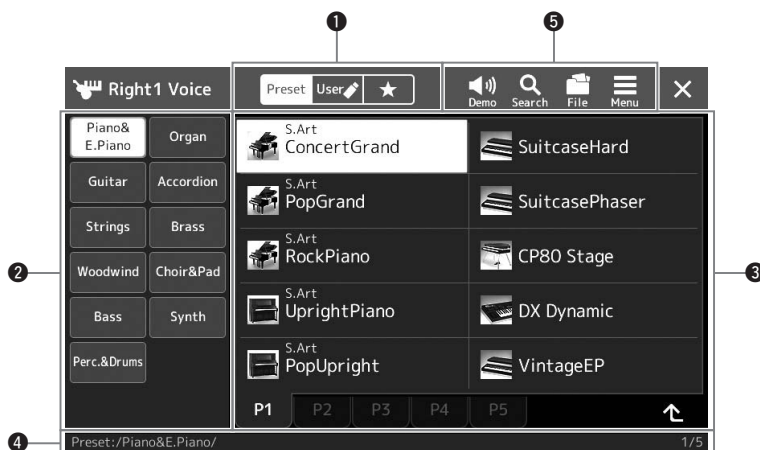
Wskazuje poziom sygnału wejściowego z podłączonego mikrofonu lub z podłączonej gitary. Za pomocą pokrętki [GAIN] należy ustawić poziom głośności w taki sposób, aby wskaźnik miał kolor zielony lub żółty (nie czerwony). Więcej informacji na temat podłączania mikrofonu lub gitary można znaleźć na str. 100.

Okno File Selection (Wybór plików)

Okno File Selection (Wybór plików) służy do wybierania brzmień, stylów, utworów, sekwencji MultiPad i innych danych. Można je wyświetlić, dotykając w oknie Home (Główne) nazwy brzmienia, stylu lub utworu albo naciskając jeden z przycisków VOICE lub przycisk STYLE itd. Zawartość wyświetlanego okna zależy od wybranego typu pliku.

Na przykład po wybraniu brzmienia pojawia się okno wyboru brzmienia.

W tej sekcji przedstawiono strukturę okien wspólną dla wszystkich typów okien wyboru pliku.



1 Kategoria główna

Wybierz kartę Preset (Wstępnie zdefiniowane), User (Użytkownik) lub Favorite (Ulubione).

	Preset (Wstępnie zdefiniowane)	Lokalizacja, gdzie wyświetlane są wstępnie zdefiniowane ustawienia danych. Najprostsze dane, np. brzmienia i style, są podzielone na kilka kategorii (zakładek).
	User (Użytkownik)	Miejsce zapisywania nagranych lub edytowanych danych. Dane zapisane w instrumencie są widoczne w folderze „User” (pamięć masowa użytkownika), a dane zapisane w podłączonym napędzie flash USB są widoczne w folderze „USB”. W niniejszym podręczniku dane w zakładce użytkownika nazywane są „danymi użytkownika”.
	Favorite (Ulubione)	W tym miejscu widoczne są dane zarejestrowane przez użytkownika jako Ulubione. W przypadku niektórych typów danych ta karta może nie być wyświetlana.

2 Podkategorie/Napędy

- Po wybraniu wstępnie zdefiniowanej zakładki w kategoriach głównych pojawiają się tu podkategorie zależne od typu danych. Na przykład w oknie wyboru brzmienia są wyświetlane różne typy instrumentów, takich jak fortepian i organy.
- Po wybraniu karty User (Użytkownik) dostępne napędy są wyświetlane jako podkategorie.

3 Dane, które można wybierać (pliki)

Widoczne są w tym obszarze pliki, które można wybierać. Jeśli dostępne są dwie strony lub więcej, można wywołać inną stronę, dotykając karty żądanej strony w dolnej części tego obszaru.

4 Ścieżka folderu

Tutaj pojawia się tu bieżąca ścieżka lub bieżący folder, odpowiednio do struktury folderów.

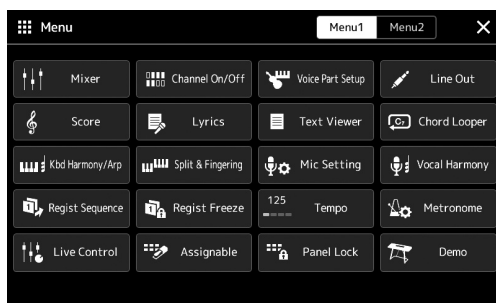
5 Ikony operacji

Widoczne są w tym obszarze funkcje (zapisywanie, kopiowanie, usuwanie itd.), jakie można wykonywać za pośrednictwem okna File Selection (Wybór plików).

Dostępne ikony zmieniają się w zależności od wybranego obszaru tego okna. Szczegółowe instrukcje można znaleźć w „Zarządzanie plikami” (str. str. 33) oraz w częściach niniejszego podręcznika poświęconych poszczególnym funkcjom dostępnym w oknie File Selection (Wybór plików).

Okno Menu

To jest okno portalu służące do obsługi różnych funkcji. Można je otworzyć, naciskając przycisk [MENU].



Różne wygodne funkcje są tu wyświetlane w formie ikon. Dotknięcie każdej z nich powoduje włączenie odpowiadającej jej funkcji. Ta lista składa się z dwóch stron, które można wybrać, dotykając przycisków [Menu 1] lub [Menu 2] lub naciskając kilkakrotnie przycisk [MENU].

Zwięźle informacje o każdej funkcji można znaleźć w Lista funkcji (str. 111).

Uwaga

Strony można też przełączać, przesuwając poziomo po ekranie.

Konwencje podawania instrukcji dotyczących czynności wykonywanych w oknie Menu

W niniejszym podręczniku instrukcje składające się z wielu czynności są podawane w wygodnej, skrótowej formie, ze strzałkami wskazującymi właściwą kolejność działań.

Przykład: [MENU] → [Utility] (Narzędzia) → [System] → [Language] (Język)

Powyższy przykład stanowi opis czteroetapowej czynności:

- 1) Naciśnij przycisk [MENU], aby otworzyć okno Menu.
- 2) W oknie Menu dotknij opcji [Utility] (Narzędzia).
- 3) Dotknij opcji [System].
- 4) Dotknij opcji [Language] (Język).

Zamykanie bieżącego okna

Aby zamknąć bieżące okno, naciśnij przycisk [EXIT] lub dotknij ikony  w prawym górnym rogu okna lub opcji [Close] (Zamknij) w prawym dolnym rogu okna podręcznego. Po pojawieniu się komunikatu (okna dialogowego z informacjami lub z monitem o potwierdzenie) dotknięcie odpowiedniego elementu, np. „Yes” (Tak) lub „No” (Nie), powoduje jego zamknięcie.

Jeśli chcesz natychmiast powrócić do okna Home (głównego), naciśnij jednocześnie przyciski [DIRECT ACCESS] i [EXIT].

Sterowanie za pośrednictwem wyświetlacza

Wyświetlacz instrumentu jest wyposażony w specjalny ekran dotykowy, który umożliwia wybieranie i zmianę parametrów poprzez zwykłe dotknięcie odpowiednich ustawień na ekranie. Można również zmniejszyć/zwiększyć wartość w małych krokach, obracając pokrętkę danych lub naciskając przycisk [DEC]/[INC].

Korzystanie z wyświetlacza (ekranu dotykowego)

NOTYFIKACJA

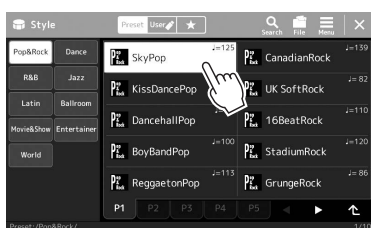
Do obsługi ekranu dotykowego nie należy używać żadnych ostrych ani ciężkich narzędzi. Mogłoby to spowodować uszkodzenie wyświetlacza.

Uwaga

Należy pamiętać, że nie jest możliwa obsługa poprzez równoczesne dotknięcie dwóch lub więcej punktów ekranu.

■ Czulość

Aby wybrać dany element, dotknij lekko jego ikony na wyświetlaczu.

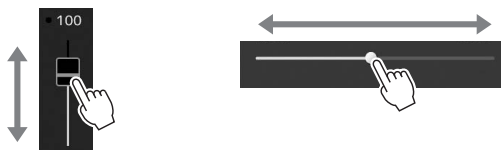


Uwaga

Jeśli nie podobają Ci się dźwięki systemowe (emitowane podczas dotyknięcia ekranu), możesz je wyłączyć lub włączyć, wybierając [MENU] → [Utility] (Narzędzia) → [Touch Screen/Display] (Ekran dotykowy/Wyświetlacz) → Touch Screen [Sound] (Ekran dotykowy (Dźwięk)).

■ Suwak

Aby zmienić wartość parametru, naciśnij i przytrzymaj suwak na wyświetlaczu, a następnie przesuń palec pionowo lub poziomo.

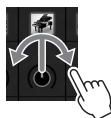


Uwaga

W przypadku suwaka pionowego obsługa slajdu jest skuteczna, tylko gdy suwak zaznaczony. Aby wybrać suwak, dotknij go jednokrotnie. Wybrany stan jest wskazywany otaczającą go pomarańczową ramką.

■ Obracanie

Aby zmienić wartość parametru, dotknij pokrętki na ekranie i przytrzymaj je, a następnie obracaj palcem wokół pokrętki.



Uwaga

Czynność obracania jest skuteczna tylko dla wybranego pokrętki. Aby wybrać pokrętkę, dotknij go jednokrotnie. Wybrany stan jest wskazywany otaczającą go pomarańczową ramką.

■ Dotknięcie i przytrzymanie

W niniejszej instrukcji oznacza to dotknięcie danego obiektu w oknie i przytrzymanie go przez chwilę.

W przypadku ustawiania wartości za pomocą przycisków [◀]/[▶], suwaka lub pokrętki można przywrócić wartość domyślną, dotykając wartości na wyświetlaczu i przytrzymując ją.

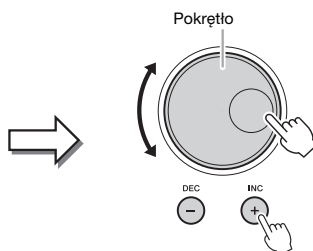


Używanie pokrętła Data, przycisku [ENTER] i przycisków [DEC]/[INC]

W zależności od aktualnie wybranego okna z pokrętła Data i przycisków można korzystać na dwa następujące sposoby:

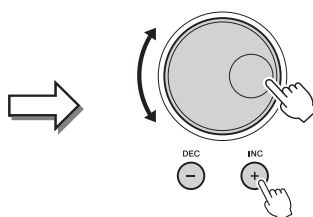
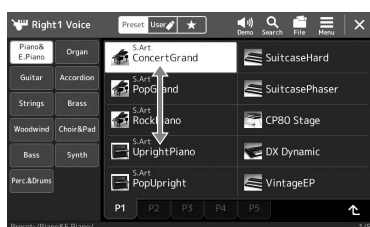
■ Regulowanie wartości parametrów

Po wybraniu odpowiedniego parametru przez dotknięcie można wyregulować jego wartość za pomocą pokrętła Data lub przycisków [DEC]/[INC]. Jest to przydatne, gdy dokonanie regulacji za pomocą ekranu dotykowego sprawia problem lub użytkownik chce precyzyjnie skorygować dany parametr.



■ Ładowanie/Wybieranie elementów z listy

W przypadku listy w oknie wyboru plików lub okien podręcznych służących do ustawiania parametrów, do wybrania elementu użyj pokrętła Data i przycisków [DEC]/[INC].



Obróć pokrętło lub naciskaj przyciski [DEC]/[INC], aby załadować/wybrać element.
To, czy element jest załadowany, czy tylko wybrany zależy od ustawień na wyświetlaczu przywoływanych za pośrednictwem [MENU] → [Utility] (Narzędzia) → [Touch Screen/Display] (Ekran dotykowy/wyświetlacz) (Szczegóły można znaleźć w części „Utility” („Narzędzie”) w Podręczniku operacji zaawansowanych w witrynie internetowej firmy Yamaha.

Natychmiastowe wyświetlanie określonego okna — Direct Access (Bezpośredni dostęp)

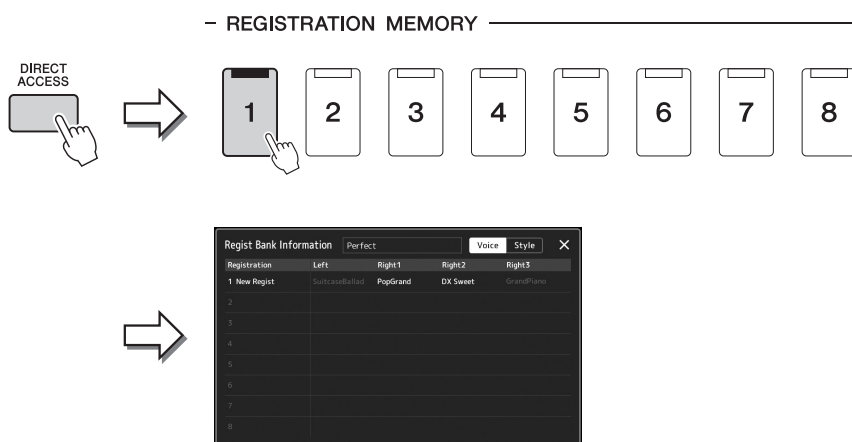
Dzięki wygodnej funkcji bezpośredniego dostępu można bardzo szybko wywoływać dowolne okna przy użyciu jednego przycisku. Lista okien, które mogą być wywołane za pomocą funkcji bezpośredniego dostępu, znajduje się w Tabeli bezpośredniego dostępu na str. 113.

1 Naciśnij przycisk [DIRECT ACCESS].

Na wyświetlaczu pojawi się komunikat informujący, który przycisk powinien zostać użyty.

2 Naciśnij przycisk (lub porusz pokrętłem, joystickiem albo podłączonym pedałem) odpowiadający właściwemu oknu ustawień, aby bezpośrednio otworzyć to okno.

Na przykład naciśnięcie jednego z przycisków REGISTRATION MEMORY [1]–[8] powoduje pojawienie się okna informacji o banku pamięci rejestracyjnej (str. 89).



Odtwarzanie utworów demonstracyjnych

Utwory demonstracyjne oferują dynamiczne pokazy dźwięków wysokiej jakości.

1 Wywołaj okno Demo (Utwór demonstracyjny), wybierając opcję [MENU] → [Demo].

2 Dotknij okna, aby wyświetlić i odtworzyć wybrany utwór demonstracyjny.

3 Naciśnij przycisk [EXIT], aby zamknąć okno Demo (Utwór demonstracyjny).

Uwaga

Aby powrócić do wyższego poziomu menu, dotknij opcji [Menu] w oknie.

Zarządzanie plikami

Dane utworzone przez użytkownika, np. nagrane utwory i zmodyfikowane brzmienia, można zapisywać jako pliki w instrumentumencie (czyli w „pamięci masowej USER”) oraz w napędzie flash USB. Po zapisaniu wielu plików użytkownik może mieć problem z szybkim znalezieniem odpowiedniego z nich. Aby ułatwić tę czynność, można pliki umieszczać w folderach, zmieniać ich nazwy, usuwać niepotrzebne itd. Operacje te wykonuje się w oknie File Selection (Wybór plików).

Uwaga

Przed użyciem napędu flash USB należy zapoznać się z częścią „Podłączanie urządzeń USB” na str. 107.

Ograniczenia związane z utworami wstępnie zaprogramowanymi

Wstępnie zaprogramowane utwory i większość utworów dostępnych w sprzedaży obejmuje ochrona przed kopiowaniem, aby zapobiec nielegalnemu powielaniu lub przypadkowemu usunięciu. Można je kopiować lub zapisywać tylko w pamięci masowej USER i nie można ich przenosić ani usuwać.

Zapisywanie pliku

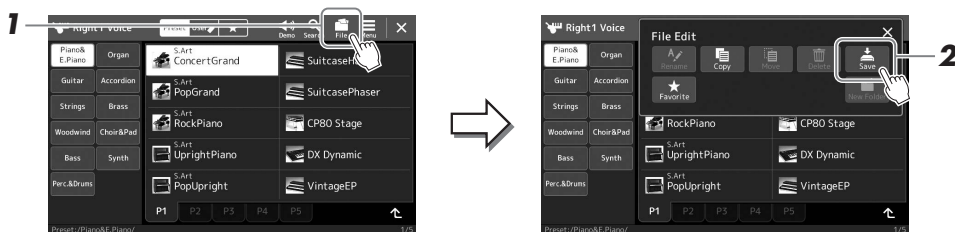
Tworzone przez siebie dane (np. nagrane utwory i edytowane brzmienia) można zapisywać w formie plików w pamięci masowej użytkownika lub w napędzie flash USB w oknie wyboru plików (str. 28).

1 W odpowiednim oknie wyboru plików (*) dotknij opcji (Edytuj plik), aby wywołać okno podręczne edytowania plików.

* Na przykład przedstawione poniżej okno (Wybór brzmienia) jest wywoływane przy użyciu przycisku wyboru partii PART SELECT [RIGHT 1].

Uwaga

Aby anulować operację na pliku, naciśnij przycisk [EXIT].



2 Dotknij ikony [Save] (Zapisz), aby wywołać okno wyboru miejsca docelowego.

3 Wybierz miejsce, w którym chcesz zapisać plik.

Aby przejść do folderu wyższego poziomu, dotknij ikony  (W górę).



4 Dotknij opcji [Save here] (Zapisz tutaj), aby wyświetlić okno wprowadzania znaków.

5 Wprowadź nazwę pliku (str. 36).

Nawet jeśli pominiesz tę czynność, możesz nadać nazwę plikowi w dowolnej chwili po jego zapisaniu (str. 34).

Uwaga

Aby anulować tę operację, dotknij opcji [Cancel] (Anuluj).

6 W oknie wprowadzania znaków dotknij opcji [OK], aby faktycznie zapisać plik.

Zapisany plik zostanie automatycznie umieszczony w odpowiednim miejscu wśród plików zgodnie z porządkiem alfabetycznym.

Tworzenie nowego folderu

Utworzone foldery można dowolnie nazywać i porządkować, aby ułatwić sobie odnajdywanie w nich własnych danych.

1 W oknie File Selection wybierz zakładkę użytkownika (str. 28), a następnie wybierz miejsce, w którym chcesz utworzyć nowy folder.

Abym przejść do folderu wyższego poziomu, dotknij ikony  (W górę).

2 Dotknij opcji (Edytuj plik), aby wywołać okno podręczne edytowania plików.

3 Dotknij ikony [New Folder] (Nowy folder), aby wywołać okno wprowadzania znaków.

4 Wprowadź nazwę nowego folderu (str. 36).

Uwaga

Maksymalna liczba plików i folderów, które może zawierać pojedynczy folder, wynosi 2500.

Uwaga

Nie można utworzyć nowego folderu w zakładce Preset (Wstępnie zdefiniowany) ani w folderze „Expansion” (str. 97) w zakładce User (Użytkownik).

Zmiana nazw plików lub folderów

W razie potrzeby nazwy plików i folderów można zmieniać.

1 Wyświetl okno File Selection (Wybór plików), w którym widoczny jest odpowiedni plik lub folder.

2 Dotknij opcji (Edytuj plik), aby wywołać okno podręczne edytowania plików.

3 Dotknij opcji [Rename] (Zmień nazwę) w menu zarządzania plikami, aby wywołać okno wyboru żądanego pliku lub folderu.

4 Wybierz żądany plik lub folder, dotykając go.

5 Dotknij opcji [Rename] (Zmień nazwę) w górnej części ekranu, aby przywołać okno wprowadzania znaków.

6 Wpisz nazwę wybranego pliku lub folderu (str. 36).

Uwaga

Nie można zmieniać nazw plików w zakładce Preset (Wstępnie zdefiniowany) ani w folderze „Expansion” (str. 97) w zakładce User (Użytkownik).

Uwaga

Można zmieniać nazwę tylko jednego pliku lub folderu naraz.

Kopiowanie lub przenoszenie plików

W razie potrzeby można skopiować lub wyciąć plik i wkleić go w inne miejsce (do innego folderu). Tą samą metodą można także skopiować cały folder (choć nie można go przenieść).

1 Wyświetl właściwe okno File Selection (Wybór plików), w którym widoczne są odpowiednie pliki lub foldery.

2 Dotknij opcji (Edytuj plik), aby wywołać okno podręczne edytowania plików.

3 Dotknij opcji [Copy] (Kopiuj) lub [Move] (Przenieś) w menu zarządzania plikami, aby wywołać okno wyboru żądanego pliku lub folderu.

Uwaga

- Nie można kopiować ani przenosić plików znajdujących się w zakładkach Preset (Wstępnie zdefiniowany).
- Nie można kopiować/przenosić plików znajdujących się w folderze „Expansion” (str. 97) w zakładce User (Użytkownik).

4 Wybierz odpowiednie pliki lub foldery, dotykając ich.

Można zaznaczyć (wyróżnić) wiele plików i folderów. Aby anulować zaznaczenie, ponownie dotknij tego samego elementu.

Aby wybrać wszystkie pliki dostępne w danym oknie i na innych jego stronach, naciśnij przycisk [Select All] (Wybierz wszystko). Aby anulować zaznaczenie, dotknij opcji [All Off] (Odznacz wszystko).

5 Dotknij opcji [Copy] (Kopiuj) lub [Move] (Przenieś) w górnej części okna, aby wywołać okno wyboru miejsca docelowego zapisu.

6 Wybierz odpowiednie miejsce docelowe (odpowiednią ścieżkę), gdzie chcesz wkleić pliki lub foldery.

7 Dotknij opcji [Copy here] (Skopiuj tutaj) lub [Move here] (Przenieś tutaj), aby wkleić pliki lub foldery wybrane w punkcie 4.

Wklejony plik lub folder pojawi się w danym oknie wśród innych plików zgodnie z porządkiem alfabetycznym.

Uwaga

Aby anulować tę operację, przed przejściem do punktu 7 dotknij opcji [Cancel] (Anuluj).

Usuwanie plików lub folderów

Pliki i foldery można usuwać w razie potrzeby.

1 Wyświetl właściwe okno File Selection (Wybór plików), w którym widoczne są odpowiednie pliki lub foldery.

2 Dotknij opcji (Edytuj plik), aby wywołać okno podręczne edytowania plików.

3 Dotknij opcji [Delete] (Usuń) w menu zarządzania plikami, aby wywołać okno wyboru żądanego pliku/folderu.

4 Wybierz odpowiednie pliki lub foldery, dotykając ich.

Można zaznaczyć (wyróżnić) wiele plików i folderów. Aby anulować zaznaczenie, ponownie dotknij tego samego elementu.

Aby wybrać wszystkie pliki dostępne w danym oknie i na innych jego stronach, naciśnij przycisk [Select All] (Wybierz wszystko). Aby anulować zaznaczenie, dotknij opcji [All Off] (Odznacz wszystko).

5 Dotknij opcji [Delete] (Usuń) w górnej części okna.

Pojawi się komunikat potwierdzający. Aby anulować tę operację, przed przejściem do punktu 6 dotknij opcji [No] (Nie).

6 Dotknij opcji [Yes] (Tak), aby faktycznie usunąć pliki lub foldery wybrane w punkcie 3.

Uwaga

Nie można usuwać plików ani folderów znajdujących się w zakładkach Preset (Wstępnie zdefiniowany) i folderze „Expansion” (str. 97) w zakładce User (Użytkownik).

Rejestrowanie plików w zakładce Ulubione

Można szybko wywoływać swoje ulubione lub najczęściej używane brzmienia i style, rejestrując je w zakładce Ulubione. Szczegółowe informacje można znaleźć w Podręczniku operacji zaawansowanych w witrynie internetowej (str. 9).

Wyszukiwanie plików

Można wyszukiwać pliki według nazwy, w oknie wywoływanym po dotknięciu opcji  (Wyszukiwanie plików). Pliki banku pamięci rejestracyjnej można wyszukiwać, określając także inne ich właściwości. Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w Podręczniku operacji zaawansowanych w witrynie internetowej (str. 9).

Wpisywanie znaków

W tej części opisano wprowadzanie znaków podczas nadawania nazw plikom lub folderom, wpisywania słów kluczowych przy wyszukiwaniu plików itp. Znaki należy wprowadzać w oknie pokazanym poniżej.()



1 Dotknij typu znaków.

Dotknięcie opcji [Symbol] (lub [abc]) powoduje przełączanie między wprowadzaniem symboli i liter alfabetu łacińskiego (oraz cyfr).

Do przełączania między dużymi i małymi literami służy ikona  (Shift).

2 Przenieś kursor w odpowiednie miejsce za pomocą ikon [◀]/[▶] lub pokrętki Data albo naciśnij przyciski [DEC]/[INC].

3 Wprowadź po kolei odpowiednie znaki.

Aby usunąć pojedynczy znak, dotknij opcji [Delete] (Usuń). Aby natomiast usunąć wszystkie znaki naraz, dotknij opcji [Delete] (Usuń) i przytrzymaj ją. Aby wprowadzić odstęp, dotknij klawisza spacji oznaczonego na ilustracji powyżej.

Aby wprowadzić litery ze znakami diakrytycznymi:

Litery ze znakami diakrytycznymi, np. niemieckie „umlauty”, można wprowadzać, dotykając danej litery i przytrzymując ją, aż wyświetli się lista znaków. Na przykład dotknięcie litery „O” i przytrzymanie jej umożliwia wprowadzenie z listy znaku „Ö”.

Aby wybrać niestandardowe ikony plików (wyświetlane po lewej stronie nazw plików):

Można wybrać niestandardowe ikony pliku. Dotknij opcji [Icon] (Ikona), aby wywołać okno podręczne, a następnie wybierz odpowiednią ikonę.

4 Dotknij opcji [OK], aby zatwierdzić wprowadzone znaki (nazwę, słowa kluczowe itd.).

Uwaga

- Zależnie od wyświetlonego okna nie można wprowadzać pewnych typów znaków.
- Nazwa pliku może zawierać maks. 46 znaków, a nazwa folderu — do 50 znaków.
- Nie można używać następujących znaków (o połowie rozmiaru): \ / : * ? " < > |

Uwaga

Aby anulować tę operację, przed przejściem do punktu 4 dotknij opcji [Cancel] (Anuluj).

Blokowanie ustawień panelu (blokowanie panelu)

Po zablokowaniu ustawień panelu naciskanie znajdujących się na nim przycisków nie przynosi żadnego efektu. Jeśli np. w czasie przerwy w występie pozostawi się instrument bez nadzoru, funkcja ta chroni ustawienia panelu przed zmodyfikowaniem przez inne osoby.

- 1 Wywołaj okno Panel Lock (Blokada panelu), wybierając opcje [MENU] → [Panel Lock] (Blokada panelu).**

Pojawi się klawiatura numeryczna służąca do wprowadzania kodu PIN.

- 2 Wprowadź czterocyfrowy kod PIN, dotykając klawiatury numerycznej, a następnie dotknij przycisku [OK], aby wprowadzić kod.**

Ustawienia panelu zostają zablokowane. Główne okno jest również w trybie blokady podczas blokady panelu.

- 3 Aby odblokować instrument, dotknij okna, a następnie wpisz kod PIN wprowadzony w kroku 2.**

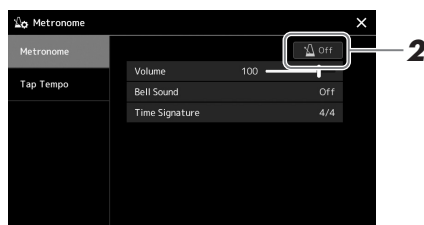
Uwaga

W przypadku zapomnienia kodu PIN wystarczy wyłączyć instrument i ponownie włączyć, aby go odblokować.

Korzystanie z metronomu

Metronom może być stosowany do podawania dokładnego tempa przy wykonywaniu utworów. Na każdą miarę w takcie przypada uderzenie metronomu, podobne do tykania zegara. Dzięki temu można poznać i kontrolować tempo utworu. W przypadku rejestracji bez odtwarzania stylu włączenie metronomu pozwala na bardziej efektywną pracę.

- 1 Wywołaj okno metronomu, wybierając opcje [MENU] → [Metronome] (Metronom).**



- 2 Dotknij ikony, aby włączyć lub wyłączyć metronom.**

Informacje na temat innych elementów w tym oknie można znaleźć w rozdziale „Metronome Settings” (Ustawienia metronomu) w Podręczniku operacji zaawansowanych w witrynie internetowej.

Uwaga

Metronom można również włączyć lub wyłączyć, dotykając przycisku Metronome On/Off (Włącz/Wyłącz metronom) w oknie nagrywania. (str. 84)

Przewodnik po sposobie pracy — wykonywanie utworów na

■ Ręczne wprowadzanie ustawień panelu i wykonywanie jednego utworu

Granie na klawiaturze ze stylami (automatyczny akompaniament)

**Konfigurowanie
stylu**
... s. 40

**Dostosowywanie ustawień panelu do aktualnego stylu
akompaniamentu (Ustawianie jednym przyciskiem)** s. 43
Wywoływanie najodpowiedniejszych ustawień panelu (partie klawiatury,
harmonia/arpeggio lub sekwencje MultiPad) dla wybranego stylu.

lub

Konfigurowanie brzmień
... s. 44
(Konfigurowanie partii klawiatury)

**Ustawienia
harmonii/arpeggia**
... s. 50

— lub —
Śpiewanie wraz z odtwarzanym utworem

Przygotowywanie ustawień odtwarzania utworu ... s. 66

■ Zapisywanie ustawień panelu utworu w celu ułatwienia późniejszego przywołania

Zapamiętywanie ustawień panelu utworu w pamięci rejestracyjnej ... s. 87
Szczegółowe informacje na temat pamięci rejestracyjnej i banków pamięci rejestracyjnej można
znaleźć na str. 86.

■ Przywoływanie zapisanych ustawień panelu odpowiednich dla danego wykonania

Wybieranie odpowiedniego pliku banku pamięci rejestracyjnej
Wywoływanie pamięci rejestracyjnych 1–10 dla pliku banku. (s. 88)

**Wywołanie w jednym kroku odpowiednich ustawień panelu utworu z listy
odtworzenia**
Wybór żądanego rekordu listy odtwarzania w celu wywołania odpowiedniej dołączonej pamięci
rejestracyjnej. (s. 92)

■ Nagrywanie wykonania na klawiaturze

**Konfiguracja nagrywania: Wywoływanie pamięci rejestracyjnej z listy
odtworzenia itp.**

Konfigurowanie sekwencji MultiPad ... s. 53

Przypisywanie funkcji do kontrolerów ... s. 56

Konfiguracja harmonii wokalne
(PSR-SX900) ... s. 70

Gra z wykorzystaniem stylów
Operacje podczas wykonywania utworu: s. 58

Przypisywanie funkcji do kontrolerów ... s. 56

Konfiguracja harmonii wokalne
(PSR-SX900) ... s. 70

Śpiewanie wraz z odtwarzaniem utworem
Operacje podczas wykonywania utworu: s. 72

Rejestrowanie pamięci rejestracyjnej w formie listy odtwarzania ... s. 90
Tworzenie rekordu listy odtwarzania jako skrótu do pamięci rejestracyjnej.

Edytowanie listy odtwarzania dla listy występu na żywo ... s. 90
Tworzenie nowej listy odtwarzania dla występu na żywo poprzez wybranie utworów z zaprogramowanej listy odtwarzania.

Wybieranie odpowiedniej pamięci rejestracyjnej
Wywołanie odpowiednich ustawień panelu poprzez naciśnięcie pamięci rejestracyjnej 1–10. (s. 88)

Granie ze stylami lub śpiewanie z akompaniamentem odtwarzanego utworu

Dalsze ustawienia nagrywania
Szybkie nagrywanie w standardzie MIDI ... s. 84
Szybkie nagrywanie audio... s. 85

Nagrywanie własnych utworów
Nagrywanie swojej gry lub śpiewu.

Granie ze stylami — Konfigurowanie

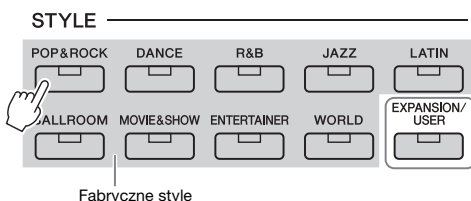
W tej sekcji opisano podstawowe czynności wzbogacające muzykę graną na klawiaturze o styl (rytm i akompaniament automatyczny). Zapoznaj się z poniższymi instrukcjami, aby skonfigurować ustawienia wykonania pojedynczego utworu: styl, partia klawiatury (brzmienie), sekwencja MultiPad i różne rodzaje kontrolerów.

Ustawienia wprowadzone w tej sekcji można przechowywać razem w pamięci rejestracyjnej jako jedno ustawienie utworu (str. 86).

Konfigurowanie stylów

Wybór żądanego stylu i włączanie akompaniamentu automatycznego (ACMP)

- 1 Naciśnij jeden z przycisków wyboru kategorii **STYLE**, aby otworzyć okno wyboru stylu.



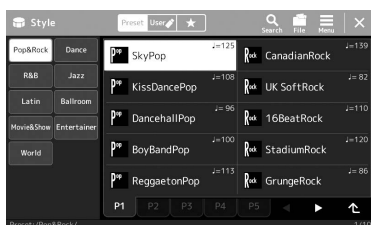
- **Style rozszerzone**
Dodatkowo zainstalowane style (str. 97). Domyślnie instalowane są style rozszerzone specjalnie przewidziane do wykonywania muzyki popularnej w Twoim regionie.
- **Style użytkownika**
Style utworzone za pomocą funkcji Kreator stylów (patrz Podręcznik operacji zaawansowanych w witrynie internetowej) lub style skopiowane do pamięci masowej USER (str. 34).

Uwaga

Można również wywołać okno wyboru stylu, posługując się oknem Home (Głównie) (str. 26).

- 2 Dotknij nazwy odpowiedniego stylu.

Na przykład kliknij kategorię [Dance], a następnie [Dubstep].



Uwaga

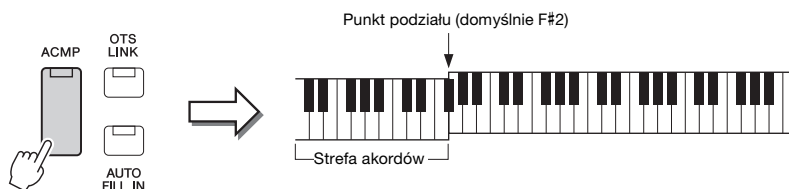
Informacje dotyczące podstawowych operacji w oknie wyboru stylu można znaleźć w części „Okno File Selection (Wybór plików)” (str. 28).

- 3 Naciśnij przycisk **STYLE CONTROL [ACMP]** (Sterowanie stylem [Akompaniament]), aby włączyć automatyczny akompaniament.

Po włączeniu tego przycisku odtwarzanie stylu będzie obejmować zarówno partię podkładu rytmicznego, jak i automatyczny akompaniament.

Uwaga

Ustawienie punktu podziału można dowolnie zmieniać (str. 45).



Jednocześnie specjalna strefa w lewej części klawiatury może pełnić rolę strefy akordów. Będą w niej rozpoznawane akordy, które staną się podstawą w pełni automatycznego akompaniamentu w wybranym stylu.

4 W razie potrzeby można wypróbować wybrany styl.

Naciśnij przycisk STYLE CONTROL [] (SYNC START), a następnie graj akordy lewą ręką.

Aby przerwać odtwarzanie stylu, naciśnij przycisk STYLE CONTROL [] (START/STOP).

Uwaga

Szczegółowe informacje o obsłudze odtwarzania stylu znajdują się na str. 58.

1

Grywanie ze stylami – Konfigurowanie

Charakterystyka stylów

Konkretny typ stylu jest wyświetlany w lewym górnym rogu nazwy stylu w oknie wyboru stylu. Cechy definiujące dany styl i jego zalety wykonawcze są opisane poniżej.



- **Session:** Style tego typu mają jeszcze bardziej rzeczywiste i autentyczne brzmienie dzięki łączeniu i miksowaniu granych akordów, a także dzięki specjalnym „riffom” z odmianami akordów oraz sekcjami głównymi. Style te zostały zaprogramowane, aby dodawać odpowiednio mocnego charakteru i profesjonalizmu do wykonywanych przez użytkownika utworów należących do niektórych rodzajów muzyki. Trzeba jednak pamiętać, że style z tej grupy nie pasują do niektórych utworów lub akordów, a nawet mogą niezbyt dobrze z nimi harmonizować. Może się np. zdarzyć, że zagranie prostego, trzydźwiękowego akordu durowego w utworze country przyniesie jazzujący akord septymowy, a zagranie akordu w przewrocie basowym spowoduje nieodpowiednie lub nieoczekiwane zmiany akompaniamentu.
- **Free Play:** Style tego typu nadają się do gry rubato. Można swobodnie grać z wyjątkowo ekspresyjnym akompaniamentem, bez ograniczeń wynikających z nadanego tempa.
- **DJ:** Zawierają specjalne sekwencje akordowe, dzięki którym można wzbogacać własne wykonania o zmiany akordów, modyfikując tonację zasadniczą. Specjalnie z myślą o tych stylach przygotowano dane sekwencji MultiPad (str. 53) dostępne jako kategoria „DJ Phrase”. Można wybierać odpowiednie sekwencje MultiPad za pomocą funkcji ustawiania jednym przyciskiem (str. 43).

Uwaga

Podczas korzystania ze stylów DJ nie można określać rodzaju akordu, np. durowego ani mollowego.

Listę predefiniowanych stylów można znaleźć w zeszycie Data List (Tabele danych) w witrynie internetowej.

Generalnie każdy styl składa się z ośmiu partii (kanałów): rytm, bas itd. Włączanie i wyłączanie kanałów lub zmiana brzmień (str. 82) w trakcie odtwarzania stylu pozwalają dodawać ozdobniki, a tym samym zmieniać nastrój akompaniamentu.

Zgodność plików stylów

Instrument korzysta z formatu plików SFF GE (str. 7). Może też wprawdzie odtwarzać pliki SFF, jednak zostaną one przekonwertowane do formatu SFF GE podczas zapisywania ich w instrumencie (lub ładowania z niego). Należy pamiętać, że zapisany plik może być odtwarzany tylko za pomocą instrumentów zgodnych z formatem SFF GE.

Ustawianie tempa

Przyciski TEMPO [-] i [+] służą do zmiany tempa odtwarzania metronomu, stylów i utworów MIDI. Tempo stylów i utworów MIDI można też regulować za pomocą przycisku [RESET/TAP TEMPO].

● Przyciski TEMPO [-]/[+]

Naciśnięcie przycisku TEMPO [-] lub [+] powoduje otwarcie okna Tempo. Użyj przycisku TEMPO. Za pomocą przycisków [-]/[+] można zwiększać i zmniejszać tempo w zakresie 5–500 uderzeń na minutę. Przytrzymanie przycisku umożliwia płynną zmianę wartości. Równoczesne naciśnięcie przycisków TEMPO [-] i [+] pozwala przywrócić domyślne tempo ostatniego wybranego stylu lub utworu.

● Przycisk [RESET/TAP TEMPO]

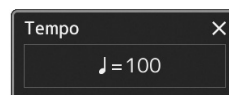
Gdy odtwarzanie stylu i utworu MIDI jest zatrzymane, naciskanie przycisku [RESET/TAP TEMPO] (cztery razy w przypadku metrum 4/4) uruchamia odtwarzanie partii rytmicznej stylu we wskazanym tempie.

Podczas odtwarzania utworu MIDI można zmienić tempo, naciskając przycisk [RESET/TAP TEMPO] dwa razy w pożądanym tempie.

Podczas odtwarzania stylu można przewinąć do początku sekcji (przywrócić początkową pozycję odtwarzania, aby wywołać efekt zająknięcia – kilkukrotnego powtórzenia początkowego fragmentu partii), naciskając przycisk [RESET/TAP TEMPO]. Funkcja nosi nazwę „Przywracanie sekcji stylu.”

Uwaga

W celu zmiany tempa utworu audio należy skorzystać z funkcji zakresu tempa opisanej na str. 74.



Uwaga

Można ustawić zachowanie, aby zmieniać tempo zamiast „resetowania” sekcji, nawet gdy tempo nabijane jest podczas odtwarzania stylu. Ustawienie jest wprowadzane w oknie wywoływanym przez [MENU] → [Metronome] → [Tap Tempo]. Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w Podręczniku operacji zaawansowanych w witrynie internetowej.

Zmiana typu palcowania akordów

Zmieniając tryb palcowania akordów, można automatycznie generować właściwy akompaniament, nawet nie naciskając wszystkich klawiszy składających się na akord. Tryb palcowania akordów można zmienić za pomocą okna Split Point/Fingering (Punkt podziału/palcowanie): [MENU] → [Split & Fingering] (Podział i tryb palcowania akordów).

Do wyboru są np. następujące tryby:

● Tryb Single Finger

Ta metoda umożliwia łatwe wybieranie akordów sterujących w zakresie akompaniamentu klawiatury za pomocą jednego, dwóch lub trzech palców.



Akord durowy

Naciśnij tylko klawisz prymy.



Akord molowy

Naciśnij równocześnie klawisz prymy i czarny klawisz po jego lewej stronie.



Akord septymowy

Naciśnij równocześnie klawisz prymy i biały klawisz po jego lewej stronie.



Akord molowy z septymą małą

Naciśnij równocześnie klawisz prymy oraz biały i czarny klawisz po jego lewej stronie.

● Fingered

W tym trybie rozpoznawane są akordy grane w strefie akordów na klawiaturze, a instrument automatycznie realizuje podkład rytmiczny, basowy oraz pełny akompaniament akordowy w wybranym stylu. Tryb ten umożliwia rozpoznawanie wielu typów akordów, których lista znajduje się w oddzielnym zeszycie Data List (Tabele danych) w witrynie internetowej (str. 9). Można je również przejrzeć, korzystając z funkcji Chord Tutor (Nauczyciel akordów), włączanej poprzez dotknięcie kolejno opcji [MENU] → [Chord Tutor] (Nauczyciel akordów).

● Tryb AI Full Keyboard

W tym trybie właściwy akompaniament można uzyskać, grając właściwie cokolwiek, gdziekolwiek na klawiaturze obiema rękami, tak jak na fortepianie. Nie musisz znać konkretnych sposobów, aby grać lub wskazywać akordy. (W niektórych aranżacjach utworów metoda AI Full Keyboard nie gwarantuje właściwego akompaniamentu).

Uwaga

Jeśli dla strefy rozpoznawania typu akordu wybrano ustawienie „Upper” (Strefa prawej ręki; str. 47), dostępny jest tylko tryb „Fingered” (Palcowanie”).

Szczegółowe informacje na temat innych trybów można znaleźć w Podręczniku operacji zaawansowanych w witrynie internetowej (str. 9).

Uwaga

W przypadku określonego typu palcowania (Fingered, Fingered On Bass, AI Fingered), można utworzyć stan, w którym żaden z akordów nie będzie odtwarzany za naciśnięciem specjalnego akordu anulującego o nazwie „Chord Cancel”. Szczegółowe informacje na temat wprowadzania akordów, w tym akordu „Cancel”, można znaleźć w części „Chord Types Recognized in the Fingered Mode” (Rozpoznawane typy akordów w trybie Fingered) w Podręczniku operacji zaawansowanych dostępnym w witrynie internetowej.

Dostosowywanie ustawień panelu do aktualnego stylu akompaniamentu (Ustawianie jednym przyciskiem)

Wygodna i skuteczna funkcja ustawiania jednym przyciskiem umożliwia automatyczne przywoływanie optymalnych ustawień panelu (brzmień lub efektów itp.) dla aktualnie wybranego stylu po naciśnięciu jednego przycisku. Jeśli już wiesz, jakiego stylu chcesz użyć, funkcja ta automatycznie dobierze odpowiednie brzmienie.

1 Wybierz odpowiedni styl (punkty 1–2 na str. 40).

2 Naciśnij jeden z przycisków ONE TOUCH SETTING [1]–[4].

Zostaną przywołane nie tylko wszystkie ustawienia (brzmienia, efekty itp.), które pasują do wybranego stylu i są najczęściej używane, lecz także włączone funkcje ACMP i SYNC START, co umożliwi natychmiastowe rozpoczęcie odtwarzania stylu.

Potwierdzanie ustawień funkcji ustawiania jednym przyciskiem

W oknie wyboru stylów dotknij ikony  (Menu), a następnie [Style Information] (Informacje o stylu), aby wyświetlić okno informacyjne, z którego można się dowiedzieć, jakie brzmienia zostały przypisane w bieżącym stylu do poszczególnych przycisków ONE TOUCH SETTING [1]–[4]. Odpowiednie ustawienia można też przywołać, dotykając liczby 1–4 oznaczającej jedno z ustawień funkcji ustawiania jednym przyciskiem bezpośrednio w oknie informacyjnym.

3 Gdy zaczniesz grać akordy lewą ręką, rozpocznie się odtwarzanie wybranego stylu.

Każdy styl ma cztery ustawienia funkcji ustawiania jednym przyciskiem. Naciskaj różne przyciski ONE TOUCH SETTING [1]–[4], aby wypróbować inne ustawienia.

Uwaga

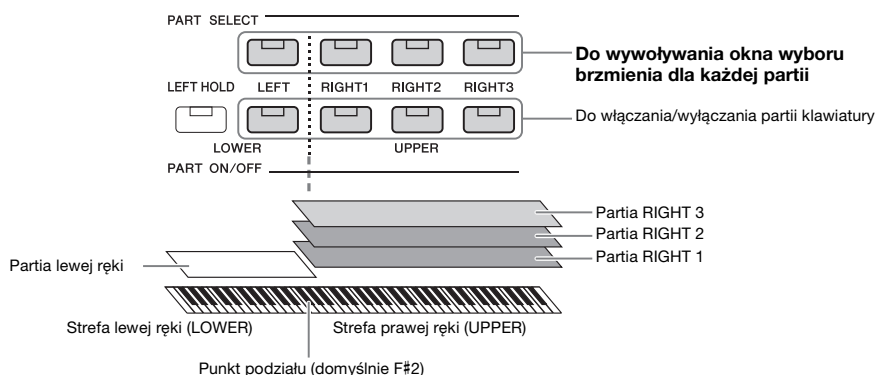
Informacje na temat ustawień panelu przywoływanych za pomocą funkcji ustawiania jednym przyciskiem można znaleźć w poświęconej jej sekcji w tabeli parametrów „Parameter Chart” w zeszycie Data List (Tabele danych) w witrynie internetowej (str. 9).

Uwaga

Zmiana ustawienia jednym przyciskiem może nastąpić automatycznie po wybraniu sekcji głównej (A–D) wybranego stylu. Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz „OTS LINK” (str. 59).

Konfigurowanie partii klawiatury

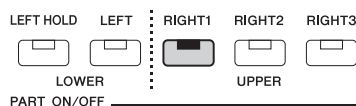
Klawiatura składa się z czterech partii, z których każdą można wykorzystywać podczas gry: LEFT, RIGHT 1, RIGHT 2 oraz RIGHT 3; każda partia ma przypisane jedno brzmienie. Łącząc ze sobą te partie za pomocą przycisków PART ON/OFF, można uzyskiwać efektowne faktury dźwiękowe oraz tworzyć zestawienia brzmień ułatwiające wykonywanie utworów.



Tworzenie kombinacji partii klawiatury (warstwa, podział)

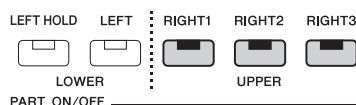
● Aby grać jednym brzmieniem na całą klawiaturze:

Włącz partię RIGHT 1, 2 lub 3. Upewnij się, że partia LEFT jest wyłączona.



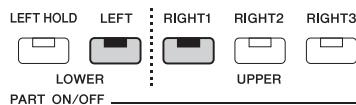
● Aby zagrać z użyciem dwóch lub trzech brzmień jednocześnie (warstwa):

Włącz co najmniej dwie partie spośród RIGHT 1, 2 i 3.



● Aby grać różnymi brzmieniami w strefach lewej i prawej ręki (podział):

Włącz partię LEFT i co najmniej jedną z partii RIGHT 1–3. Klawisz F#2 i klawisze niższych dźwięków należą do partii LEFT, a klawisze wyższych dźwięków (oprócz F#2) służą do gry w partiach RIGHT 1, 2 i 3. Klawisz, który dzieli klawiaturę na strefy lewej i prawej ręki, nosi nazwę „punktu podziału”.



Włączanie i wyłączanie poszczególnych partii w oknie

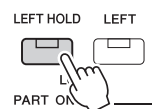
Partie można włączać i wyłączać w oknie Home lub też w oknie konfiguracji partii brzmienia. Aby uzyskać szczegółowe informacje, zobacz „Okno Home” (str. 26) lub „Voice Part Setup Display” (Podręcznik operacji zaawansowanych na stronie internetowej).

Przytrzymanie brzmienia partii lewej ręki (funkcja Left Hold)

Gdy aktywna jest partia LEFT, włączenie przycisku PART ON/OFF [LEFT HOLD] powoduje podtrzymywanie brzmienia tej partii nawet po zwolnieniu klawiszy. Jest to pożądane w niektórych rodzajach wykonania.

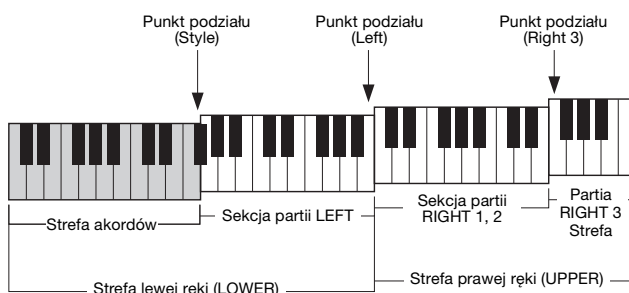
Brzmienia, które samoczynnie nie zanikają (np. brzmienia instrumentów smyczkowych), wybrzmiewają ciągle, natomiast zanikające, takie jak fortepian, wybrzmiewają w sposób wydłużony (jakby został naciśnięty pedał przedłużania dźwięku). Funkcja ta jest przydatna w połączeniu z odtwarzaniem stylów, ponieważ dzięki niej przytrzymywane jest brzmienie akordu odpowiadającego odtwarzanemu stylowi.

Aby przerwać wybrzmiewające dźwięki partii LEFT, zatrzymaj odtwarzanie stylu lub utworu albo wyłącz przycisk [LEFT HOLD].



Wyznaczanie punktu podziału

Klawisz, który dzieli klawiaturę na dwie lub trzy strefy, jest nazywany punktem podziału. Występują trzy rodzaje punktu podziału: Punkt podziału (Style), punkt podziału (Left) i punkt podziału (Right 3). Można ustawić je indywidualnie (jak pokazano na rysunku).

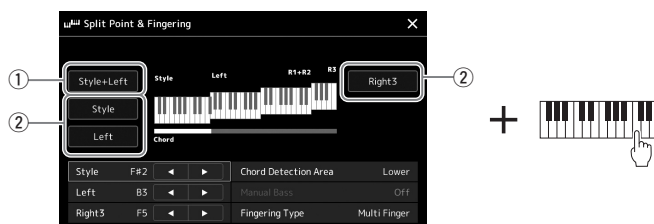


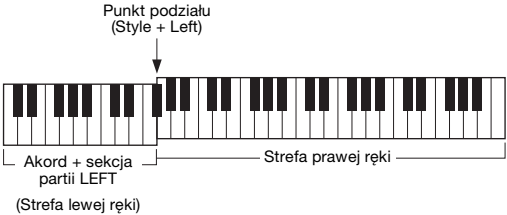
- **Punkt podziału (Style):**dzieli strefę lewej ręki (LOWER) na strefę akordów i strefę brzmienia partii LEFT.
- **Punkt podziału (Left):**dzieli klawiaturę na strefę lewej (LOWER) i prawej ręki (UPPER).
- **Punkt podziału (Right 3):**dzieli strefę prawej ręki (UPPER) na strefę brzmień partii RIGHT 1, 2 i strefę brzmień partii RIGHT 3.

1 Wyświetl okno Split Point/Fingering (Punkt podziału/Tryb palcowania akordów):

[MENU] → [Split & Fingering] (Podział i tryb palcowania akordów).

2 Wyznacz punkt podziału.



①	Punkt podziału (Style + Left)	Służy do wyznaczania punktu podziału (Style) i punktu podziału (Left) na tym samym klawiszu. W takim przypadku sekcja akordu i sekcja partii LEFT zajmują ten sam obszar. Punkt podziału można też wskazać bezpośrednio za pomocą klawiatury, trzymając naciśnięty na ekranie jeden z przycisków [Style + Left] i naciskając na klawiaturze odpowiedni klawisz.  The diagram shows a piano keyboard with a vertical line indicating the division point. Above the line is the label 'Punkt podziału (Style + Left)' with a downward arrow. Below the line, the area is divided into two sections: 'Akord + sekcja partii LEFT (Strefa lewej ręki)' on the left and 'Strefa prawej ręki' on the right.
②	Punkt podziału (Style, Left, Right 3)	Ustawianie każdego punktu podziału z osobna. Punkt podziału można też wskazać bezpośrednio za pomocą klawiatury, trzymając naciśnięty na ekranie dany element i naciskając na klawiaturze odpowiedni klawisz.

Poszczególne punkty podziału można też wskazywać z użyciem nazw nut, dotykając formantów [◀/▶]. Punkt podziału (Style) jest oznaczony jako „Style”, punkt podziału (Left) jest oznaczony jako „Left”, a punkt podziału (Right 3) jest oznaczony jako „Right 3”.

Uwaga

Po dotknięciu opcji [◀] / [▶] sterowanie przechodzi do kontrolowanego punktu podziału (odpowiedni wskaźnik staje się kolorowy). W takiej sytuacji można zmienić wartość typu danego punktu podziału, kręcąc pokrętką Data.

Uwaga

Punkt podziału (Left) nie może znajdować się poniżej punktu podziału (Style), a punkt podziału (Right 3) nie może występować poniżej punktu podziału (Left).

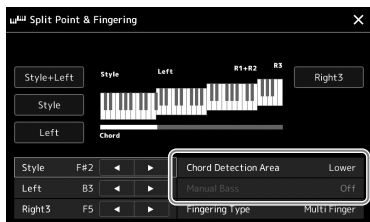
Wybieranie za pomocą prawej ręki akordów przeznaczonych do odtwarzania stylu

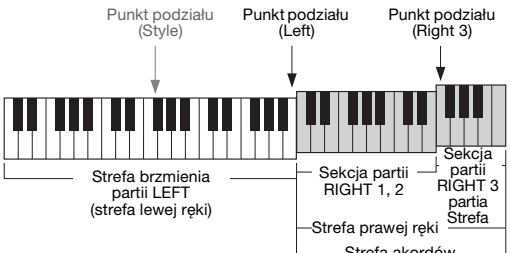
Po przeniesieniu obszaru rozpoznawania typu akordu ze strefy lewej ręki do strefy prawej ręki można grać partię basu lewą ręką, grając akordy prawą ręką w celu sterowania odtwarzaniem stylu.

1 Wyświetl okno Split Point/Fingering (Punkt podziału/Tryb palcowania akordów):

[MENU] → [Split & Fingering] (Podział i tryb palcowania akordów).

2 Wprowadź niezbędne ustawienia za pomocą ekranu dotykowego.

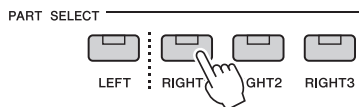


Chord Detection Area (Obszar rozpoznawania typu akordu)	Wybierz „Upper”. Sekcja akordu znajduje się po prawej stronie lewego punktu podziału. Tryb palcowania jest automatycznie ustawiany na „Fingered*”.  Uwaga • Tryb „Fingered*” (Palcowanie*) jest w zasadzie identyczny z trybem „Fingered” (Palcowanie), tyle że niedostępne są w nim ustawienia „1+5”, „1+8” i Chord Cancel (Anulowanie akordu). • Informacje o okolicznościach, w których wartością parametru „Chord Detection Area” (Obszar rozpoznawania typu akordu) jest „Lower”, znajdują się w „Wyznaczanie punktu podziału” (str. 45).
Manual Bass (Bas ręczny)	Po włączeniu tej funkcji brzmienie partii basu jest wyciszane w bieżącym stylu i przydzielane do strefy lewej ręki. Uwaga • Przy ustawieniach domyślnych bas ręczny jest włączany automatycznie po wybraniu opcji „Upper” w „Chord Detection Area” (Obszar rozpoznawania typu akordu) powyżej. • Ten parametr jest dostępny tylko wtedy, gdy dla „Chord Detection Area” (Obszar rozpoznawania typu akordu) wybrane jest ustawienie „Upper” (Strefa prawej ręki).

Celem tej czynności jest wybranie brzmień dla poszczególnych partii klawiatury.

1 Naciśnij przycisk wyboru partii PART SELECT odpowiadający wybranej partii.

Pojawi się okno wyboru brzmienia (dla wybranej partii).

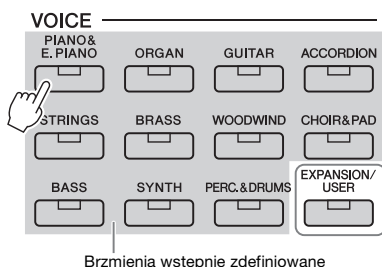


Uwaga

Można również wywołać okno wyboru brzmienia, używając okna Home (str. 26) lub okna Voice Part Setup (Konfiguracja partii brzmienia) (Podręcznik operacji zaawansowanych na stronie internetowej).

2 Dotknij nazwy odpowiedniego brzmienia.

Możesz również wybrać podkategorię brzmienia, naciskając jeden z przycisków wyboru kategorii brzmienia VOICE.



Brzmienia wstępnie zdefiniowane

• **Brzmienia rozszerzone**
Dodatkowo zainstalowane brzmienia (str. 97). Domyślnie instalowane są brzmienia rozszerzone specjalnie przewidziane do wykonywania muzyki popularnej w Twoim regionie.

• **Brzmienia użytkownika**
Brzmienia utworzone za pomocą funkcji Zestaw brzmień (patrz Podręcznik operacji zaawansowanych w witrynie internetowej) lub brzmienia skopiowane do pamięci masowej USER (str. 34).

Uwaga

Informacje dotyczące podstawowych operacji w oknie wyboru brzmienia można znaleźć w części „Okno File Selection (Wybór plików)” (str. 28).

Poznanie charakterystyki brzmień:

Dotknij ikony (Demo), aby odtworzyć utwór demonstracyjny z użyciem wybranego brzmienia. Ponowne dotknięcie ikony (Demo) przerywa odtwarzanie.

3 W razie potrzeby można wypróbować wybrane brzmienie.

Upewnij się, że jest włączona odpowiednia partia klawiatury, i zacznij grać na klawiaturze.

Charakterystyka brzmień

Typ brzmienia i jego cechy są wyświetlane nad nazwami brzmień: Brzmienia mają wiele cech charakterystycznych, ale podawane są tylko własności wymienione poniżej. Ich szczegółowe objaśnienia można znaleźć w podręczniku operacji zaawansowanych w witrynie internetowej firmy Yamaha (str. 9).

• Brzmienia Super Articulation (S.Art) (str. 63)

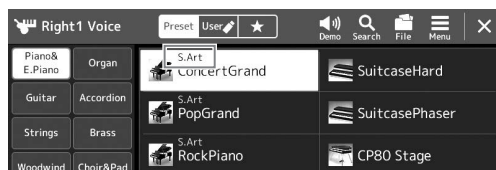
Możesz tworzyć subtelne, bardzo realistyczne nuanse artykulacji, po prostu przez sposób gdy lub operowania pedałem podłączonym do gniazda FOOT PEDAL [2].

• Brzmienia piszczałek organów (str. 49)

Umożliwiają odtworzenie wszystkich brzmień klasycznych organów poprzez regulację stopaży piszczałek i dodawanie dźwięków perkusyjnych, podobnie jak w przypadku prawdziwych organów.

• Perkusja/SFX Voice

Dzięki nim można grać na instrumencie dźwiękami rozmaitych instrumentów perkusyjnych lub zestawu SFX (efekty dźwiękowe), zebranymi w zestawie Drum Kit/SFX Kit. Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w sekcji „Lista zestawów perkusyjnych/efektów” w zeszycie Data List (Tabele danych) w witrynie internetowej.



Tworzenie własnych brzmień piszczałek organów

Ten instrument korzysta z zaawansowanej technologii cyfrowej do odtwarzania wyjątkowego dźwięku starych organów. Tak jak w tradycyjnych organach elektronicznych można tworzyć własne oryginalne brzmienia, zwiększając lub zmniejszając stopaż piszczałek. Utworzone brzmienia można zapisywać w celu późniejszego użycia.

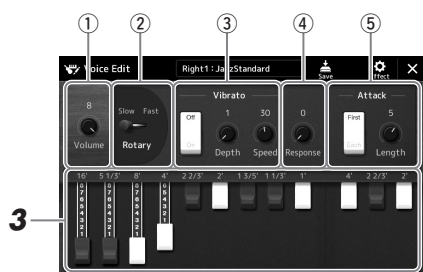
1 W oknie wyboru brzmień wybierz odpowiednie brzmienie piszczałek organów.

W kategorii [Organ] (Organy) dotknij zakładki [Organ Flutes] (Piszczałki organów), a następnie wybierz odpowiednie brzmienie piszczałek organowych.

2 Wróć do okna głównego, a następnie dotknij ikony (Piszczałki organów) w prawym dolnym rogu obszaru z nazwą brzmienia, aby wyświetlić okno edycji brzmienia piszczałek organów.

3 Poruszaj suwakami, aby wyregulować ustawienia stopażu.

Ustawienia stopażu określają podstawowy dźwięk piszczałek organów.



Można tutaj zmienić również inne ustawienia, takie jak Rotary Speaker i Vibrato.

①	Volume (Głośność)	Służy do ustawiania głośności całego brzmienia piszczałek organów.
②	Rotary Speaker (Efekt obracających się głośników)	Umożliwia przełączanie między małą a dużą szybkością efektu obracających się głośników. Parametr ten jest dostępny tylko po zastosowaniu efektu zawierającego w nazwie „Rotary” lub „Rot”
③	Vibrato	Służy do włączania i wyłączania vibrato oraz do regulacji intensywności i szybkości tego efektu.
④	Response (Dynamika)	Umożliwia regulację szybkości reakcji na fazę narastania i wyciszania dźwięku.
⑤	Attack (Narastanie)	Służy do przełączania między dwoma trybami narastania: First i Each oraz do regulacji długości fazy narastania dźwięku.

4 Dotknij ikony (Zapisz), aby zapisać utworzone brzmienie organowe.

Instrukcje zapisywania można znaleźć w „Zarządzanie plikami” (str. 33).

Uwaga

Termin „stopaż” (ang. footage) został zastosowany w odniesieniu do symulacji organów piszczałkowych, w których długość słupa powietrza w piszczałkach jest określana w stopach (angielskiej mierze długości).

Uwaga

- Dostępność parametrów zależy od wybranego brzmienia organów
- Można też wprowadzać ustawienia efektów i korektora brzmienia. Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w Podręczniku operacji zaawansowanych w witrynie internetowej (str. 9).

NOTYFIKACJA

Ustawienia będą utracone, jeśli zostanie wybrane inne brzmienie lub w przypadku wyłączenia zasilania instrumentu bez zapisu.

Ustawienia harmonii/arpeggia na klawiaturze

Funkcje arpeggia i harmonii klawiatury można zastosować w celu wzbogacenia lub zmiany brzmienia partii prawej ręki (RIGHT 1–3). Harmonia klawiatury dotyczy efektów gry na klawiaturze, takich jak harmonia (duet, trio itp.), echo, tremolo i tryl dodawanych do dźwięków granych w sekcji prawej ręki. Funkcja arpeggia umożliwia wykonywanie akordów łamanych (arpeggio) podczas zwykłego grania odpowiednich dźwięków akordu. Na przykład można zagrać dźwięki C, E i G, aby uzyskać interesujące, dynamiczne frazy. Tej funkcji można używać zarówno do tworzenia muzyki, jak i do wykonywania utworów na żywo.

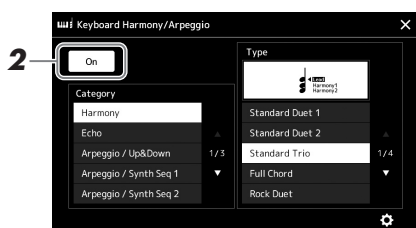
Uwaga

Po wybraniu innego brzmienia dla partii RIGHT 1 rodzaj harmonii/echa/arpeggia jest automatycznie przywracany do ustawienia domyślnego, które zostało zapisane jako zestaw brzmień. Szczegółowe informacje o funkcji zestawu brzmień można znaleźć w Podręczniku operacji zaawansowanych w witrynie internetowej.

Korzystanie z harmonii klawiatury

1 Otwórz okno operacji.

[MENU] → [Kbd Harmony/Arp] (Harmonia klawiatury/Arpeggio)



2 Włącz funkcję harmonii klawiatury/arpeggio.

Po włączeniu funkcji harmonii klawiatury jest ona stosowana automatycznie podczas gry na klawiaturze.

3 Dotknij, aby wybrać pożądaną kategorię „Harmony” lub „Echo”.

4 Dotknij odpowiedniego rodzaju efektu Harmony (Harmonia) lub Echo.

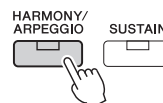
Dotknięcie opcji  (szczegółowe ustawienia) przywołuje okno podręczne ustawień szczegółowych. Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w Podręczniku operacji zaawansowanych w witrynie internetowej.

5 Zagraj na instrumencie.

Efekt wybrany w punkcie 4 jest stosowany do melodii granej prawą ręką.

Uwaga

Tę funkcję można również włączyć, włączając przycisk [HARMONY/ARPEGGIO].



Aby wyłączyć efekt, wyłącz przycisk [HARMONY/ARPEGGIO].

■ Typy kategorii harmonii klawiatury (Harmonia/Echo)

● Kategoria efektu Harmony (Harmonia)

Standard Duet (Standardowy duet) — Strum (Współbrzmienie)

Wybranie któregoś z tych typów powoduje zastosowanie efektu harmonii do dźwięków granych w strefie prawej ręki na klawiaturze, ale zgodnie z akordami granymi w strefie lewej ręki. (Jedynie ustawienia „1 +5” oraz „Octave” (Oktawa) nie są sterowane akordami).

- Gdy przycisk [ACMP] jest włączony, a partia LEFT — wyłączona:



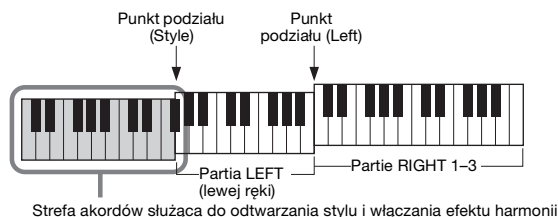
Uwaga

Szczegółowe informacje o punkcie podziału można znaleźć na str. 45.

- Gdy przycisk [ACMP] jest wyłączony, a partia LEFT — włączona:



- Gdy przycisk [ACMP] i partia LEFT są włączone:



Multi Assign (Dodawanie wielokrotne)

Efekt Multi Assign (Dodawanie wielokrotne) automatycznie dodaje dźwięki granych akordów równocześnie w strefie prawej ręki do osobnych partii (brzmień). Na przykład, jeśli grasz akord trójdźwiękowy, pierwsza naciśnięta nuta jest odgrywana przez brzmienie RIGHT 1, druga przez RIGHT 2, a trzecia przez RIGHT 3. Na efekt dodawania wielokrotnego nie mają wpływu funkcje [ACMP] i stan (włączony/wyłączony) partii LEFT.

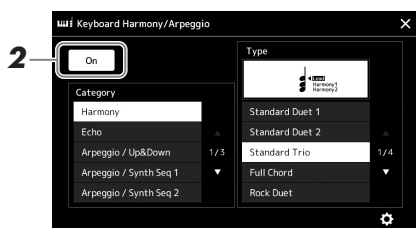
• Kategoria Echo: Echo, Tremolo i Trill (Tryl)

Efekt Echo, Tremolo lub Trill (Tryl) jest stosowany do dźwięków granych w strefie prawej ręki zgodnie z bieżącymi ustawieniami tempa niezależnie od włączenia/wyłączenia przycisku [ACMP] i partii LEFT. Pamiętaj, że efekt Trill (Tryl) powoduje powtarzanie na przemian dwóch dźwięków, gdy zostaną przytrzymane dwa klawisze jednocześnie (jeśli natomiast zostanie przytrzymanych więcej klawiszy, powtarzane będą tylko dwa ostatnie dźwięki).

Korzystanie z funkcji Arpeggio

1 Otwórz okno operacji.

[MENU] → [Kbd Harmony/Arp] (Harmonia klawiatury/Arpeggio)



2 Włącz funkcję harmonii klawiatury/arpeggio.

Po włączeniu funkcji harmonii klawiatury jest ona stosowana automatycznie podczas gry na klawiaturze.

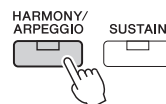
3 Dotknij, aby wybrać kategorię inną niż „Harmony” lub „Echo”.

4 Dotknij odpowiedniego rodzaju arpeggia.

Dotknięcie opcji (szczegółowe ustawienia) przywołuje okno podręczne ustawień szczegółowych. Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w Podręczniku operacji zaawansowanych w witrynie internetowej.

Uwaga

Tę funkcję można również włączyć, włączając przycisk [HARMONY/ARPEGGIO].



5 Zagraj na instrumencie nutę lub nuty, aby rozpocząć odtwarzanie arpeggia.

Fraza uzupełniona o arpeggio zmienia się w zależności od zagranych dźwięków.

Aby wyłączyć efekt, wyłącz przycisk [HARMONY/ARPEGGIO].

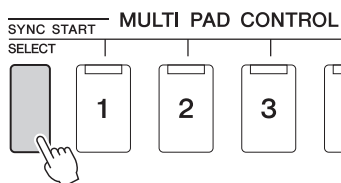
Uwaga

- Korzystając z funkcji Arpeggio Quantize (Kwantyzacja arpeggia), można synchronizować efekt arpeggia z odtwarzaniem utworu/stylu, co zapewnia korygowanie wszelkich drobnych niedociągnięć w warstwie rytmicznej wykonania. Funkcję tę można włączyć w oknie: [MENU] → [Voice Setting] → [Arpeggio].
- Efekt arpeggia może być nadal odtwarzany po zwolnieniu klawisza, jeśli przydzieli się funkcję Arpeggio Hold (Podtrzymanie arpeggia) do przełącznika nożnego. Odpowiednie instrukcje można znaleźć na str. 57.

Konfigurowanie sekwencji MultiPad

Wybór sekwencji MultiPad

- 1** Naciśnij przycisk MULTI PAD CONTROL [SELECT], aby otworzyć okno wyboru banku sekwencji MultiPad.



Uwaga

Można również wywołać okno wyboru sekwencji MultiPad, posługując się oknem Home (Główny) (str. 26).

- 2** Dotknij wybranego banku sekwencji MultiPad.

- 3** W razie potrzeby można wypróbować wybraną sekwencję MultiPad.

Naciśnij dowolny przycisk MULTI PAD CONTROL [1]–[4], aby rozpocząć odtwarzanie odpowiedniej sekwencji. Aby przerwać odtwarzanie, naciśnij przycisk [STOP].

Aby uzyskać więcej informacji o sterowaniu odtwarzaniem sekwencji MultiPad, zobacz „Sterowanie odtwarzaniem MultiPad” (str. 64).

Uwaga

Informacje dotyczące podstawowych operacji w oknie wyboru sekwencji MultiPad można znaleźć w części „Okno File Selection (Wybór plików)” (str. 28).

Tworzenie i edycja sekwencji MultiPad

Własną sekwencję MultiPad można utworzyć na trzy sposoby:

- Nagrywanie nowych sekwencji
- Edytowanie istniejących sekwencji MultiPad
- Łączenie z plikami audio (Audio Link MultiPad)

Można również utworzyć własny bank sekwencji MultiPad, zarządzając poszczególnymi sekwencjami MultiPad.

Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w Podręczniku operacji zaawansowanych w witrynie internetowej (str. 9).

1

Granie ze stylami — Konfigurowanie

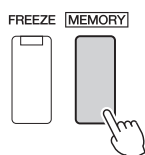
Zapamiętywanie pierwotnych ustawień panelu przy użyciu funkcji Ustawianie jednym przyciskiem

Przy ustawianiu jednym przyciskiem (OTS) można zapamiętać oryginalne ustawienia panelu (głównie styl, brzmienia i sekwencje MultiPad). Nowo utworzone ustawienie OTS zostanie zapisane w pamięci masowej użytkownika lub w napędzie flash USB jako styl użytkownika i będzie można je przywoływać jako element stylu.

Uwaga

Informacje na temat ustawień panelu zapamiętywanych za pomocą funkcji Ustawianie jednym przyciskiem można znaleźć w poświęconej jej sekcji w tabeli parametrów „Parameter Chart” w zeszycie Data List (Tabele danych) (str. 9).

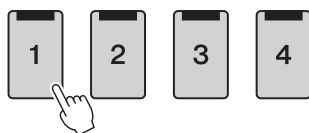
- 1 Wybierz odpowiedni styl, w którym zostanie zapamiętane ustawienie OTS.**
- 2 Wprowadź odpowiednie ustawienia panelu, np. dotyczące brzmień i efektów.**
- 3 Należy nacisnąć przycisk [MEMORY] w sekcji REGISTRATION MEMORY.**



Pojawi się komunikat. Nie trzeba jednak tworzyć tutaj żadnych ustawień, ponieważ ustawienia wł. /wył. w tym oknie nie wpływają na funkcję Ustawianie jednym przyciskiem.

- 4 Naciśnij odpowiedni przycisk ONE TOUCH SETTING [1]–[4], pod którym mają zostać zapamiętane ustawienia panelu.**

— ONE TOUCH SETTING —



Pojawi się monit o zapisanie ustawień panelu. Aby kontynuować i zapamiętać inne ustawienia panelu w innych przyciskach, dotknij opcji [No] (Nie), a następnie powtórz czynności 2–4, po czym zapamiętaj wszystkie ustawienia, wykonując opisaną niżej czynność 5.

- 5 Dotknij opcji [Yes] (Tak), aby wyświetlić okno wyboru stylów w celu zapisania danych, a następnie zapisz bieżące ustawienia jako styl użytkownika.**

Instrukcje zapisywania można znaleźć w „Zarządzanie plikami” (str. 33).

Uwaga

W przyciskach OTS, w których nie zostały zapamiętane ustawienia panelu, są przechowywane ustawienia OTS dla oryginalnego stylu.

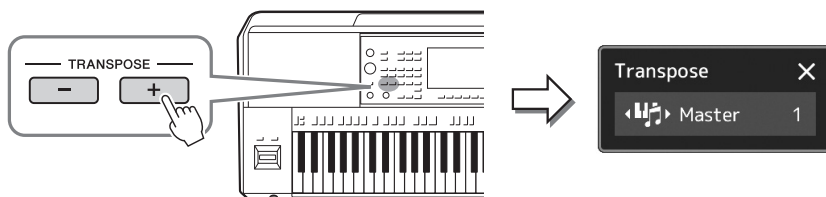
NOTYFIKACJA

Bez wykonania operacji zapisu zapamiętane ustawienie funkcji One Touch Setting może zostać utracone po zmianie stylu na inny oraz po wyłączeniu zasilania.

Zmiana wysokości brzmienia instrumentu

Transpozycja tonacji o półton (przyciski TRANSPOSE [-]/[+])

Za pomocą przycisków TRANSPOSE [-]/[+] można zmieniać ogólną tonację instrumentu (dźwięku klawiatury, odtwarzania stylów, odtwarzania utworów MIDI itd.) w interwałach półtonowych (od -12 do 12). Naciśnij równocześnie przyciski [+] i [-], aby natychmiast powrócić do domyślnego ustawienia wartości transpozycji 0.



Uwaga

- Aby zmienić tonację utworu audio, należy skorzystać z parametru Pitch Shift opisanego na str. 74.
- Funkcje Transpozycja nie wpływają na zestawy perkusyjne ani na efekty dźwiękowe.

Partie, które zostaną poddane transpozycji, można wybierać niezależnie od siebie. W tym celu należy dotknąć kilkakrotnie okienka Transpose (Transpozycja), aż pojawi się odpowiednia partia, a następnie dokonać jej transpozycji za pomocą przycisków TRANSPOSE [-]/[+].

Uwaga

Transpozycję można również przeprowadzić za pośrednictwem wyświetlacza, dotykając kolejno opcji [MENU] → [Transpose] (Transpozycja). Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w Podręczniku operacji zaawansowanych w witrynie internetowej.

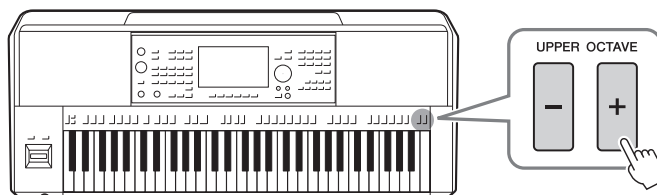
Master (Główna)	Zmiana tonacji obejmuje całość brzmienia z wyjątkiem utworów audio i wejściowego sygnału dźwiękowego z gniazd [MIC/GUITAR INPUT] lub [AUX IN].
Keyboard (klawiatura)	Transpozycja dotyczy rejestru klawiatury, w tym prymy wyzwalającej odtwarzanie stylu.
Song (Utwór)	Transpozycja dotyczy odtwarzanego utworu MIDI.

Precyzyjne dostrajanie wysokości brzmienia

Domyślnie instrument jest nastrojony na częstotliwość 440 Hz, zgodnie ze skalą równomiernie temperowaną. Ustawienie to można zmienić w oknie wyświetlanym po dotknięciu kolejno opcji [MENU] → [Master Tune]. Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w Podręczniku operacji zaawansowanych w witrynie internetowej.

Transpozycja tonacji o oktawę (przyciski UPPER OCTAVE [-] / [+])

Przyciski UPPER OCTAVE [-]/[+] umożliwiają zmianę tonacji partii Right 1–3 w górę lub w dół o jedną oktawę. Naciśnij jednocześnie przyciski [+] i [-], aby natychmiast ustawić wartość domyślną oktawy 0.

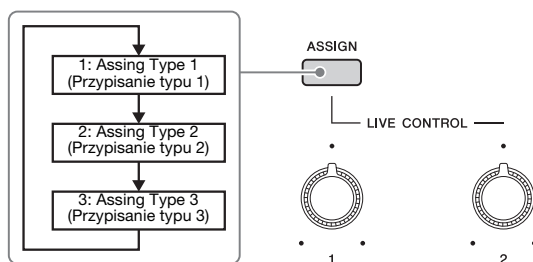


Konfigurowanie przypisywanych kontrolerów

Parametry i funkcje można przypisać do pokręteł LIVE CONTROL, przycisku [ROTARY SP/ASSIGNABLE] lub do opcjonalnych przełączników nożnych w celu natychmiastowego i skutecznego sterowania ekspresją podczas gry na klawiaturze. Konfiguracja przypisywanych kontrolerów jest przechowywana w pamięci rejestracyjnej i przywoływana z niej, dzięki czemu można zmienić je jednocześnie.

Wybieranie typów przypisań pokręteł i suwaków LIVE CONTROL

Każda konfiguracja parametrów przypisanych do pokręteł jest nazywana „typem przypisania pokręteł”. Dostępne są trzy typy przypisań pokręteł (1–3), przełączane sekwencyjnie po naciśnięciu przycisku LIVE CONTROL [ASSIGN]. Wybrana opcja przypisywania typu dla pokręteł zostanie zresetowana po wyłączeniu zasilania; można je jednak wygodnie zapisać w pamięci rejestracyjnej (str. 86).



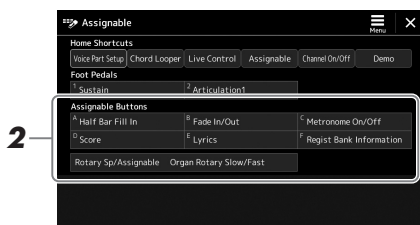
Edytowanie typu przypisania pokręteł

Wybór typu przypisań 1 – 3 można edytować w oknie edycji, które jest wywoływany w następujący sposób: [MENU] → [Live Control]. Szczegóły dotyczące elementów edytowalnych można znaleźć w Podręczniku operacji zaawansowanych w witrynie internetowej.

Przypisywanie funkcji do przycisków konfigurowalnych

Do przycisków konfigurowalnych ASSIGNABLE [A]–[F] i przycisku [ROTARY SP/ASSIGNABLE] można przypisać różne funkcje.

- 1 Aby wywołać okno Edit (Edycja), dotknij opcji [MENU] → [Assignable].



- 2 Stuknij dwukrotnie (dotknij dwukrotnie) odpowiedniego elementu w obszarze przycisków konfigurowalnych.

Zostanie wyświetlone okienko wyboru funkcji.

- 3 Dotknij odpowiedniej funkcji.

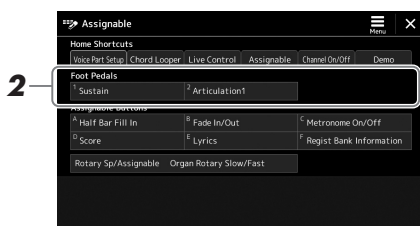
Uwaga

Istnieją pewne różnice między przyciskami ASSIGNABLE [A] – [F] oraz przyciskiem [ROTARY SP/ASSIGNABLE], którym można przypisać funkcje. Szczegółowe informacje na temat funkcji konfigurowalnych można znaleźć w Podręczniku operacji zaawansowanych w witrynie internetowej.

Przypisywanie funkcji do przełączników/kontrolerów nożnych

Do przełączników i kontrolerów nożnych można przypisać różne funkcje.

- 1 Aby wywołać okno Edit (Edycja), dotknij opcji [MENU] → [Assignable] (Przypisywalne funkcje).



- 2 Dotknij dwa razy wybrany element w obszarze „Foot Pedals” (Pedały) (na rysunku powyżej).

Zostanie wyświetlone okienko wyboru funkcji.

- 3 Dotknij odpowiedniej funkcji.

Uwaga

- Szczegóły dotyczące przypisywania parametrów i funkcji można znaleźć w Podręczniku operacji zaawansowanych w witrynie internetowej.
- Opis podłączania przełączników i kontrolerów nożnych można znaleźć w „Podłączanie przełączników i kontrolerów nożnych” (str. 106).

Granie stylami — Operacje w trakcie wykonania

Jeśli zostały wprowadzone wszystkie żądane ustawienia dla pojedynczego utworu (w poprzednich częściach), można już grać na klawiaturze. W tej części opisano głównie różne operacje powiązane ze stylem, które będą używane podczas gry na klawiaturze: Odtwarzanie stylów, stosowanie wyrazistych efektów oraz odtwarzanie MultiPad.

Sterowanie odtwarzaniem stylów

Uruchomienie i zatrzymywanie odtwarzania stylu

● [START/STOP], przycisk

Umożliwia rozpoczęcie odtwarzania partii rytmicznej bieżącego stylu. Aby przerwać odtwarzanie, naciśnij ponownie ten przycisk.

START/STOP



Jednoczesne odtwarzanie rytmu i akompaniamentu automatycznego (ACMP)

Jeśli przy odtwarzaniu stylu przez granie akordów zostanie włączony przycisk [ACMP], będzie słychać zarówno partię rytmiczną, jak i automatyczny akompaniament.

ACMP



● Przycisk [SYNC START]

Umożliwia przełączanie odtwarzania stylu w tryb gotowości. Odtwarzanie stylu rozpoczyna się po naciśnięciu dowolnego klawisza (jeśli przycisk [ACMP] jest wyłączony) lub po zagranie akordu lewą ręką (jeśli przycisk [ACMP] jest włączony). Podczas odtwarzania stylu naciśnięcie tego przycisku zatrzymuje styl i włącza stan oczekiwania na odtwarzanie.

SYNC
START

● Przycisk [SYNC STOP]

Można dowolnie uruchamiać i przerywać akompaniament, uderzając po prostu w klawisze w strefie akordów lub zwalniając je. Upewnij się, że przycisk [ACMP] jest włączony, a potem naciśnij przycisk [SYNC STOP] i zagraj na klawiaturze.

SYNC
STOP

Uwaga

Funkcji Synchro Stop nie można włączyć, jeśli dla trybu palcowania akordów (str. 42) wybrane jest ustawienie „Full Keyboard” lub „All Full Keyboard”.

● Przyciski INTRO [I]–[III]

Instrument dysponuje trzema różnymi sekcjami Intro umożliwiającymi dodawanie wstępu przed rozpoczęciem odtwarzania stylu. Po naciśnięciu jednego z przycisków INTRO [I]–[III] rozpocznij odtwarzanie stylu. Po zakończeniu odtwarzania wstępu automatycznie rozpoczyna się odtwarzanie sekcji głównej.

INTRO



● Przyciski ENDING/rit. [I]–[III]

Instrument dysponuje trzema różnymi sekcjami końcowymi umożliwiającymi dodawanie zakończenia przed zatrzymaniem odtwarzania stylu. Po naciśnięciu jednego z przycisków ENDING [I]–[III], gdy trwa odtwarzanie stylu, zostanie ono automatycznie przerwane po odtworzeniu zakończenia. Jeśli podczas odtwarzania zakończenia odpowiadający mu przycisk ENDING zostanie powtórnie naciśnięty, zakończenie będzie stopniowo spowalniane (ritardando).

ENDING/rit.



Wzmocnienie głośności/Wyciszenie

Funkcja wzmocniania głośności/wyciszania powoduje płynne wzmocnianie i wyciszanie przy rozpoczynaniu/przerywaniu odtwarzania stylu lub utworu. Tę funkcję można przypisać do przycisku [ROTARY SP/ASSIGNABLE], przełączników nożnych lub przycisków ASSIGNABLE [A]–[F].

Uwaga

Informacje dotyczące przypisywania funkcji do poszczególnych kontrolerów znajdują się w częściach „Konfigurowanie przypisywanych kontrolerów” (str. 56) oraz „Przypisanie funkcji lub skrótów do przycisków konfigurowalnych ASSIGNABLE” (str. 94).

• Aby rozpocząć odtwarzanie od wzmocniania:

Po zatrzymaniu odtwarzania naciśnij przycisk, do którego została przypisana ta funkcja. Następnie naciśnij przycisk [START/STOP] dla opcji stylu (lub przycisk [▶/■] (PLAY/PAUSE) dla opcji utworu MIDI).

• Aby zatrzymać odtwarzanie przez wyciszenie:

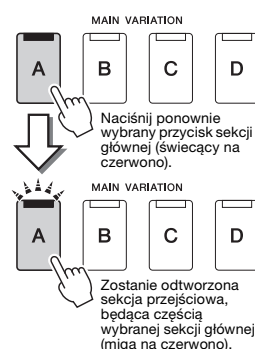
Podczas odtwarzania naciśnij przycisk, do którego została przypisana ta funkcja.

Przełączanie odmian akompaniamentowych (sekcji) podczas odtwarzania stylu

Każdy styl ma cztery różne sekcje główne, cztery sekcje przejściowe i sekcję pauzy. Dzięki efektywnemu korzystaniu z nich można z łatwością nadać wykonywanym utworom bardziej dynamiczny i profesjonalny charakter. Podczas odtwarzania stylu można dowolnie przełączać sekcje.

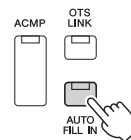
● Przyciski MAIN VARIATION [A]–[D]

Naciśnij jeden z przycisków MAIN VARIATION [A]–[D], aby wybrać odpowiednią sekcję Main (której przycisk świeci się na czerwono). Każda jest kilkuktową lub dłuższą frazą stylu akompaniamentu i jest odtwarzana raz za razem. Ponowne naciśnięcie wybranego przycisku MAIN VARIATION odtwarza odpowiednią frazę przejściową, aby zróżnicować rytm i zmniejszyć jego powtarzalność. Po zakończeniu odtwarzania fraza przejściowa prowadzi płynnie do sekcji głównej.



Funkcja AUTO FILL IN

Gdy przycisk [AUTO FILL IN] jest włączony, naciśnięcie podczas gry dowolnego przycisku MAIN VARIATION [A]–[D] powoduje automatyczne odtworzenie sekcji przejściowej w celu płynnego, dynamicznego przejścia do następnej (lub tej samej) sekcji.

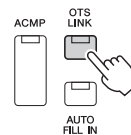


Przywracanie sekcji stylu

Podczas odtwarzania stylu można przewinąć do początku sekcji (przywrócić początkową pozycję odtwarzania, aby wywołać efekt zająknięcia – kilkukrotnego powtórzenia początkowego fragmentu partii), naciskając przycisk [RESET/TAP TEMPO] str. 42.

Automatyczna zmiana ustawień funkcji One Touch Settings sekcji głównych (OTS LINK)

Funkcja OTS (One Touch Setting) Link jest jedną z wygodnych funkcji automatyzujących zmiany konfiguracji instrumentu, gdy wybierane są różne sekcje główne (A–D). Sekcje główne A, B, C i D odpowiadają kolejno funkcjom ustawiania jednym przyciskiem 1, 2, 3 i 4. Aby użyć funkcji OTS Link, włącz przycisk [OTS LINK].



Uwaga

Można zmienić moment, w którym funkcja ustawiania jednym przyciskiem zmienia się wraz ze zmianą sekcji MAIN VARIATION [A]–[D]. W tym celu należy wywołać okno za pośrednictwem [MENU] → [Style Setting] (Ustawienia stylów) → [Setting] (Ustawienie), a następnie ustawić parametr czasu działania płynnych zmian ustawień OTS Link. Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w Podręczniku operacji zaawansowanych w witrynie internetowej str. 9

● Przycisk [BREAK]

Umożliwia wprowadzanie dynamicznych pauz w partii podkładu rytmicznego akompaniamentu. Naciśnij przycisk [BREAK] w trakcie odtwarzania stylu akompaniamentu. Po zakończeniu odtwarzania frazy jednotaktowej pauzy automatycznie rozpoczyna się odtwarzanie sekcji głównej Main.



Informacje o stanie diod przycisków sekcji (INTRO/MAIN VARIATION/BREAK/ENDING)

- **Pomarańczowy:** sekcja jest aktualnie wybrana.
- **Pomarańczowy (migający):** sekcja zostanie odtworzona jako następna po aktualnie wybranej sekcji.
 - * Przyciski MAIN VARIATION [A]–[D] migają na pomarańczowo również podczas odtwarzania przejsć.
- **Niebieski:** sekcja zawiera dane, ale nie jest aktualnie wybrana.
- **Nie świeci:** sekcja nie zawiera danych i nie może zostać odtworzona.

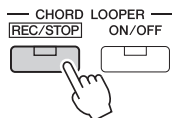
Nagrywanie i odtwarzanie sekwencji akordów — Chord Looper (PSR-SX900)

Podczas odtwarzania stylu zwykle wybierasz akordy lewą ręką. Jednak dzięki wygodnej funkcji Chord Looper, możesz nagrać sekwencję akordów i odtworzyć go w pętli. Jeśli przykładowo rejestrujesz pochod akordów „C → F → G → C”, odtwarzanie stylu będzie automatycznie kontynuowane z akordami „C → F → G → C → C → F → G → C → ...” Ponieważ akordy są odtwarzane w pętli, nie musisz więcej ręcznie powtarzać sekwencji akordów i możesz skoncentrować się na wykonywaniu utworu i innych czynnościach.

Odtwarzanie sekwencji akordów w pętli podczas odtwarzania stylu

Można nagrać żadaną sekwencję akordów natychmiast i zapętlić ją.

1 Naciśnij przycisk CHORD LOOPER [REC/STOP] w czasie odtwarzania stylu.



Przycisk [REC/STOP] zacznie migać, wskazując, że funkcja Chord Looper jest w stanie gotowości do nagrywania.

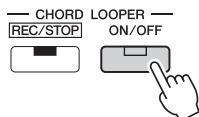
W następnym takcie odtwarzanego stylu, przycisk [REC/STOP] zostanie włączony i rozpocznie się nagrywanie.

2 Wprowadź akordy na klawiaturze w tempie odtwarzania stylu.



Sekwencja akordów jest nagrywana do momentu zatrzymania nagrywania w kroku 3.

3 Naciśnij przycisk CHORD LOOPER [ON/OFF], aby zatrzymać nagrywanie i rozpocząć odtwarzanie pętli sekwencji akordów.



Uwaga

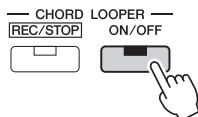
Po wciśnięciu przycisku [REC/STOP] przycisk [ACMP] włącza się automatycznie.

Uwaga

Gdy sekwencja akordów jest odtwarzana, przycisk [ACMP] miga, wprowadzanie akordów z klawiatury jest wyłączone, a cała klawiatura jest używana tylko do wykonywania tematu utworu.

Nagrywanie zostanie zatrzymane, a przycisk [ON/OFF] zacznie migać na pomarańczowo, natomiast odtwarzanie pętli przejdzie do stanu czuwania. W kolejnym takcie stylu przycisk [ON/OFF] zaświeci się na pomarańczowo, a sekwencja akordów zapisana w kroku 2 zostanie odtworzony w pętli.

4 Naciśnij przycisk CHORD LOOPER [ON/OFF], aby zatrzymać odtwarzanie pętli.



Odtwarzanie sekwencji akordów zostanie zatrzymane, a styl powróci do normalnego trybu odtwarzania.

Uwaga

- Przycisk [ON/OFF] zaświeci się na niebiesko, co oznacza, że sekwencja akordów została nagrana, a odtwarzanie pętli zostanie zatrzymane.
- Naciśnięcie przycisku [ON/OFF] uruchamia ponownie pętlę odtwarzania sekwencji akordów zarejestrowanych w krokach 1 – 3.

2

Granie stylami – Operacje w trakcie wykonania

Zaawansowane możliwości funkcji Chord Looper

Możesz rozpocząć nagrywanie sekwencji akordów, gdy odtwarzanie stylu jest zatrzymane, korzystając z funkcji SYNC START.

Można również zapisać nagrane sekwencje akordów, wywołując okno [MENU] → [Chord Looper].

- Możliwe jest zapisanie maksymalnie ośmiu sekwencji akordów.

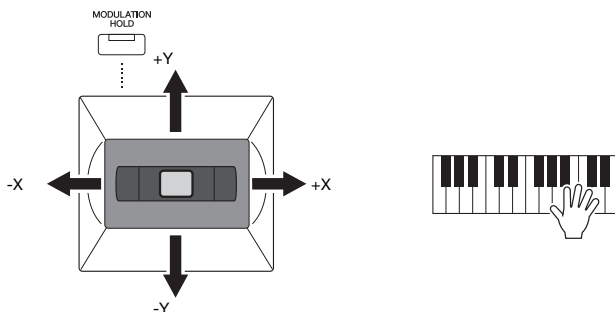
- Każdą sekwencję akordów można zapisać jako osobny plik, który można przywołać w przyszłości.

Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w Podręczniku operacji zaawansowanych w witrynie internetowej.

Ekspresyjne sterowanie wykonaniem

Korzystanie z joysticka

Przez przesunięcie joysticka w poziomie (X) lub w pionie (Y) można podwyższać lub obniżać wysokość dźwięków lub stosować efekty modulacji. Przesuwaj joystick, aby sterować dźwiękiem podczas gry na klawiaturze.



● X: Pitch Bend

Podwyższanie (przez przesunięcie joysticka w prawo) lub obniżanie (przez przesunięcie joysticka w lewo) wysokości dźwięków podczas gry na klawiaturze. Ten efekt jest stosowany do wszystkich partii klawiatury (RIGHT 1–3 i LEFT).

Uwaga

- Maksymalny zakres zmiany stroju można określać w oknie otwieranym przy użyciu opcji [MENU] → [Keyboard/Joystick] (Klawiatura/Joystick) → [Joystick].
- Efekt Pitch Bend może nie być stosowany do partii LEFT podczas odtwarzania stylu, zależnie od ustawienia stylu.

● Y: Modulacja

Funkcja modulacji umożliwia stosowanie efektu vibrato do dźwięków granych na klawiaturze. Domyślnie efekt ten jest dodawany do partii klawiatury (RIGHT 1–3). Można wybrać, czy efekty modulacji włączone przy użyciu joysticka mają być stosowane niezależnie do każdej partii klawiatury: [MENU] → [Keyboard/Joystick] (Klawiatura/Joystick) → [Joystick] → Modulacja (+), Modulacja (-).

Uwaga

Efekty funkcji modulacji mogą nie być stosowane do partii LEFT podczas odtwarzania stylu, zależnie od ustawienia stylu.

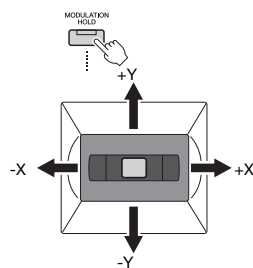
Przytrzymanie wartości modulacji (MODULATION HOLD)

Po zwolnieniu joysticka wraca do środkowej pozycji. Można jednak zachować bieżącą wartość modulacji poprzez naciśnięcie przycisku [MODULATION HOLD].

- Jeśli przycisk [MODULATION HOLD] zostanie włączony w trakcie przesuwania joysticka, wartość modulacji (wartość na osi Y) zostanie wprowadzona i zachowana nawet po zwolnieniu joysticka.
- Jeśli przycisk [MODULATION HOLD] zostanie wyłączony, wartość modulacji wraca do domyślnej wartości dla opcji brzmienia poszczególnych partii. (Polożenie joysticka w tym czasie zostaje zignorowane).

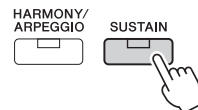
Uwaga

Gdy jest ustawiony głos jednej partii klawiatury, przycisk [MODULATION HOLD] zostanie wyłączony automatycznie, a parametry Modulacja (+) i Modulacja (-) zostaną zresetowane.



Zastosowanie przedłużania dźwięków do brzmień RIGHT 1–3

Naciśnięcie przycisku [SUSTAIN] powoduje włączenie lub wyłączenie funkcji przedłużania dźwięków. Gdy funkcja jest włączona, wszystkie nuty grane na klawiaturze w strefie prawej ręki (partie RIGHT 1, 2 i 3) wybrzmiewają dłużej.



Odtwarzanie i sterowanie brzmieniami Super Articulation

Słowo „artykulacja” (ang. articulation) w muzyce opisuje zwykle sposób przechodzenia między dźwiękami. Często znajduje to odzwierciedlenie w specjalnych technikach wykonawczych, np. staccato, legato czy łuk legatowy.

Brzmienia Super Articulation (S.Art) umożliwiają uzyskiwanie podczas gry subtelnych, bardzo realistycznych detali i niuansów artykulacji. Typ brzmienia (S.Art) jest wyświetlany nad nazwą brzmień Super Articulation, w oknie wyboru brzmienia.

Uwaga

Stosowany efekt artykulacji zależy od wybranego brzmienia. Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w tabelach danych w witrynie internetowej.

Efekty automatycznej artykulacji brzmień Super Articulation

■ Brzmienia S.Art

Brzmienia S.Art zapewniają wiele zalet w postaci dużej łatwości grania oraz sterowania ekspresją w czasie rzeczywistym.

Przykład: brzmienie saksofonu

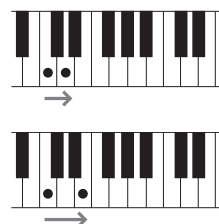
Jeśli zagra się dźwięk C, a następnie sąsiedni D na sposób legato, będzie słyszalna płynna zmiana dźwięku, jak gdyby saksofonista grał na jednym oddechu.

Przykład: Brzmienie gitary koncertowej

Jeśli zagraś nutę C, a następnie stanowczym legato przejdziesz do nuty E, wysokość dźwięku zmieni się z C na E w technice „slide”.

Uwaga

Można również dodawać dźwięki artykulacji ręcznie za pomocą funkcji „Articulation 1–2”, gdy brzmienie ma odpowiednie dźwięki. Tę funkcję można przypisać do przycisków konfigurowalnych, przycisku [ROTARY SP/ASSIGNABLE] lub pedałów. (str. 57, 94)

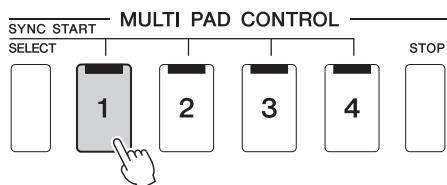


Sterowanie odtwarzaniem MultiPad

Odtwarzanie sekwencji MultiPad

1 Naciśnij dowolny przycisk MULTI PAD CONTROL [1]–[4], aby odtworzyć sekwencję MultiPad.

Rozpocznie się odtwarzanie całej frazy przypisanej do danego przycisku, zgodnie z aktualnie ustawionym tempem. Można odtwarzać maksymalnie cztery sekwencje Multi Pad naraz.



2 Naciśnij przycisk [STOP], aby zatrzymać odtwarzanie sekwencji Multi Pad.

Jeśli chcesz przerwać odtwarzanie wybranej sekwencji, naciśnij przycisk [STOP] i nie zwalniając go, naciśnij pady odpowiadające sekwencjom, które chcesz zakończyć.

Uwaga

- Istnieją dwa rodzaje danych sekwencji MultiPad. Pierwsze z nich są odtwarzane jednokrotnie od początku do końca, po czym odtwarzanie zostaje zatrzymane. Inne są odtwarzane w sposób ciągły (w pętli).
- Ponowne naciśnięcie pada w czasie jego odtwarzania spowoduje zatrzymanie odtwarzania i rozpoczęcie odtwarzania od początku.

Uwaga

- +Naciśnięcie przycisku MultiPad w trakcie odtwarzania stylu lub utworu MIDI powoduje rozpoczęcie odtwarzania sekwencji od początku następnego taktu. Naciśnięcie przycisku MultiPad, gdy styl lub utwór MIDI są zatrzymane, powoduje natychmiastowe rozpoczęcie odtwarzania sekwencji.
- Naciśnięcie przycisku STYLE CONTROL [START/STOP] lub MIDI [▶/■] (PLAY/PAUSE) w trakcie odtwarzania stylu lub utworu MIDI również powoduje zatrzymanie odtwarzania sekwencji MultiPad. Kiedy odtwarzane są styl i utwór MIDI, naciśnięcie przycisku MIDI [▶/■] (PLAY/PAUSE) powoduje zatrzymanie odtwarzania utworu, stylu i sekwencji MultiPad. To działanie można zmienić za pomocą ustawień w oknach ustawień utworów i stylów. Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w Podręczniku operacji zaawansowanych w witrynie internetowej.

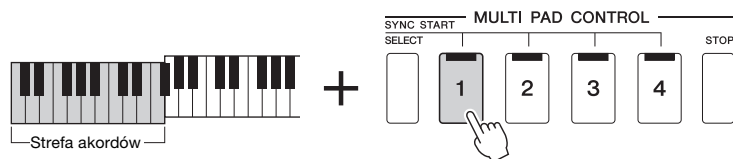
Informacje o stanie przycisków MULTI PAD CONTROL [1]–[4]

- Niebieski:** wskazuje, że określona sekwencja zawiera dane (frazę).
- Pomarańczowy:** wskazuje, że przypisany do niego pad jest obecnie odtwarzany.
- Pomarańczowy (migający):** wskazuje, że przypisana do niego sekwencja znajduje się w trybie gotowości (funkcja Synchro Start; informacje znajdują się na stronie str. 65).
- Nie świeci:** wskazuje, że przypisana do niego sekwencja nie zawiera danych i nie może zostać odtworzona.

Korzystanie z funkcji Chord Match

Gdy jest włączona funkcja [ACMP] lub partia LEFT, tonacja wszystkich odtwarzanych fraz sekwencji Multi Pad zostanie automatycznie dostosowana do akordu zagrałego w sekcji akordów.

Zagraj akord w sekcji akordów przed naciśnięciem sekwencji MultiPad lub po jej naciśnięciu.



Uwaga

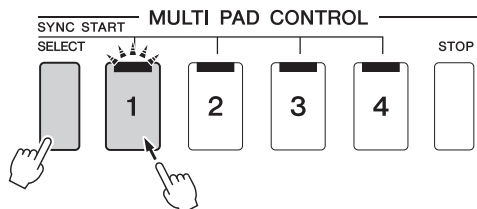
Funkcja dostosowania do akordu nie działa na niektóre sekwencje Multi Pad.

Korzystanie z sekwencji Multi Pad Funkcja Synchro Start

Odtwarzanie sekwencji MultiPad można również rozpoczynać przez naciśnięcie jakiegokolwiek klawisza lub przez rozpoczęcie odtwarzania stylu.

1 Przytrzymując wciśnięty przycisk MULTI PAD CONTROL [SELECT], naciśnij żądany przycisk lub przyciski [1]–[4].

Wybrane przyciski migają na czerwono, co oznacza, że odpowiednia sekwencja jest w stanie oczekiwania.



Uwaga

Aby wyjść ze stanu oczekiwania wybranego pada, wykonaj tę samą czynność albo naciśnij przycisk [STOP], aby wyłączyć stan oczekiwania dla wszystkich padów.

2 Rozpocznij odtwarzanie sekwencji Multi Pad.

- Gdy funkcja [ACMP] jest wyłączona, naciśnij jakąkolwiek nutę lub odtwórz styl.
- Gdy funkcja [ACMP] jest włączona, zagraj akord w sekcji akordów lub odtwórz styl.

Jeśli podczas odtwarzania stylu lub utworu sekwencja MultiPad znajduje się w stanie oczekiwania, naciśnięcie dowolnego klawisza (gdy funkcja [ACMP] jest wyłączona) lub zgranie akordu w sekcji akordów (gdy funkcja [ACMP] jest włączona) spowoduje rozpoczęcie odtwarzania sekwencji MultiPad od początku następnego taktu.

Uwaga

Gdy w stanie oczekiwania są co najmniej dwie sekwencje MultiPad, naciśnięcie jednej z nich uruchamia wszystkie.

Śpiewanie podczas odtwarzania utworu — Konfigurowanie

W tej sekcji wyjaśniono, jak skonfigurować utwory do śpiewania za pomocą ustawień wyboru utworów i harmonii wokalne.

Tak jak w rozdziale 1, ustawienia wprowadzone w tej sekcji można przechowywać razem w pamięci rejestracyjnej jako jedno ustawienie utworu (str. 86).

Konfigurowanie odtwarzania utworu

Utwory — utwory MIDI i utwory audio

W przypadku tego instrumentu termin „utwór” odnosi się do utworów MIDI lub danych audio, do których zalicza się wstępnie zdefiniowane utwory, dostępne w sprzedaży pliki muzyczne itp. Można nie tylko odtwarzać utwory i słuchać ich, ale też grać je na klawiaturze i śpiewać podczas odtwarzania.

Za pomocą instrumentu można nagrywać i odtwarzać dwa rodzaje utworów: utwory MIDI i utwory audio.

● Utwór MIDI

Utwór MIDI składa się z informacji o wykonaniu i nie zawiera nagrania samego dźwięku. Informacje dotyczące wykonania określają, jakie klawisze są uderzane, w jakim czasie i z jaką siłą — podobnie jak w zapisie nutowym. Na podstawie zapisanych informacji wykonawczych generator brzmienia (instrumentów itp.) emituje odpowiedni dźwięk. Dzięki temu, że dane utworu MIDI zawierają takie informacje, jak wybrana partia klawiatury i użyte brzmienie, można efektywnie ćwiczyć grę za ich pomocą, wyświetlając partyturę, włączając lub wyłączając daną partię albo zmieniając brzmienia.

● Utwór audio

Utwór audio stanowi zapis samego materiału dźwiękowego. Dane te są rejestrowane w taki sam sposób jak w przypadku nagrywania na kasetach magnetofonowych, za pomocą dyktafonu itp. Utwory audio można odtwarzać na przenośnych odtwarzaczach i wielu innych urządzeniach, dzięki czemu możesz łatwo pochwalić się innym swoimi wykonaniami.

Aby odtworzyć utwór z napędu flash USB, należy najpierw podłączyć do złącza [USB TO DEVICE] napęd flash USB z danymi utworu.

Uwaga

Przed użyciem napędu flash USB należy zapoznać się z częścią „Podłączanie urządzeń USB” na str. 107.

Zgodność plików utworów

Instrument może odtwarzać następujące rodzaje utworów:

- wstępnie zdefiniowane utwory (utwory MIDI)
- Utwory nagrane przez siebie (instrukcje dotyczące nagrywania podano na str. str. 84)
- utwory dostępne w sprzedaży: pliki MIDI w formacie SMF (ang. Standard MIDI File), pliki audio w formatach WAV i MP3.

WAV próbkowanie 44,1 kHz, 16 bitów, stereo

MP3 próbkowanie 44,1/48,0 kHz, szybkość bitowa 64–320 kb/s lub zmienna, mono/stereo)

Uwaga

- Ogólne informacje na temat standardu MIDI oraz sposobów efektywnego korzystania z niego można znaleźć w broszurze „MIDI Basics” (Podstawy standardu MIDI) w witrynie internetowej (str. 9).
- Informacje na temat zgodnych formatów MIDI podano na str. 7.

Przełączanie trybów odtwarzania utworu

Ten instrument oferuje dwa tryby odtwarzania utworu: Odtwarzanie utworu oraz Lista utworów. Tryb odtwarzacza utworów odtwarza utwory MIDI i audio jednocześnie. Tryb listy utworów umożliwia ciągle odtwarzanie utworów z wcześniej przygotowanej listy utworów.

1 Naciśnij przycisk [PLAYER], aby otworzyć okno odtwarzania utworu.

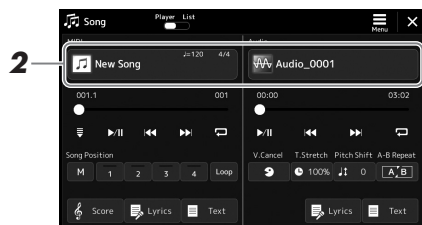
Nastąpi wyświetlenie odtwarzacza lub listy utworów, w zależności od tego, która opcja została ostatnio wybrana.

2 Dotknij okna lub naciśnij przycisk [PLAYER], aby przełączyć tryb odtwarzania utworu.



Wybieranie utworów (tryb odtwarzacza utworów)

- 1 Naciśnij przycisk [PLAYER], aby otworzyć okno odtwarzania utworu. Upewnij się, że został wybrany tryb odtwarzacza utworów.



- 2 Dotknij nazwę utworu w obszarze MIDI lub audio.

Zostanie wyświetlone okno wyboru utworu dla odpowiedniego typu utworu (MIDI lub audio).

- 3 Wybierz żądany utwór.

Wyświetlanie informacji o utworze

Po wybraniu utworu audio w oknie wyboru utworu dotknięcie opcji  (Menu), a następnie [Audio Information] (Informacje o utworze audio) powoduje wyświetlenie okna informacji.

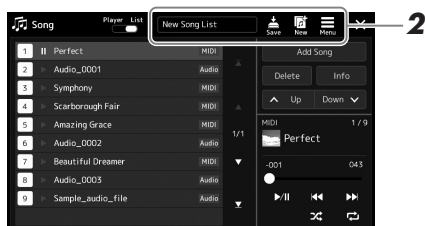
Szczegółowe informacje dotyczące czynności związanych z odtwarzaniem znajdują się na stronie str. 72.

Uwaga

- Informacje dotyczące podstawowych operacji w oknie wyboru utworu można znaleźć w części „Okno File Selection (Wybór plików)” (str. 28).
- Można otworzyć okno ustawień powiązanych z odtwarzaniem utworu przy użyciu opcji  (Menu) → [Song Setting] (Ustawienia utworów).
- Można regulować balans głośności między odtwarzanymi utworami MIDI i audio za pomocą pokrętki sterowania LIVE przypisanego do funkcji „MIDI/audio Song Balance”. Szczegółowe informacje o przypisywaniu funkcji do pokrętki LIVE CONTROL można znaleźć w Podręczniku operacji zaawansowanych w witrynie internetowej.

Wybieranie utworów (tryb listy utworów)

- 1** Naciśnij przycisk [SONG], aby otworzyć okno odtwarzania utworu. Upewnij się, że został zaznaczony tryb listy utworów.



2 Przygotuj listę utworów

● Podczas tworzenia nowej listy utworów

Dotknięcie na ekranie opcji  (Nowa) pozwala utworzyć nową listę utworów. Szczegółowe informacje na temat edycji listy utworów można znaleźć w Podręczniku operacji zaawansowanych w witrynie internetowej.

● Podczas wybierania istniejącej listy utworów

2-1 Otwórz okno wyboru plików z listy utworów przez dotknięcie nazwy listy utworów.

2-2 Dotknij żądanego pliku listy utworów.

3 Dotknij żądanego utworu z wybranej listy utworów.

Nazwa wybranego utworu zostanie podświetlona.

Szczegółowe informacje dotyczące formantów odtwarzania znajdują się na stronie str. 72. Informacje na temat sterowania ciągłym odtwarzaniem utworów na liście można znaleźć w Podręczniku operacji zaawansowanych w witrynie internetowej.

Stosowanie efektów do dźwięku mikrofonu (Harmonia wokalna) (PSR-SX900)

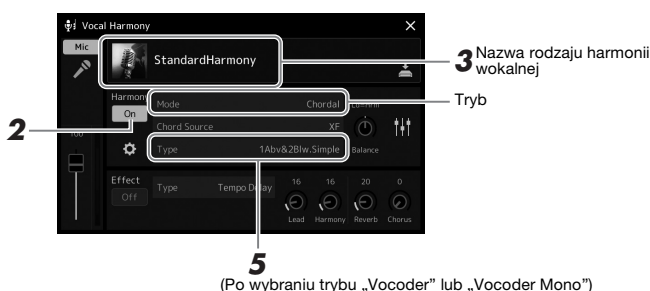
Można automatycznie stosować do swojego śpiewu różne efekty harmonii wokalnej lub nakładać unikatową charakterystykę swojego głosu na brzmienia syntezatora i inne dźwięki, korzystając z funkcji Synth Vocoder.

Uwaga

Pamiętaj, aby przed użyciem trybu harmonii wokalne i Synth Vocoder podłączyć mikrofon. Instrukcje na temat podłączania mikrofonu i wprowadzania niezbędnych ustawień znajdują się na stronie str. 100.

Korzystanie z funkcji Vocal Harmony

- 1 Otwórz okno Vocal Harmony (Harmonia wokalna), dotykając kolejno przycisków [MENU] → [VocalHarmony].



Uwaga

Możesz także przywołać to okno menu na wyświetlaczu, naciskając przycisk [MIC SETTING/VOCAL HARMONY] kilka razy.

- 2 Upewnij się, że dla opcji Harmony (Harmonia) wybrane jest ustawienie „On” (Wł.).

W razie potrzeby dotknij wyświetlacza, aby włączyć opcję Harmony.

- 3 Dotknij nazwy typu harmonii wokalne, aby otworzyć okno wyboru rodzaju harmonii wokalne.

- 4 Aby wybrać, dotknij żądanego rodzaju harmonii wokalne.

Funkcja harmonii wokalne udostępnia trzy tryby, które można wybierać automatycznie przez wskazanie rodzaju harmonii wokalne.

Uwaga

Funkcję Harmony można również włączyć/wyłączyć, naciskając jeden z przycisków konfigurowalnych ASSIGNABLE, który jest przypisany do funkcji „VH Harmony on/off”. Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w Podręczniku operacji zaawansowanych w witrynie internetowej.

Tryby harmonii wokalne

Chordal (Akordowy)	Nuty harmonii są określane na podstawie akordów granych na klawiszach w sekcji akordów (gdy przycisk [ACMP ON/OFF] jest włączony), w sekcji lewej ręki (gdy przycisk [ACMP ON/OFF] jest wyłączony, a partia Left jest włączona) lub na podstawie danych dotyczących akordów utworu.
Vocoder	Dźwięk z mikrofonu jest przetwarzany z użyciem nut granych na klawiaturze bądź nut odtwarzanego utworu.
Vocoder-Mono (Vocoder monofoniczny)	Zasadniczo tak samo jak w przypadku trybu Vocoder, w tym trybie mogą być odtwarzane jedynie melodie lub linie melodyczne składające się z pojedynczych nut (z priorytetem ostatniej nuty).

Ikony widoczne w oknie wyboru rodzaju harmonii wokalne oznaczają następujące zastosowania:

 (Niebieski)	Rodzaj harmonii wokalne w trybie akordowym
 (Brązowy)	Rodzaj harmonii wokalne w trybie Vocoder
 (Zielony)	Rodzaj harmonii wokalne umożliwiający uzyskanie niecodziennych efektów brzmieniowych, np. głosu robota.
 (Szary)	Rodzaj harmonii wokalne pozbawiony efektów.

5 Wykonaj opisane poniżej czynności zależnie od wybranego rodzaju (i trybu) harmonii.

● W przypadku wyboru ustawienia Chordal (Akordowy):

5-1 Upewnij się, że przycisk [ACMP] jest włączony.

5-2 Odtwórz styl podczas odtwarzania akordów lub odtwórz utwór zawierający akordy.

Do śpiewu użytkownika dodawane są harmonie wokalne oparte na akordach.

● W przypadku wyboru ustawienia Vocoder lub Vocoder-Mono (Vocoder monofoniczny):

5-1 W razie potrzeby zmień ustawienie opcji „Keyboard” (Klawiatura) na „Off” (Wył.), „Upper” (Strefa prawej ręki) lub „Lower” (Strefa lewej ręki).

Po wybraniu ustawienia „Upper” (Strefa prawej ręki) lub „Lower” (Strefa lewej ręki) granie dźwięków na odpowiednio prawej lub lewej części klawiatury umożliwia sterowanie efektem vocoder. Po wybraniu ustawienia „Off” (Wył.) gra na klawiaturze nie umożliwia sterowania efektem Vocoder.

5-2 Graj melodie na klawiaturze lub odtwarzaj utwory, śpiewając jednocześnie do mikrofonu.

Zauważysz, że nie musisz śpiewać dźwięków o odpowiedniej wysokości. Efekt Vocoder nadaje wymawianym słowom wysokość brzmienia innych dźwięków wydawanych przez instrument.

Uwaga

Rodzaje trybu Vocoder są dodawane do maksymalnie trzech dźwięków granego akordu. W przypadku trybu Vocoder-Mono (Vocoder monofoniczny) efekt jest dodawany tylko do ostatniego zagrane dźwięku.

3

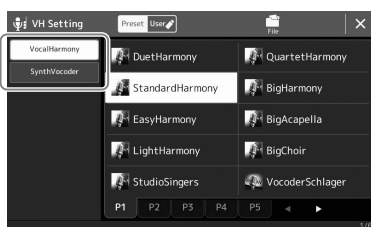
Śpiewanie podczas odtwarzania utworu — Konfigurowanie

Używanie efektu Synth Vocoder

Korzystając z funkcji Synth Vocoder, można nakładać charakterystykę swojego głosu na brzmienia syntezatora i inne dźwięki, co pozwala uzyskiwać nietypowe efekty głosu zmechanizowanego, zrobotyzowanego czy też unikatowe brzmienia chóralne, którymi można sterować za pomocą swojego śpiewu i gry na klawiaturze.

1 Wykonaj czynności 1–3 podane w podrozdziale „Korzystanie z funkcji Vocal Harmony” na str. 70.

2 W oknie wyboru rodzaju harmonii wokalneij wybierz z podkategorii kategorię Synth Vocoder.



3 Aby wybrać, dotknij żadanego rodzaju Synth Vocoder.

4 Spróbuj przytrzymać dźwięk na klawiaturze albo powiedzieć (zaśpiewać) coś do mikrofonu.

Spróbuj również zmieniać grane dźwięki, jednocześnie mówiąc/śpiewając różne słowa, przy każdym z nich uderzając inny klawisz.

Uwaga

Ustawienie klawiatury — Off (Wyłączona), Upper (Strefa prawej ręki), Lower (Strefa lewej ręki) — można zmienić w zależności od tego, która partia klawiatury (albo utworu) ma służyć do sterowania efektem. Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w Podręczniku operacji zaawansowanych w witrynie internetowej.

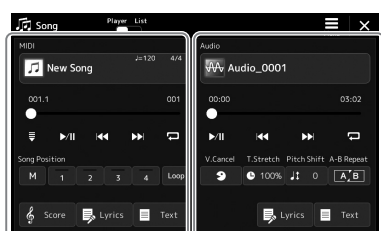
Śpiewanie do odtwarzanego utworu — operacje podczas wykonania

W tej sekcji opisano operacje, które można wykonywać w trakcie śpiewania do utworów: Odtwarzanie utworu, wyświetlanie zapisu nutowego i tekstów oraz funkcje związane z utworem audio i mikrofonem.

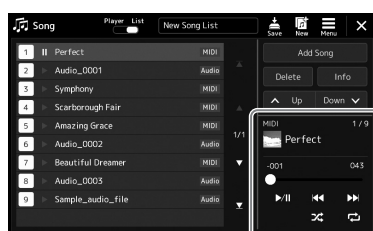
Sterowanie odtwarzaniem utworu

Odtwarzaniem utworu można sterować, naciskając przyciski na panelu lub z okna odtwarzania utworu, które można otworzyć, naciskając przycisk SONG [PLAYER]. Zostaną wyświetlone okna sterowania dla utworu MIDI i utworu audio (jeśli są wykorzystywane), co pozwala sterować aktualnie wybranymi utworami na ekranie.

Okno odtwarzania utworu



Tryb odtwarzacza utworu
(utwór MIDI, utwór audio)



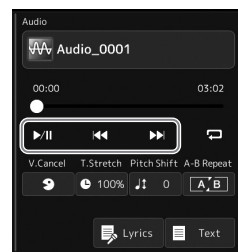
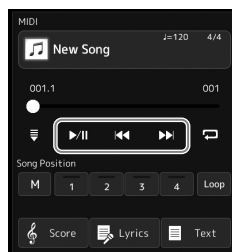
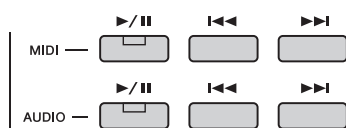
Tryb listy utworów
(Wspólne dla utworów MIDI i audio)

Uwaga

- Szczegóły dotyczące utworu MIDI/ utworu audio, przełączania trybów odtwarzania utworu i wyboru utworów można znaleźć na stronie str. 66.
- W trybie listy utworów możliwe są tylko podstawowe operacje odtwarzania. Z drugiej strony można odtwarzać wiele utworów po kolei. Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w Podręczniku operacji zaawansowanych w witrynie internetowej.

Podstawowe operacje odtwarzania (dla utworów MIDI i audio)

SONG



■ Odtwarzanie/wstrzymanie (przycisk (PLAY/PAUSE) [▶/⏸])

Naciśnij przycisk [▶/⏸] (PLAY/PAUSE) (lub dotknij [▶/⏸]), aby rozpocząć odtwarzanie utworu (MIDI lub audio). Naciśnięcie przycisku podczas odtwarzania powoduje jego wstrzymanie. Ponowne naciśnięcie go spowoduje wznowienie odtwarzania utworu od bieżącego miejsca.

■ Wybieranie poprzedniego/następnego utworu (przycisk [◀] (PREV) lub [▶] (NEXT))

Naciśnij przycisk [◀] (PREV) lub [▶] (NEXT) (lub dotknij [◀] lub [▶]), aby wybrać poprzedni lub następny utwór. W trybie odtwarzacza utworów operacja ta powoduje wybranie pliku poprzedniego/następnego utworu z tego samego folderu. W trybie listy utworów operacja ta powoduje wybranie poprzedniego/następnego utworu z listy utworów.

■ Przewijanie do tyłu/Przewijanie do przodu (przycisk [◀] (PREV) lub [▶] (NEXT))

Naciśnij i przytrzymaj przycisk [◀] (PREV) lub [▶] (NEXT) ([◀] lub [▶]), aby przewinąć po kolei do tyłu/do przodu w obrębie bieżącego pliku.

Uwaga

Możesz zmienić sposób działania przycisku [◀] (PREV) w celu powrotu do początku utworu zamiast przechodzenia do poprzedniego utworu, korzystając z funkcji [MENU] → [Song Setting] → [Play]. Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w Podręczniku operacji zaawansowanych w witrynie internetowej.

Przesuwanie pozycji odtwarzania utworu (okienko pozycji utworu)

Po naciśnięciu i przytrzymaniu przycisku [◀◀] (PREV) lub [▶▶] (NEXT) zostanie wyświetlone okno ustawień, w którym widoczna będzie bieżąca pozycja utworu. Gdy jest widoczne to okno, można też za pomocą pokrętki danych przewijać w sposób ciągły zawartość bieżącego pliku do tyłu lub do przodu.

Numer znacznika frazy pojawia się tylko w przypadku wybrania utworu MIDI zawierającego znaczniki fraz. Można ustawić, czy pozycja odtwarzania utworu będzie się przesuwać w tył czy w przód w jednostkach taktu lub znacznika frazy, dotykając wcześniej okna ustawień.

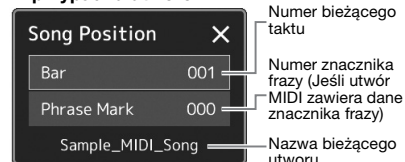
Uwaga

Znacznik frazy to zaprogramowane w danych utworu MIDI oznaczenie określonego miejsca w utworze.

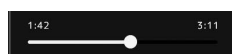
W przypadku utworów audio



W przypadku utworów MIDI



Przesuwanie pozycji odtwarzania utworu (pasek postępu w oknie)



W obszarze poszczególnych utworów wyświetlana jest bieżąca pozycja odtwarzania utworu. Znacznik ten można przemieszczać do przodu i do tyłu, poruszając suwakiem na ekranie.

Dodawanie następnego utworu do kolejki odtworzenia

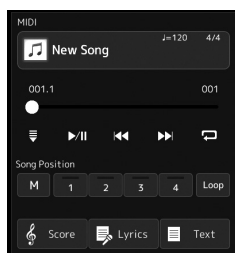
W trakcie odtwarzania jednego utworu MIDI można wybrać kolejny utwór MIDI, który zostanie odtworzony jako następny. Funkcja ta umożliwia szybkie i wygodne przechodzenie do następnego utworu, zwłaszcza podczas występów na żywo. Aby dodać utwór do kolejki, wystarczy w trakcie odtwarzania jednego utworu wybrać w oknie wyboru utworów, który zostanie odtworzony w następnej kolejności. W prawym górnym rogu nazwy odpowiedniego utworu pojawi się symbol „Next” (Następny). Aby anulować to ustawienie, dotknij przycisku [Next Cancel] (Next Cancel) na ekranie wybór utworu.

Można dodać następny utwór audio do listy odtwarzania podczas odtwarzania innego w taki sam sposób jak w przypadku utworu MIDI.

Uwaga

Gdy używana jest funkcja nagrywania, kolejka odtwarzania jest anulowana.

Operacje odtwarzania wyłącznie dla utworu MIDI

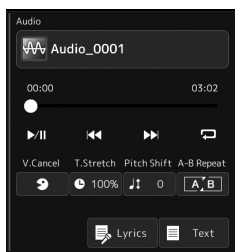


■ Synchro Start (Rozpoczęcie synchroniczne)

Odtwarzanie utworu MIDI można wygodnie włączać, rozpoczynając po prostu grę na instrumencie. Dotknięcie opcji  (Synchro start) powoduje przejście funkcji Synchro Start w stan oczekiwania, niezależnie od tego, czy utwór jest obecnie odtwarzany, czy odtwarzanie zostało zatrzymane. Aby anulować funkcję Synchro Start, powtórz tę samą operację.

■ Odtwarzanie przy użyciu znaczników pozycji utworu ([M], [1]–[4], [Loop])

Za pomocą znaczników pozycji utworu można nie tylko szybko i łatwo nawigować w danych utworu MIDI, ale również konfigurować dogodne pętle odtwarzania, by ułatwić aranżację utworu. Szczegółowe informacje można znaleźć w części „Używanie znaczników pozycji utworu” (str. 75).



■ Wyłączenie wokalu

Funkcja ta umożliwia wyłączenie (czyli wytłumienie) dźwięku w środkowym położeniu otoczenia stereofonicznego podczas odtwarzania utworu audio. Pozwala to na śpiewanie w stylu „karaoke” tylko z podkładem instrumentalnym lub granie melodii na klawiaturze, ponieważ w większości nagrań dźwięk wokalu znajduje się właśnie pośrodku sceny stereofonicznej.

Aby włączyć lub wyłączyć funkcję wyłączenia wokalu, wybierz najpierw utwór audio, a następnie włącz lub wyłącz opcję (Wyłączenie wokalu).

Uwaga

Mimo że funkcja wyłączenia wokalu działa bardzo skutecznie w przypadku większości nagrań dźwiękowych, w niektórych utworach nie uda się za jej pomocą całkowicie wyciszyć partii wokalne.

■ Zakres tempa

Podobnie jak w przypadku regulacji tempa utworów MIDI, szybkość odtwarzania utworów audio można zmieniać, rozciągając je lub skracając. W tym celu dotknij opcji 100% (Zakres tempa), aby otworzyć okno konfiguracji. Ustaw wartość (od 70% do 160%) za pomocą ikon []/[>] widocznych w tym oknie. Im większa wartość, tym szybsze tempo.

■ Zmiana wysokości dźwięku

Podobnie jak w przypadku funkcji transpozycji utworu MIDI umożliwia to przesuwanie wysokości dźwięku utworu audio w etapach półtonowych (od -12 do 12).

■ Wielokrotne odtwarzanie A-B

Umożliwia to wielokrotne odtwarzanie określonego zakresu (między punktami A i B).

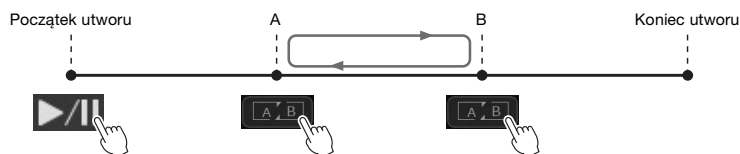
1 Dotknij przycisku (Play/Pause), aby rozpocząć odtwarzanie.

2 Wybierz fragment do powtarzania.

Gdy odtwarzany utwór dojdzie do miejsca, które chcesz oznaczyć jako punkt początkowy (A), dotknij ikony (Powtarzanie A-B), aby ją podświetlić. Gdy odtwarzany utwór dojdzie do miejsca, które chcesz oznaczyć jako punkt końcowy (B), dotknij ponownie ikony (Powtarzanie A-B). Zakres od punktu A do punktu B będzie odtwarzany raz za razem.

Uwaga

Wskazanie tylko punktu A powoduje wielokrotne odtwarzanie fragmentu między punktem A a końcem utworu.



3 Aby anulować wielokrotne odtwarzanie A-B, wyłącz opcję (Powtarzanie A-B).

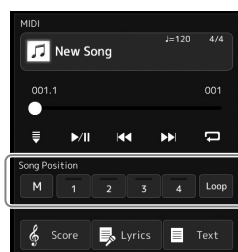
Czas punktu A i B zostaje wyczyszczony, a wielokrotne odtwarzanie jest anulowane.

Wskazanie zakresu powtarzania, gdy odtwarzanie utworu jest zatrzymane

1. Przewiń utwór do przodu do punktu A, a następnie włącz opcję (Powtarzanie A-B).
2. Przewiń utwór do przodu do punktu B, a następnie dotknij ponownie ikony (Powtarzanie A-B).

Korzystanie ze znaczników pozycji utworu (tylko utwór MIDI)

W danych utworu MIDI można umieścić do czterech znaczników pozycji (SP1–SP4). Nie tylko przyspieszają i ułatwiają one nawigację między danymi utworu MIDI, ale umożliwiają również wygodne tworzenie wewnętrznych pętli odtwarzania, co pozwala na dynamiczną kreację przebiegu utworu w trakcie gry.



Wprowadzanie znaczników w utworze

- 1** Wybierz odpowiedni utwór MIDI (str. 68) i rozpocznij odtwarzanie (str. 72).
- 2** Wprowadź znaczniki pozycji utworu.
 - 2-1** Dotknij opcji **M** (Zapamiętywanie pozycji utworu), aby ją włączyć.
 - 2-2** Gdy utwór dojdzie do punktu, w którym chcesz wprowadzić znacznik, dotknij odpowiedniego numeru znacznika ([1]–[4]) na wyświetlaczu. Zostanie wprowadzony odpowiedni znacznik pozycji utworu i opcja zapamiętywania pozycji utworu zostanie automatycznie wyłączona.
- 3** Stosownie do potrzeb wprowadź pozostałe znaczniki w taki sam sposób jak w kroku 2.
- 4** Wstrzymaj odtwarzanie utworu (str. 72).
- 5** Zapisz utwór.
 - 5-1** Dotknij nazwy utworu, aby otworzyć okno wyboru utworu.
 - 5-2** Zapisz plik utworu (str. 33).

NOTYFIKACJA

Wprowadzone ustawienia znaczników zostaną utracone, jeśli przed ich zapisaniem wybrany będzie inny utwór lub w przypadku wyłączenia zasilania instrumentu.

Informacje o stanie pozycji utworu [1]–[4]

- **Nie świeci:** pod tym przyciskiem nie ma wprowadzonej pozycji w utworze.
- **Zielony:** pod tym przyciskiem jest wprowadzona pozycja w utworze.
- **Czerwony (miga):** Przeskok odtwarzania jest gotowy. Zobacz poniżej („Przeskakiwanie do znacznika pozycji utworu podczas odtwarzania”).
- **Czerwony:** pozycja znajduje się wcześniej w utworze i jego odtwarzanie jest kontynuowane do przycisku następnego utworu.

Przeskakiwanie do znacznika pozycji utworu podczas odtwarzania

Dotknięcie jednej z pozycji utworu [1]–[4] podczas odtwarzania utworu powoduje przeskok do odpowiedniego miejsca po zakończeniu aktualnie odtwarzanego taktu. (Przycisk miga na czerwono, wskazując, że jest gotowy do przeskok odtwarzania). Przeskok można anulować, naciskając ponownie tę samą pozycję utworu, jeszcze zanim nastąpi przeskok.

Uruchamianie odtwarzania od określonego znacznika

Najpierw dotknij jednej z pozycji utworu [1]–[4] po zatrzymaniu odtwarzania utworu, a następnie rozpocznij odtwarzanie (str. 72).

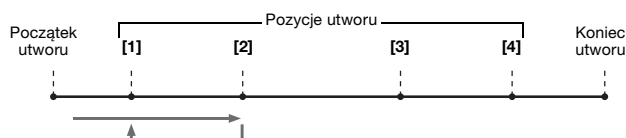
Korzystanie ze znaczników podczas odtwarzania w pętli

W tej części objaśniono odtwarzanie w pętli na przykładzie zapętlenia fragmentu utworu między znacznikami [1] i [2].

1 Dotknij przycisku  (Play/Pause), aby rozpocząć odtwarzanie od początku utworu.

2 Po minięciu punktu [1] dotknij opcji  (Pętla), aby włączyć funkcję pętli.

Odtwarzanie utworu będzie kontynuowane do punktu [2], a następnie wróci do [1] i będzie się zapęllać między tymi dwoma punktami.



3 Aby zatrzymać pętlę i kontynuować normalne odtwarzanie, dotknij ponownie opcji  (Pętla).

Po wyłączeniu funkcji zapętlania odtwarzanie jest kontynuowane od punktu [2].

Wyświetlanie plików zapisu nutowego, słów utworu i tekstu podczas odtwarzania

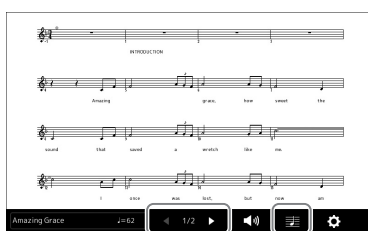
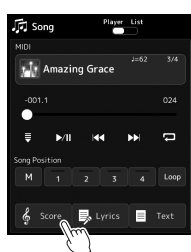
Wyświetlanie zapisu nutowego (partytury) utworu MIDI

Instrument umożliwia wyświetlanie zapisu nutowego (partytury) wybranego utworu MIDI. Warto zapoznać się z zapisem nutowym utworu przed rozpoczęciem ćwiczeń.

1 Wybierz utwór MIDI (str. 68).

2 Dotknij opcji  **Score** (Zapis nutowy) w oknie odtwarzania utworu, aby otworzyć okno zapisu nutowego.

Po przerwaniu odtwarzania utworu można przeglądać cały zapis nutowy, dotykając [◀] lub [▶]. Po rozpoczęciu odtwarzania utworu podskakująca „pileczka” wskazuje bieżące odtwarzane miejsce.



Służą do zmiany strony

Służą do zmiany ustawień wyświetlanej partytury.

Uwaga

- Można również otworzyć okno zapisu nutowego za pomocą opcji [MENU] → [Score] (Partytura).
- Instrument może wyświetlać zapis nutowy utworów dostępnych w sprzedaży lub nagranych przez użytkownika.
- Wyświetlany zapis nutowy jest generowany przez instrument na podstawie danych utworu. Dlatego zapis nutowy może różnić się od dostępnych w sprzedaży partytur tych samych utworów, zwłaszcza w przypadku złożonych fragmentów lub fragmentów składających się z wielu krótkich nut.

4

Śpiewanie do odtwarzanego utworu — operacje podczas wykonania

Zmienianie rozmiaru zapisu nutowego i wyświetlanie słów utworu w zapisie nutowym

Dotykając ikony notatnika w prawym dolnym rogu okna, można zmienić ustawienia zapisu nutowego, np. wielkość nut, wyświetlanie/ukrywanie podpisów pod nutami lub słów w zapisie nutowym itp. Szczegółowe informacje na temat okna zapisu nutowego można znaleźć w Podręczniku operacji zaawansowanych w witrynie internetowej.

Uwaga

Słowa utworu mogą być wyświetlane, o ile są dostępne w danych utworu.

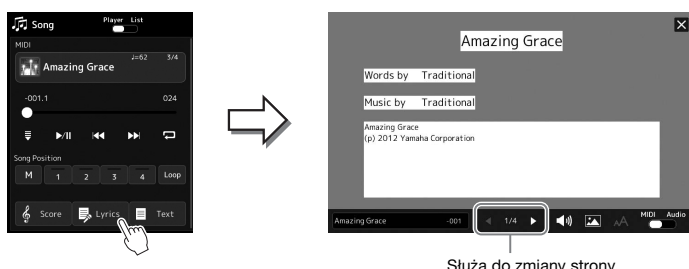
Wyświetlanie słów utworu MIDI

Jeśli wybrany utwór zawiera słowa, można je wyświetlić na wyświetlaczu instrumentu podczas odtwarzania.

1 Wybierz utwór (str. 68).

2 Dotknij opcji (Słowa utworu) w oknie odtwarzania utworu, aby otworzyć okno słów utworu.

Jeśli w danych utworu znajdują się słowa, będą one widoczne na wyświetlaczu. Po przerwaniu odtwarzania utworu można przeglądać cały zapis jego słów za pomocą ikon [◀] i [▶]. Po rozpoczęciu odtwarzania utworu kolor słów się zmienia, wskazując bieżące miejsce w utworze.



Uwaga

- Można również otworzyć okno tekstu utworu za pomocą opcji [MENU] → [Lyrics].
- Słowa mogą być wyświetlane także w przypadku utworów audio, o ile dany utwór zawiera zgodne dane słów. Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w Podręczniku operacji zaawansowanych w witrynie internetowej.

Szczegółowe informacje na temat okna słów utworu można znaleźć w Podręczniku operacji zaawansowanych w witrynie internetowej firmy Yamaha.

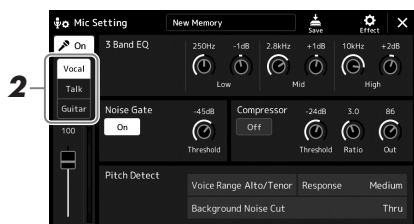
Wyświetlanie tekstu

Niezależnie od tego, czy jest wybrany jakiś utwór, na ekranie instrumentu można wyświetlać pliki tekstowe (.txt) utworzone za pomocą komputera. Aby otworzyć okno, dotknij opcji  (Tekst) w oknie odtwarzania utworu. Funkcja ta może mieć różne przydatne zastosowania, np. wyświetlanie słów utworu, zapisu akordów lub nut. Szczegółowe informacje na temat okna tekstu można znaleźć w Podręczniku operacji zaawansowanych w witrynie internetowej firmy Yamaha.

Korzystanie z funkcji Talk

Funkcja Talk umożliwia natychmiastową zmianę ustawień mikrofonu w celu mówienia do widowni. Jest to przydatne do zapowiadania wykonywanych utworów bez rozpraszających efektów pogłosu itp.

- 1 Wyświetl ekran ustawień mikrofonu przy użyciu ścieżki [MENU] → [Mic Setting].



- 2 Dotknij przycisku [Talk] na wyświetlaczu, aby włączyć funkcję Talk.

Aby wyłączyć funkcję, dotknij przycisku [Vocal] na wyświetlaczu.

Ustawienia funkcji Talk (Mowa) można też zmieniać zgodnie z własnymi preferencjami. Szczegółowe informacje można znaleźć w Podręczniku operacji zaawansowanych w witrynie internetowej.

Uwaga

- PSR-SX900Po włączeniu funkcji Talk harmonia wokalna nie jest dostępna.
- Najwygodniej korzysta się z tej funkcji, przypisując ją do jednego z pedałów lub jednego z przycisków konfigurowalnych ASSIGNABLE, aby za jego pomocą włączać ją i wyłączać w trakcie wykonywania utworu. Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w Podręczniku operacji zaawansowanych.

4

Śpiewanie do odtwarzanego utworu — operacje podczas wykonania

Dostosowanie parametrów poszczególnych partii — Mikser

W oknie Mixer (Mikser) można w intuicyjny sposób sterować ustawieniami partii klawiatury oraz kanałami stylów i utworów, m.in. poziomem głośności i barwą dźwięków. Dzięki tej funkcji można też zmieniać poziomy głośności i położenie poszczególnych brzmień w panoramie stereofonicznej, aby osiągnąć optymalny balans i dźwięk stereo. Pozwala ona również ustalać sposób stosowania efektów.

W tej sekcji opisano podstawowe procedury wykonywane w oknie Mixer (Mikser). Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w Podręczniku operacji zaawansowanych w witrynie internetowej.

Podstawowe procedury wykonywane w oknie Miksera

1 Naciśnij przycisk [MIXER/EQ], aby otworzyć okno miksera.



2 Dotknij odpowiedniej zakładki, aby edytować balans między wybranymi partiami.

Uwaga

Możesz również przełączać się między kartami, naciskając przycisk [MIXER/EQ].

Panel	Użyj tego okna, jeśli chcesz zmodyfikować balans pomiędzy poszczególnymi partiami: całą partią stylu, całą partią MultiPad, partią lewej ręki, partiami prawej ręki 1–3, całą partią utworu w formacie MIDI, partią utworu audio, partią mikrofonu, partią audio na wejściu AUX, partią audio odtwarzaną przez Bluetooth (* 1), i partią audio odtwarzaną z bezprzewodowej sieci LAN (* 2). * 1: wejście audio z komunikacją Bluetooth. Funkcja Bluetooth może nie być dostępna w poszczególnych obszarach i modelach instrumentów. * 2: wejście audio za pośrednictwem opcjonalnego adaptera bezprzewodowej sieci LAN. Adapter USB sieci bezprzewodowej LAN może nie być dostępny w niektórych krajach.
Style (Styl)	W tym oknie można regulować balans między kanałami danego stylu. Informacje na temat poszczególnych kanałów znajdują się w części „Kanały stylu” (str. 82).
M.pad	W tym oknie można regulować balans między czterema partiami sekwencji Audio Link MultiPad.
Song (Utwór)	Za pomocą tego okna można regulować balans między wszystkimi partiami utworu MIDI.
Master	To okno, w odróżnieniu od pozostałych, służy do regulacji charakterystyki tonalnej całego brzmienia instrumentu (oprócz utworów audio). Szczegółowe informacje na temat tego okna znajdują się na stronie str. 96.

3 Dotknij jednej z zakładek, aby edytować odpowiednie parametry.

Filter (Odciecie)	Do regulacji rezonansu i odcięcia (jasność dźwięku).
EQ (Korektor brzmienia)	Służy do regulacji parametrów korektora w celu poprawy brzmienia lub barwy dźwięku.
Effect (Efekt)	Służy do wyboru rodzaju efektu i regulacji jego intensywności dla poszczególnych partii.
Chorus/Reverb (Efekt Chorus/pogłos)	Umożliwia wybór rodzaju efektu Chorus/Pogłosu i regulację jego intensywności dla poszczególnych partii.
Pan/Volume (Panorama/głośność)	Służy do regulacji panoramowania i głośności poszczególnych partii.

4 Ustaw wartości poszczególnych parametrów.

5 Zapisz ustawienia wprowadzone w oknie Mixer (Mikser).

■ Zapisywanie ustawień okna Mikser w zakładce Panel 1/2:

Zapisz te ustawienia w pamięci rejestracyjnej (str. 87).

■ Zapisywanie ustawień okna Mixer (Mikser) w zakładce Style 1/2 (Styl 1/2):

Zapisz te ustawienia jako plik stylu w pamięci masowej USER lub w napędzie flash USB. Aby je później przywołać, wybierz plik stylu zapisany w poniższy sposób.

- 1 Otwórz okno operacji, dotykając kolejno opcji [MENU] → [Style Creator] (Kreator stylów).
- 2 Dotknij ikony [Save] (Zapisz), aby wyświetlić okno, a następnie zapisz plik stylu (1=str. 33).

■ Zapisywanie ustawień okna Mixer (Mikser) w zakładce utworu MIDI Ch 1–8/9–16:

W przypadku edytowania i zapisywania ustawień kanału utworu MIDI należy wykonać inną operację. Więcej informacji można znaleźć poniżej w rozdziale „Edytowanie i zapisywanie ustawień okna Mixer (Mikser) w zakładce MIDI Song Ch 1–8 / 9–16 (Kanały 1–8/9–16 utworu MIDI)”.

Uwaga

Aby przywrócić wartość domyślną danego parametru, należy dotknąć jego wartości liczbowej lub ustawienia i przytrzymać.

Edytowanie i zapisywanie ustawień okna Mixer (Mikser) w zakładce MIDI Song Ch 1–8 / 9–16 (Kanały 1–8/9–16 utworu MIDI)

Najpierw wybierz utwór MIDI i zmień jego parametry. Potem zapisz zmodyfikowane ustawienia jako część danych utworu MIDI (Setup), a następnie zapisz sam utwór w pamięci masowej USER lub w napędzie flash USB. Aby później przywołać te ustawienia, wybierz plik utworu zapisany w poniższy sposób.

- 1 Otwórz okno operacji, dotykając kolejno opcji [RECORDING] → MIDI [Multi Recording] (Multinagrywanie w standardzie MIDI).
- 2 Dotknij nazwy utworu „New Song” (nowy utwór), aby wyświetlić okno wyboru utworów, a następnie wybierz odpowiedni utwór.
- 3 Zmień wybrane parametry, wykonując czynności opisane w punktach 1–4 w rozdziale „Podstawowe procedury wykonywane w oknie Mixer (Mikser)” (str. 80).
- 4 Naciśnij przycisk [RECORDING], aby ponownie otworzyć okno MIDI Multi Recording (Multinagrywanie w standardzie MIDI).
- 5 Zapisz zmodyfikowane ustawienia w utworze MIDI.
 - 5-1 Dotknij opcji [Setup], aby otworzyć okno konfiguracji.
 - 5-2 Dotknij opcji [Execute] (Wykonaj), aby zarejestrować zmodyfikowane ustawienia jako część danych utworu MIDI.
- 6 Dotknij ikony [Save] (Zapisz), aby wyświetlić okno Song Selection (Wybór utworu), a następnie zapisz plik utworu (str. 33).

Włączanie i wyłączanie poszczególnych kanałów stylu lub utworu MIDI

Włączanie i wyłączanie kanałów w trakcie odtwarzania stylu lub utworu MIDI pozwala dodawać ozdobniki, a tym samym zmieniać nastrój akompaniamentu.

Kanały stylu

Każdy styl zawiera wymienione poniżej kanały.

- **Rhythm 1/2 (Rytm 1/2):** Są to podstawowe partie stylu, zawierające schematy rytmiczne bębnów i perkusji.
- **Bass (Bas):** Partie basu składa się z różnych brzmień pasujących do stylu.
- **Chord 1/2 (Akord 1/2):** Te partie zawierają rytmiczne podkłady akordowe, złożone zwykle z brzmień fortepianu lub gitary.
- **Pad:** Ta partia jest stosowana do podtrzymywanych brzmień instrumentów strunowych, organów, chóru itp.
- **Phrase 1/2 (Fraza 1/2):** Te partie mają zastosowanie do wstawek instrumentów dętych, akordów arpeggiowych i innych dodatków, dzięki którym akompaniament staje się bardziej interesujący.

1 W oknie Mixer dotknij zakładki [Style] lub [Song].

2 Dotknij kanału, który chcesz włączyć lub wyłączyć.



Jeśli chcesz odtwarzać tylko jeden określony kanał (odtwarzanie partii solowej), dotknij odpowiedniego kanału i przytrzymaj, aż dany numer zostanie podświetlony w kolorze fioletowym. Aby anulować ten tryb, dotknij po prostu ponownie (fioletowego) numeru kanału.

3 W razie potrzeby wprowadź inne ustawienia, a następnie zapisz je jako plik stylu lub plik utworu (punkt 5 na str. 81).

Zmiana brzmienia dla poszczególnych kanałów stylu lub utworu MIDI

Brzmienie dla poszczególnych kanałów można zmienić w oknie Mixer (Mikser).

- 1** W oknie Mixer dotknij zakładki [Style] lub [Song].
- 2** Dotknij ikony instrumentu pod nazwą kanału, aby wyświetlić okno Voice Selection (Wybór brzmienia), a następnie wybierz odpowiednie brzmienie.



- 3** W razie potrzeby wprowadź inne ustawienia, a następnie zapisz je jako plik stylu lub plik utworu (punkt 5 na str. 81).

5

Dostosowanie parametrów poszczególnych partii – Mikser

Nagrywanie utworu

Instrument umożliwia nagrywanie własnych wykonania dwiema następującymi metodami: w standardzie MIDI i audio. Ponadto istnieją dwie metody nagrywania w standardzie MIDI: Szybkie nagrywanie, które jest najprostszym, najbardziej wygodnym sposobem nagrywania, oraz multinagrywanie, które umożliwia nagrywanie poszczególnych kanałów lub poszczególnych ścieżek niezależnie. W tej sekcji opisano szybkie nagrywanie w standardzie MIDI i szybkie nagrywanie audio.

■ Szybkie nagrywanie w standardzie MIDI

W przypadku użycia tej metody nagrane wykonania są zapisywane w instrumencie lub w napędzie flash USB jako pliki MIDI w formacie SMF (format 0). Aby mieć możliwość ponownego nagrania wybranego fragmentu utworu lub zmiany brzmień i edycji innych parametrów, należy użyć właśnie tej metody. Instrument umożliwia zarejestrowanie około 3 MB danych na utwór.

■ Szybkie nagrywanie audio

Ta funkcja umożliwia zapisywanie nagrywanych wykonania w instrumencie w formie pliku audio. Nagrywanie odbywa się bez wyznaczania nagrywanej partii. Z uwagi na to, że zapis jest dokonywany domyślnie w stereofonicznym formacie WAV w jakości zwykłej płyty CD (44,1 kHz/16 bitów), można go przesłać do przenośnego odtwarzacza muzycznego przy użyciu komputera. Możliwe jest też nagrywanie w formacie MP3 (próbki 44,1/48,0 kHz, szybkość bitowa 128–320 kb/s i zmienna bitowa, mono/stereo). Instrument umożliwia zarejestrowanie około 80 minut materiału na utwór.

Nagrywanie wielościeżkowe

- **Multinagrywanie w standardzie MIDI:** Funkcja ta umożliwia nagranie utworu MIDI składającego się z 16 kanałów przez rejestrowanie ich po kolei.

Szczegółowe informacje na temat multinagrywania można znaleźć w Podręczniku operacji zaawansowanych w witrynie internetowej.

Szybkie nagrywanie w standardzie MIDI

Przed rozpoczęciem nagrywania należy wprowadzić niezbędne ustawienia, np. wybrać brzmienie lub styl. W razie potrzeby podłącz napęd flash USB do złącza [USB TO DEVICE]. W przypadku takiej metody nagrywania poszczególne partie zostaną zarejestrowane na następujących kanałach:

- **Partie klawiatury:** kanały 1–4
- **Partie sekwencji MultiPad:** kanały 5–8
- **Partie stylów:** kanały 9–16

1 Otwórz okno szybkiego nagrywania w standardzie MIDI za pomocą opcji [RECORDING] → MIDI [Quick Recording] (MIDI (Szybkie nagrywanie)).

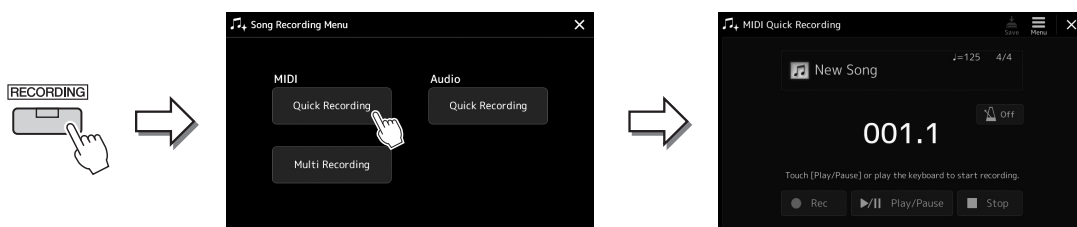
Zostaje wyświetlone okno i opcja nowego szablonu pustego utworu zostaje automatycznie ustawiona na stan gotowości do nagrywania.

Uwaga

- W utworach MIDI nie można rejestrować danych audio, np. kanałów podkładu rytmicznego utworzonych na podstawie danych dźwiękowych sekwencji MultiPad z funkcją Audio Link ani utworów audio.
- Przed użyciem napędu flash USB należy zapoznać się z częścią „Podłączanie urządzeń USB” na str. 107.

Uwaga

Aby anulować nagrywanie, przed przejściem do kroku 2 dotknij przycisku [Stop] na wyświetlaczu, a następnie naciśnij przycisk [EXIT].



2 Rozpocznij nagrywanie.

Nagrywanie można rozpocząć, przystępując do gry na klawiaturze, włączając styl, odtwarzając sekwencję MultiPad lub naciskając przycisk [Play/Pause] (Odtwarzanie/Pauza).

3 Po zakończeniu gry dotknij przycisku [Stop], aby przerwać nagrywanie.

4 Dotknij przycisku [Save] (Zapisz), aby otworzyć okno Song Selection (Wybór utworu), a następnie zapisz wykonanie w formie pliku (str. 33).

NOTYFIKACJA

Zamknięcie okna lub wyłączenie zasilania instrumentu przed zapisaniem nagranego utworu spowoduje jego utratę.

Szybkie nagrywanie audio

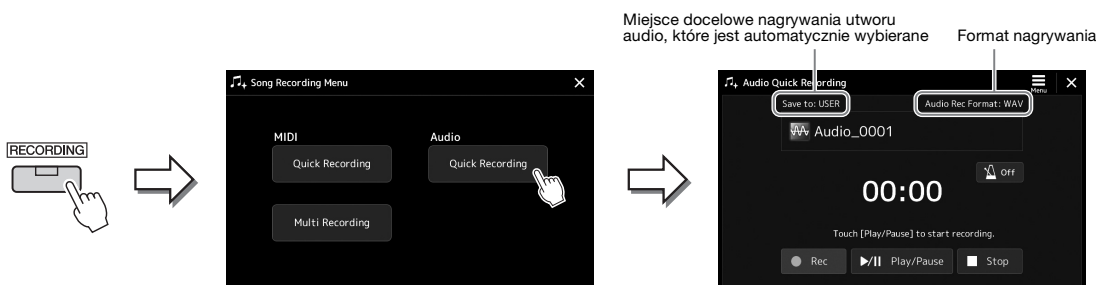
Przed nagrywaniem wprowadź niezbędne ustawienia, np. wybierz brzmienie/styl, oraz podłącz mikrofon (jeśli chcesz nagrywać swój śpiew).

1 Otwórz okno szybkiego nagrywania audio za pomocą opcji [RECORDING] → Audio [Quick Recording] (Audio (Szybkie nagrywanie)).

Zostaje wyświetlone okno i utworzony nowy pusty plik audio z ustawionym stanem gotowości do nagrywania. Jednak w przeciwieństwie do szybkiego nagrywania MIDI, nagrywanie nie rozpoczyna się automatycznie w przypadku gry na klawiaturze, odtwarzania stylu lub odtwarzania MultiPad.

Uwaga

Aby anulować nagrywanie, przed przejściem do kroku 2 dotknij przycisku [Stop] na wyświetlaczu, a następnie naciśnij przycisk [EXIT].



2 Dotknij przycisku [Play/Pause] (Odtwarzanie/Pauza), aby rozpocząć nagrywanie.

Po tej czynności niezwłocznie zacznij zapisywać swoje wykonanie.

3 Po zakończeniu gry dotknij przycisku [Stop], aby przerwać nagrywanie.

Nagrane dane są automatycznie zapisywane w miejscu docelowym jako pliki z samoczynnie nadanymi nazwami. Nagrany utwór audio pojawi się w kategorii użytkownika w oknie wyboru utworów.

Uwaga

- Miejsce docelowe zapisania nagranego utworu audio jest automatycznie określone w zależności od stanu połączenia napędu flash USB. Możesz zmienić priorytet miejsca docelowego zapisywania, wybierając [Menu] w oknie.
- Możesz także zmienić format zapisywania, wybierając [Menu] w oknie.

Zapisywanie i wywoływanie własnych ustawień panelu — Pamięć rejestracyjna, Lista odtwarzania

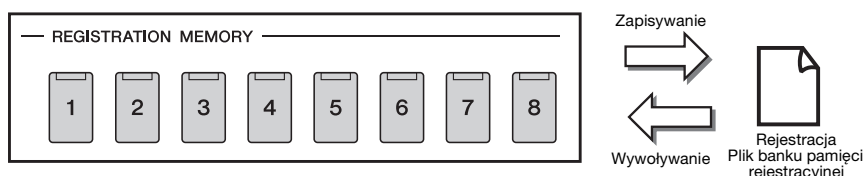
Funkcje pamięci rejestracyjnej i listy odtwarzania umożliwiają zapisywanie (lub „rejestrację”) niemal wszystkich ustawień panelu. Niestandardowe ustawienia panelu można następnie przywoływać w dowolnej chwili jednym dotknięciem. Lista odtwarzania jest szczególnie przydatna do zarządzania repertuarem, umożliwia wybranie tylko żądanych ustawień panelu z dużego repertuaru w pamięci rejestracyjnej oraz utworzenie nowej listy.

■ Pamięć rejestracyjna

Ta funkcja pozwala zapisać (zarejestrować) niestandardowe ustawienia panelu i przypisać je do jednego z przycisków pamięci rejestracyjnej w celu łatwego wywołania.



Na panelu znajduje się osiem przycisków pamięci rejestracyjnej. Funkcja pamięci rejestracyjnej umożliwia zapisanie wszystkich ośmiu zarejestrowanych ustawień panelu w jednym pliku banku pamięci rejestracyjnej.



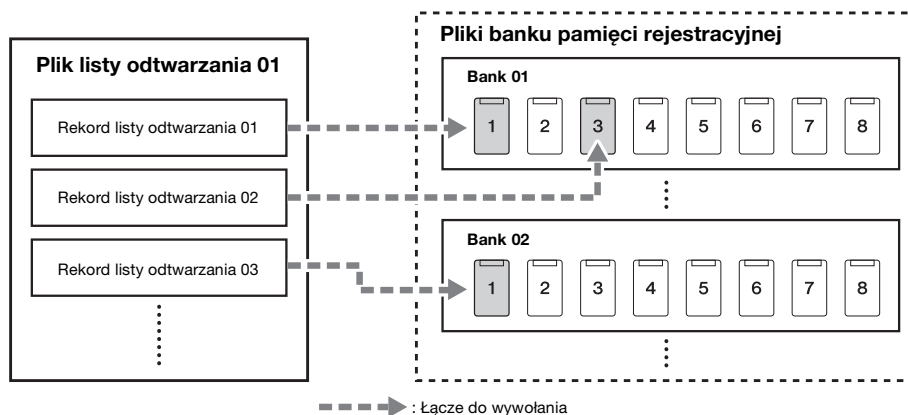
Uwaga

Informacje na temat parametrów, które można zapisywać z użyciem funkcji pamięci rejestracyjnej, podano w części Registration (Rejestrowanie) w tabeli parametrów „Parameter Chart” w tabelach danych na stronie internetowej.

■ Lista odtwarzania

Funkcja listy odtwarzania pozwala stworzyć swoją własną listę do wykonania. Można wybrać tylko żądane pliki z ogromnej liczby plików banku pamięci rejestracyjnej bez zmiany konfiguracji pliku banku.

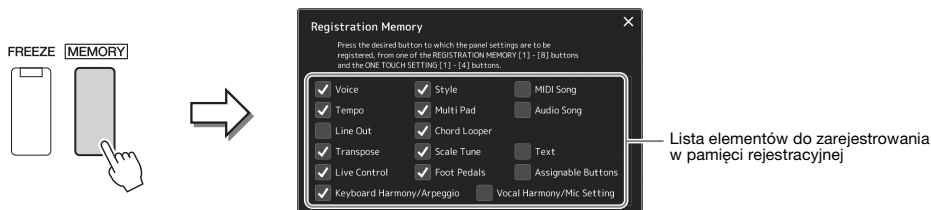
Każdy rekord listy odtwarzania może bezpośrednio wywołać określoną pamięć rejestracyjną w wybranym pliku banku pamięci rejestracyjnej. Można zbiorczo zapisywać rekordy listy odtwarzania jako pojedynczy plik listy odtwarzania.



Zapisywanie i wywoływanie własnych ustawień panelu przy użyciu pamięci rejestracyjnej

Zapisywanie ustawień panelu

- 1 Wprowadź odpowiednie ustawienia panelu, np. dotyczące brzmień, stylów i efektów.
- 2 Naciśnij przycisk [MEMORY] w obszarze REGISTRATION MEMORY, aby wyświetlić okno Registration Memory (Pamięć rejestracyjna).

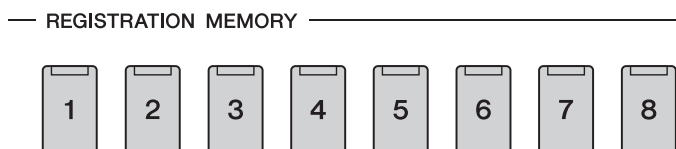


Wybieranie elementów do zapisania

Okno pamięci rejestracyjnej zawiera listę do wybrania elementów, które mają być zarejestrowane. Przed przejściem do punktu 3 należy umieścić lub usunąć znaczniki wyboru, dotykając odpowiednich elementów. Zostaną zapisane tylko elementy ze znacznikami wyboru.

- 3 Naciśnij odpowiedni przycisk REGISTRATION MEMORY [1]–[8], pod którym mają zostać zapamiętane ustawienia panelu.

Zapamiętany przycisk zaświeci się na pomarańczowo, co sygnalizuje, że przycisk o danym numerze zawiera dane, a jego numer został wybrany.



Kolor diody stanu

- **Pomarańczowy:** dane zarejestrowane i obecnie wybrane.
- **Niebieski:** dane zarejestrowane, ale obecnie niewybrane.
- **Wyłączona:** Brak zarejestrowanych danych

- 4 Powtarzaj czynności 1–3, aby przypisać inne ustawienia panelu do pozostałych przycisków.

Zarejestrowane ustawienie panelu można przywołać, naciskając przycisk o odpowiednim numerze.

NOTYFIKACJA

W przypadku wybrania przycisku, którego dioda świeci na pomarańczowo lub niebiesko, ustawienia przypisane wcześniej do przycisku zostaną zastąpione nowymi.

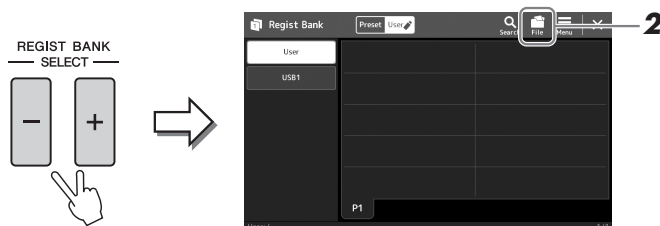
Uwaga

Ustawienia panelu zarejestrowane pod ponumerowanymi przyciskami są zachowywane nawet po wyłączeniu zasilania. Jeśli chcesz usunąć wszystkie osiem aktualnych ustawień panelu, włącz zasilanie, przytrzymując wciśnięty klawisz H5 (drugi klawisz z prawej strony klawiatury).

Zapisywanie pamięci rejestracyjnej jako pliku banku

Funkcja pamięci rejestracyjnej umożliwia zapisanie wszystkich ośmiu zarejestrowanych ustawień panelu w jednym pliku banku pamięci rejestracyjnej.

- 1 Naciśnij jednocześnie przyciski REGIST BANK [+] i [-], aby otworzyć okno wyboru banku rejestracyjnego.**



- 2 Dotknij ikony  (Edycja pliku), aby otworzyć okienko, a następnie dotknij przycisku [Save] (Zapisz), aby zapisać plik banku.**

Instrukcje zapisywania można znaleźć w „Zarządzanie plikami” (str. 33).

Uwaga

Aby ułatwić wyszukiwanie, można oznaczyć pliki banku pamięci rejestracyjnej. Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w Podręczniku operacji zaawansowanych w witrynie internetowej.

Przywoływanie konfiguracji zarejestrowanego panelu z pliku banku

Zapisane pliki banku pamięci rejestracyjnej można przywołać za pomocą przycisków REGIST BANK [-]/[+] lub poniższej procedury.

- 1 Naciśnij jednocześnie przyciski REGIST BANK [+] i [-], aby otworzyć okno wyboru banku rejestracyjnego.**

- 2 Dotknij w oknie odpowiedniego banku i wybierz go.**

W celu wyboru banku można też użyć przycisków REGIST BANK [-]/[+].

- 3 W sekcji pamięci rejestracyjnej naciśnij jeden z przycisków ([1]–[8]), których diody świecą się na niebiesko.**

Wybrany przycisk świeci się na pomarańczowo.

Uwaga

- Podczas przywoływania ustawień, które obejmują utwory, style i pliki tekstowe wybrane w napędzie flash USB, należy się upewnić, że odpowiedni napęd flash USB zawierający zarejestrowany utwór, styl lub plik tekstowy jest podłączony do złącza [USB TO DEVICE].
- Przed użyciem napędu flash USB należy zapoznać się z częścią „Podłączanie urządzeń USB” na str. 107.

Uwaga

Włączenie przycisku [FREEZE] umożliwia w razie potrzeby wyłączenie przywołania wybranych parametrów. Instrukcje wykonania tej czynności można znaleźć w Podręczniku operacji zaawansowanych w witrynie internetowej.

Uwaga

Można również przywołać osiem konfiguracji przy użyciu pedałów lub przycisków Assignable (Przypisywania funkcji) w dowolnej kolejności podanej za pomocą przycisków [MENU] → [Regist Sequence] (Sekwencja rejestracji). Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w Podręczniku operacji zaawansowanych w witrynie internetowej.

Sprawdzanie informacji o banku pamięci rejestracyjnej

Aby sprawdzić, które brzmienia, style i utwory zostały przypisane przyciskom [1]–[8] banku pamięci rejestracyjnej, można otworzyć specjalne okno z informacjami.

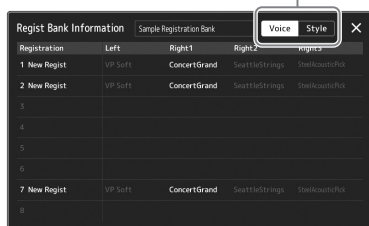
- 1 Wyświetl okno **Registration Bank Selection (Wybór banku pamięci rejestracyjnej)**, a następnie wybierz odpowiedni bank.
- 2 Dotknij ikony  (Menu), a następnie naciśnij przycisk [Regist Bank Info], aby otworzyć okno informacji o banku pamięci rejestracyjnej.

Składa się ono z dwóch stron: dotyczącej brzmień i dotyczącej stylów. Przelączenie się pomiędzy nimi umożliwiają przyciski [Voice] i [Style] w oknie.

Uwaga

Jeśli dana partia brzmienia jest wyłączona, nazwa brzmienia odpowiedniej partii wyświetla się na szaro.

Do przełączania stron.



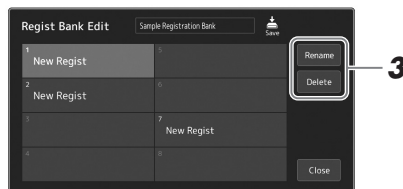
Dotknij, aby wybrać odpowiednią pamięć rejestracyjną. Wybrany zestaw ustawień jest automatycznie ładowany.

- 3 Naciśnij przycisk [EXIT], aby zamknąć okno z informacjami.

Edytowanie banku pamięci rejestracyjnej

Można edytować bank pamięci rejestracyjnej (usunąć lub zmienić nazwę każdej pamięci rejestracyjnej, itp.) w oknie edycji banku rejestracyjnego.

- 1 Wyświetl okno **Registration Bank Selection (Wybór banku pamięci rejestracyjnej)**, a następnie wybierz odpowiedni bank.
- 2 Dotknij ikony  (Menu), a następnie naciśnij przycisk [Regist Bank Edit], aby otworzyć okno **Regist Bank Edit (Edytowanie informacji o banku rejestracyjnym)**.



- 3 Edytuj informacje o banku pamięci rejestracyjnej.

Dotknij, aby wybrać odpowiednią pamięć rejestracyjną. Pamięć rejestracyjna zostanie wybrana jako dane do edycji, ale nie zostanie wczytana.

- Aby zmienić nazwę wybranego zestawu ustawień, wybierz [Rename].
- Aby usunąć wybrany zestaw ustawień, wybierz [Delete].

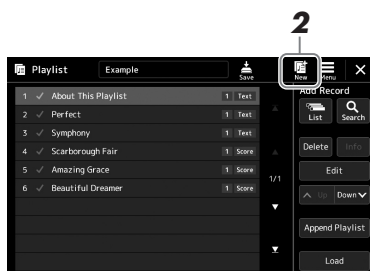
- 4 Kliknij  (Zapisz), aby zapisać edytowany plik banku pamięci rejestracyjnej.

Zarządzanie szerokim repertuarem za pomocą listy odtwarzania

Lista odtwarzania jest przydatna do zarządzania wieloma listami do występów na żywo. Można wybrać tylko odpowiednie pliki z szerokiego repertuaru (ogromnej liczby plików banku pamięci rejestracyjnej) i utworzyć nową listę dla każdego wykonania.

Tworzenie nowej listy odtwarzania:

- 1 Naciśnij przycisk [PLAYLIST], aby otworzyć okno Playlist (Lista odtwarzania).



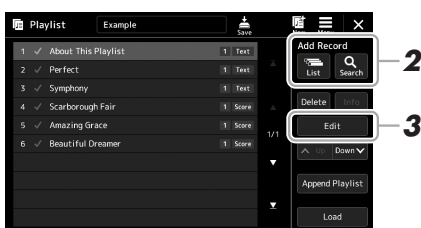
- 2 Dotknij ikony  (Nowa) w oknie.
Zostaje utworzony plik nowej listy odtwarzania.

Dodawanie rekordu do listy odtwarzania

Przez dodanie rekordu do listy odtwarzania można bezpośrednio przywołać odpowiednią pamięć rejestracyjną.

- 1 Naciśnij przycisk [PLAYLIST], aby otworzyć okno Playlist (Lista odtwarzania).

Zostanie wyświetlony plik listy odtwarzania, który wybrano ostatnim razem. (Próbka wstępnie zdefiniowanej listy odtwarzania zostanie wyświetlona po raz pierwszy).



- 2 Dodaj nagranie do listy odtwarzania.
 - Aby dodać nagranie za pomocą okna wyboru banku rejestracyjnego:
 - 2-1 Dotknij przycisku Add Record [List] (Dodaj rekord [Lista]) w oknie.
Zostanie wyświetlone okno wyboru banku rejestracyjnego.
 - 2-2 Wybierz odpowiedni plik banku rejestracyjnego, aby nagrać jako rekord listy odtwarzania.
Dotknięcie przycisku [Add to Playlist] (Dodaj do listy odtwarzania) powoduje zamknięcie okna i dodanie do listy odtwarzania nowego nagrania.

● Aby dodać nagranie, korzystając z funkcji wyszukiwania:

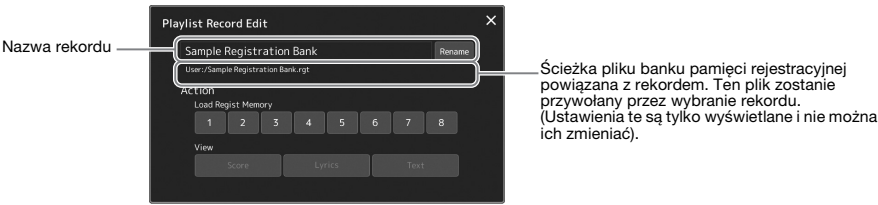
Dotknięcie przycisku Add Record [Search] (Dodaj nagranie [Szukaj]) powoduje otwarcie okna operacji, w którym można wyszukać odpowiedni plik banku rejestracyjnego. Szczegółowe informacje na temat wyszukiwania plików można znaleźć w Podręczniku operacji zaawansowanych w witrynie internetowej.

Z listy wyników wyszukiwania wybierz odpowiedni plik i dotknij przycisku [Add to Playlist] (Dodaj do listy odtwarzania), aby zamknąć okno i dodać do listy odtwarzania nowe nagranie.

3 W razie potrzeby edytuj rekord listy odtwarzania.

Nowo dodane nagranie listy odtwarzania po prostu przywołuje wybrany plik banku rejestracyjnego. Aby wprowadzić bardziej szczegółowe ustawienia (np. bezpośrednie przywoływanie określonej pamięci rejestracyjnej i automatyczne przełączanie widoku ekranu), można edytować rekord listy odtwarzania.

3-1 Dotknij przycisku [Edit], aby otworzyć okno Record Edit (Edycja rekordu).



3-2 Dotknij, aby edytować rekord.

Record Name (Nazwa rekordu)	Określa nazwę nagrania. Dotknięcie przycisku [Rename] (Zmień nazwę) powoduje otwarcie okna wprowadzania znaków.
Action (Akcja)	Dodatkowe akcje po wybraniu rekordu i przywołaniu banku. • Load Regist Memory (Załaduj pamięć rejestracyjną): Przywołuje pamięć rejestracyjną odpowiadającą wybranemu numerowi. Gdy żaden element nie jest zaznaczony, żadna pamięć rejestracyjna nie zostaje przywołana. • View (Widok): Wyświetla wybrany widok. Gdy nie wybrano elementu, żaden widok nie jest wyświetlany.

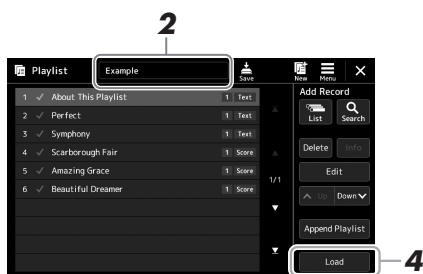
3-3 Zamknij okno.

4 Dotknij ikony (Zapisz), aby zapisać dodany rekord do bieżącej listy odtwarzania.

Aby przywołać zarejestrowane nagranie, dotknij odpowiedniego nagrania w oknie Playlist.

Przywoływanie własnych ustawień panelu przy użyciu listy odtwarzania

- 1 Naciśnij przycisk [PLAYLIST], aby otworzyć okno Playlist (Lista odtwarzania).



- 2 Dotknij nazwy pliku listy odtwarzania, aby otworzyć okno File Selection (Wybór plików) listy odtwarzania.
- 3 Dotknij odpowiedni plik listy odtwarzania, a następnie zamknij okno.
- 4 Dotknij nazwy rekordu w oknie Playlist (Lista odtwarzania), a następnie przycisku [Load] (Ładowanie).

Zostanie przywołany bank pamięci rejestracyjnej zarejestrowany jako rekord listy odtwarzania i wykonana będzie utworzona akcja (str. 90).

Kopiowanie rekordów listy odtwarzania (przycisk dołączania listy odtwarzania)

Przycisk „Append Playlist” (Dołącz listę odtwarzania) pozwala skopiować plik istniejącej listy odtwarzania jako nowy plik listy odtwarzania.

- 1 Naciśnij przycisk [PLAYLIST], aby otworzyć okno Playlist (Lista odtwarzania).
- 2 Dotknij przycisku [Append Playlist] (Dołącz listę odtwarzania) w oknie.
Zostanie wyświetlone okno wyboru plików listy odtwarzania.
- 3 Dotknij odpowiedniego pliku listy odtwarzania, aby go dołączyć.
Wszystkie rekordy w wybranym pliku listy odtwarzania są dodawane w dolnej części bieżącej listy odtwarzania.
- 4 Dotknij ikony  (Zapisz), aby zapisać dołączone rekordy do bieżącego pliku listy odtwarzania.

Zmiana kolejności rekordów na liście odtwarzania

- 1** Naciśnij przycisk [PLAYLIST], aby otworzyć okno Playlist (Lista odtwarzania).
- 2** Zmień kolejność rekordów.
 - 2-1** Dotknij odpowiedniego rekordu, który ma być przeniesiony.
 - 2-2** Dotknij ikony  (W górę)/  (W dół), aby przenieść rekord wybrany w kroku 2-1.
- 3** Dotknij ikony  (Zapisz), aby zapisać edytowany plik listy odtwarzania.

Usuwanie rekordu z listy odtwarzania

- 1** W oknie listy odtwarzania dotknij odpowiedniego rekordu, aby go wybrać.
- 2** Dotknij przycisku [Delete] (Usuń) w oknie.

Zostanie tutaj wyświetlony komunikat potwierdzający. Aby anulować usunięcie, należy dotknąć przycisku [No] (Nie).
- 3** Dotknij przycisku [Yes] (Tak).
- 4** Dotknij ikony  (Zapisz), aby zapisać edytowany plik listy odtwarzania.

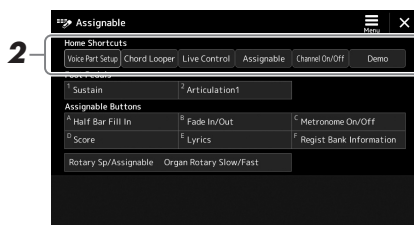
Dostosowanie do optymalnego wykonania

Instrument można dostosować zgodnie z własnymi preferencjami i zapewnić optymalne wykonanie. W tej części omówiono edycję skrótów na ekranie Home, ustawienie przycisków konfigurowalnych ASSIGNABLE, wprowadzenie ustawień globalnych, regulację dźwięku sygnału wyjściowego i dodawanie spisu treści ustawień rozszerzonych, np. brzmień i stylów.

Dostosowywanie skrótów w oknie Home

Można zarejestrować często używaną funkcję i przypisać ją do skrótu w oknie Home. Mimo że domyślnie zarejestrowanych jest sześć skrótów, można je zmieniać w razie potrzeby. Zarejestrowane skróty są widoczne w obszarze Shortcut (Skrót) (str. 26) na dole okna Home, dzięki czemu można w nim szybko wywołać odpowiednią funkcję.

- Otwórz okno Assignable (Przypisywane funkcje), dotykając kolejno opcji [MENU] → [Assignable] (przyciski konfigurowalne).**



- Stuknij dwukrotnie (dotknij dwukrotnie) odpowiedni element z sześciu lokalizacji obszaru „Home Shortcuts” (Skróty w oknie Home).**

Zostanie wyświetlone okienko wyboru funkcji.

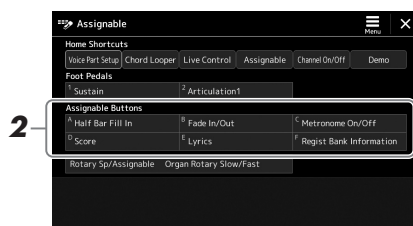
- Dotknij odpowiedniej funkcji.**

Funkcja zostanie zarejestrowana w lokalizacji wybranej w kroku 2.

Przypisanie funkcji lub skrótów do przycisków konfigurowalnych ASSIGNABLE

Do przycisków konfigurowalnych ASSIGNABLE [A]–[F] można przypisać różne funkcje sterowania lub skróty, co umożliwia szybką obsługę lub szybkie przywołanie odpowiedniej funkcji.

- Otwórz okno Assignable (przyciski konfigurowalne) przy użyciu przycisków [MENU] → [Assignable].**



- Stuknij dwukrotnie (dotknij dwukrotnie) odpowiedniego elementu w obszarze „Assignable Buttons” (Przyciski konfigurowalne).**

Zostanie wyświetlone okienko wyboru funkcji.

- Dotknij odpowiedniej funkcji.**

Funkcja zostanie zarejestrowana w lokalizacji wybranej w kroku 2.

Uwaga

Szczegóły dotyczące przypisywanych parametrów i funkcji można znaleźć w Podręczniku operacji zaawansowanych w witrynie internetowej.

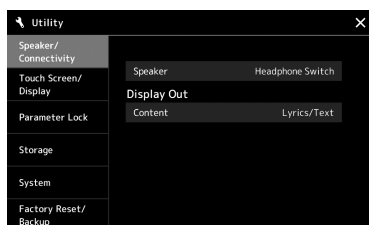
Wprowadzanie ustawień globalnych (Utility) (Narzędzia)

W menu funkcji Utility (narzędzia) można znaleźć wiele użytecznych narzędzi i ustawień do konfiguracji instrumentu. Obejmuje ono ustawienia ogólne, które dotyczą całego instrumentu, oraz ustawienia szczegółowe wpływające na poszczególne funkcje. Znajdują się tu również funkcje resetowania danych i obsługi nośnika pamięci, np. formatowanie dysku.

Procedura podstawowa

1 Otwórz okno operacji.

[MENU] → [Utility] (Narzędzia)



2 Dotknij odpowiedniej karty, aby przywołać odpowiednią stronę i zmien ustawienia lub wykonaj operację.

Speaker/Connectivity (Głośnik/komunikacja) (PSR-SX900) Speaker (Głośnik) (PSR-SX700)	Określa sposób wyprowadzania dźwięku z głośnika. W instrumencie PSR-SX900 ustawienie określa ustawienia wyświetlania po podłączeniu adaptera wyświetlacza USB.
Touch Screen/Display (Ekran dotykowy/ wyświetlacz)	Zawiera ustawienia związane z wyświetlaniem, takie jak jasność, szybkość wyświetlania oraz włączanie i wyłączanie dźwięku przez dotknięcie.
Parameter lock (Blokada parametrów)	Określa parametry, które będzie można wybierać tylko przy użyciu panelu sterowania.
Storage (Pamięć)	Umożliwia wykonanie operacji formatowania lub sprawdzenie pojemności pamięci (wartość przybliżona) napędu flash USB podłączonego do instrumentu. (str. 108)
System	Umożliwia sprawdzanie wersji oprogramowania oraz identyfikatora instrumentu oraz wprowadzanie ustawień podstawowych, np. języka wyświetlanych komunikatów, włączanie lub wyłączanie funkcji automatycznego wyłączania. (str. 21, 98)
Factory Reset/Backup (Przywracanie ustawień fabrycznych/Kopia zapasowa)	Służy do tworzenia kopii zapasowej/przywracania wszystkich lub niektórych przechowywanych w instrumencie danych lub do przywracania jego ustawień fabrycznych. (str. 99)

Więcej informacji na temat poszczególnych zakładek znajduje się w części „Utility” („Narzędzia”) w Podręczniku operacji zaawansowanych w witrynie internetowej firmy Yamaha.

Regulacja dźwięku sygnału wyjściowego (kompresor główny, główny korektor brzmienia)

Można regulować jakość dźwięku i głośność sygnału wyjściowego instrumentu przez wprowadzenie ustawień kompresora głównego i głównego korektora brzmienia.

1 Naciśnij przycisk [MIXER/EQ], aby otworzyć okno miksera.

2 Dotknij karty „Master” (Główne).



3 Dotknij jednej z zakładek, aby edytować odpowiednie parametry.

Compressor (Kompresor)	Umożliwia włączanie i wyłączanie kompresora głównego (który ma zastosowanie do całości brzmienia oprócz odtwarzanych utworów audio), wybór jego rodzaju oraz edytowanie związanych z nim parametrów. Wprowadzone ustawienia można zapisać jako własny rodzaj kompresora głównego.
EQ (Korektor brzmienia)	Umożliwia wybór głównego korektora brzmienia, który ma zastosowanie do całości dźwięku z wyjątkiem odtwarzania audio, oraz edytowanie związanych z nim parametrów. Wprowadzone ustawienia można zapisać jako własny rodzaj głównego korektora brzmienia.

Uwaga

Więcej informacji na temat tych parametrów można znaleźć w Podręczniku operacji zaawansowanych w witrynie internetowej firmy Yamaha.

4 Ustaw wartości poszczególnych parametrów.

5 Zapisz ustawienia.

Wprowadzone ustawienia można zapisać jako własny rodzaj kompresora głównego i głównego korektora brzmienia. Aby później przywołać te ustawienia, należy wybrać je w prawym górnym rogu odpowiedniego okna.

5-1 Dotknij ikony (Zapisz) w oknie „Compressor” (Kompresor) lub w oknie „EQ” (Korektor brzmienia).

5-2 Wybierz jedną z pozycji USER1–USER30, a następnie dotknij opcji [Save] (Zapisz), aby wyświetlić okno wprowadzania znaków.

5-3 W razie potrzeby zmień nazwę w oknie Character Entry (Wprowadzanie znaku), a następnie dotknij przycisku [OK], aby zapisać dane.

Uwaga

Aby przywrócić wartość domyślną danego parametru, należy dotknąć jego wartości liczbowej lub ustawienia i przytrzymać.

Dodawanie nowych materiałów — dodatki Expansion Pack

Instalując dodatki Expansion Pack, do folderu „Expansion” w pamięci masowej USER można dodawać różne opcjonalne brzmienia i style. Zainstalowane brzmienia i style można wybierać za pomocą karty User (Użytkownik) w oknach Voice Selection (Wybór brzmienia) lub Style Selection (Wybór stylu). Zwiększa to możliwości tworzenia utworów i ich wykonywania. Za pomocą działającego na komputerze oprogramowania „Yamaha Expansion Manager” można pobierać wysokiej jakości dane Expansion Pack przygotowane przez firmę Yamaha lub tworzyć własne dane Expansion Pack. Szczegółowe instrukcje instalowania dodatków Expansion Pack można znaleźć w Podręczniku operacji zaawansowanych w witrynie internetowej.

Aby uzyskać więcej informacji na temat dodatków Expansion Pack, należy uzyskać dostęp do strony Sound & Expansion Libraries w witrynie internetowej MusicSoft firmy Yamaha:

<https://www.yamahamusicsoft.com/sound-and-expansion-libraries/>

Aby pobrać oprogramowanie Yamaha Expansion Manager oraz podręczniki użytkownika, przejdź do następującej witryny internetowej i wyszukaj według nazwy modelu instrumentu „PSR-SX900” lub „PSR-SX700”.

<https://download.yamaha.com/>

Ustawienia systemowe

W tej części wyjaśniono, jak wprowadzić ważne, powiązane z systemem ustawienia ogólne, w tym ustawienia tworzenia kopii zapasowej ustawień i danych pliku oraz ich przywracania.

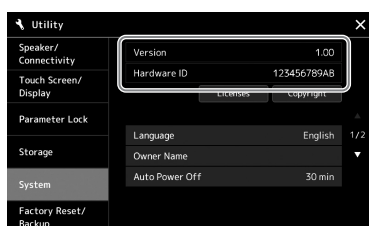
Potwierdzanie wersji oprogramowania układowego i identyfikatora sprzętu Hardware ID

Wersję oprogramowania układowego oraz identyfikator sprzętu można sprawdzić.

1 Otwórz okno operacji przy użyciu przycisków [MENU] → [Utility] (Narzędzia).

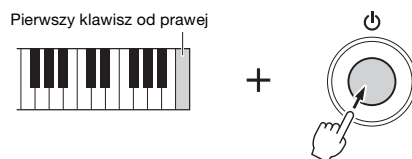
2 Dotknij opcji [System].

Na ekranie pojawia się: wersja oprogramowania oraz identyfikator sprzętu.



Przywracanie fabrycznie zaprogramowanych ustawień

Należy włączyć zasilanie, przytrzymując pierwszy klawisz na klawiaturze od prawej strony. Spowoduje to przywrócenie ustawień fabrycznych wszystkich opcji.



Uwaga

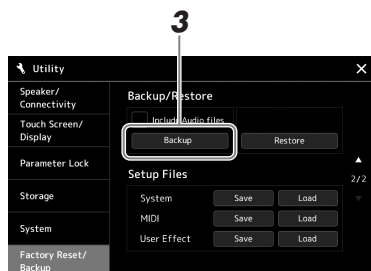
- Można też przywracać ustawienie fabryczne poszczególnych opcji oraz usuwać wszystkie pliki/foldery z pamięci masowej USER w oknie wyświetlanym po dotknięciu kolejno przycisków [MENU] → [Utility] → [Factory Reset/Backup] → strona 1/2. Szczegóły można znaleźć w części „Utility” („Narzędzie”) w Podręczniku operacji zaawansowanych w witrynie internetowej firmy Yamaha.
- W celu przywrócenia wartości domyślnej dowolnego parametru, którego wartość została zmodyfikowana, należy dotknąć jego wartości na wyświetlaczu i przytrzymać ją (str. 30).

Tworzenie kopii zapasowej i przywracanie danych

Zapasowe kopie danych

Kopię zapasową wszystkich danych zapisanych w pamięci masowej USER instrumentu (z wyjątkiem rozszerzonych brzmień/stylów) i wszystkich ustawień można sporządzić w formie pojedynczego pliku nagranego w napędzie flash USB. Ta procedura jest zalecana w celu zabezpieczenia danych i aby móc je odtworzyć na wypadek awarii.

- 1 Podłącz do gniazda [USB TO DEVICE] napęd flash USB, który ma spełniać rolę miejsca docelowego kopii zapasowej.**
- 2 Otwórz okno przy użyciu przycisków [MENU] → [Utility] (Narzędzia) → [Factory Reset/ Backup] (Przywracanie ustawień fabrycznych/kopia zapasowa) → strona 2/2.**



Aby dołączyć pliki audio do pliku kopii zapasowej:

Zanim przejdziesz do kroku 3, wprowadź znacznik wyboru, dotykając pola wyboru „Include Audio files” (Dołącz pliki audio).

- 3 Dotknij przycisku [Backup] (Kopia zapasowa), aby zapisać plik kopii zapasowej w napędzie flash USB.**

Przywracanie danych z pliku kopii zapasowej

W tym celu w kroku 3 dotknij przycisku [Restore] (Przywróć). Po zakończeniu tej operacji instrument automatycznie uruchomi się ponownie.

Uwaga

- Przed użyciem napędu flash USB należy zapoznać się z częścią „Podłączanie urządzeń USB” na str. 107.
- Kopię zapasową danych użytkownika, np. brzmień, utworów, stylów i pamięci rejestracyjnej, można też utworzyć, kopiując poszczególne pliki do napędu flash USB. Odpowiednie instrukcje można znaleźć na str. 33.
- Jeśli całkowity rozmiar docelowych danych przeznaczonych do utworzenia kopii zapasowej przekracza 3,9 GB (nie wliczając plików audio), funkcja kopii zapasowej nie jest dostępna. W takiej sytuacji kopię zapasową danych użytkownika należy utworzyć, kopiując pliki oddzielnie.
- Można również zapisywać pojedynczo ustawienia systemowe, ustawienia MIDI, ustawienia efektów użytkownika i rekordy list odtwarzania.

NOTYFIKACJA

Tworzenie kopii zapasowej/ przywracanie danych może potrwać kilka minut. Podczas tworzenia i przywracania kopii zapasowej zasilanie instrumentu powinno pozostawać zawsze włączone. Jego wyłączenie w trakcie tych operacji mogłoby spowodować uszkodzenie lub utratę danych.

Połączenia — korzystanie z instrumentu wraz z innymi urządzeniami

W tym rozdziale zawarto informacje o połączeniu tego instrumentu z innymi urządzeniami. Rozmieszczenie złączy instrumentu można sprawdzić na str. 16–19.

⚠ PRZESTROGA

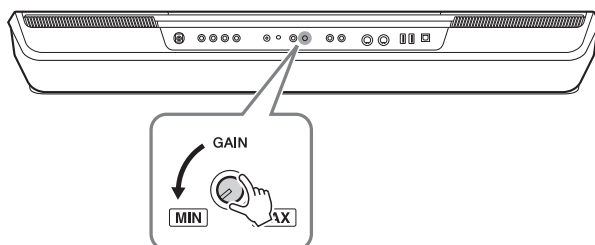
Przed podłączeniem instrumentu do innych urządzeń elektronicznych należy wyłączyć zasilanie jego i wszystkich urządzeń. Należy również pamiętać o ustawieniu minimalnego poziomu głośności (na „0”) wszystkich urządzeń przed ich włączeniem lub wyłączeniem. Niezastosowanie się do tych zaleceń grozi uszkodzeniem urządzeń, porażeniem prądem lub trwałą utratą słuchu.

Podłączanie mikrofonu lub gitary (gniazdo [MIC/GUITAR INPUT])

Po podłączeniu mikrofonu można śpiewać, jednocześnie grając utwór na klawiaturze lub odtwarzając go. Można również nagrać wykonanie wokalne do utworu audio. Do gniazda [MIC/GUITAR INPUT] można również podłączać gitarę i odtwarzać jej dźwięk za pośrednictwem głośników wbudowanych w instrument.

Podłącz mikrofon lub gitarę do instrumentu

- 1** Przed podłączeniem mikrofonu lub gitary należy zawsze ustawiać pokrętkę [GAIN] w położeniu poziomu minimalnego.



Uwaga

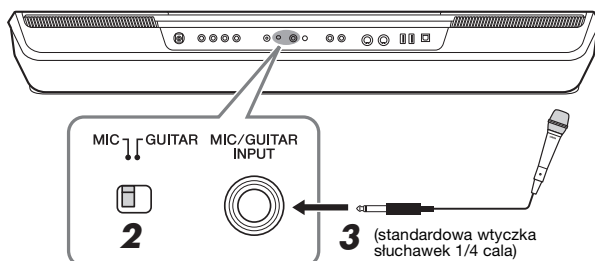
Należy używać tylko standardowych mikrofonów dynamicznych.

Uwaga

- Jeśli nie korzysta się z mikrofonu/ gitary, należy zawsze odłączyć przewód od gniazda [MIC/GUITAR INPUT].
- Gdy do gniazda [MIC/GUITAR INPUT] nie podłączono żadnego urządzenia, należy zawsze ustawiać pokrętkę [GAIN] na minimum. Gniazdo [MIC/GUITAR INPUT] jest bardzo czułe na dźwięki i może powodować szum nawet wtedy, gdy nie jest do niego podłączone żadne urządzenie.

- 2** Ustaw przełącznik [MIC GUITAR].

W przypadku podłączania mikrofonu należy przestawić przełącznik do położenia „MIC”, a w przypadku gitary — do położenia „GUITAR”.



Uwaga

W przypadku korzystania z gitary z aktywnymi przetwornikami należy przestawić przełącznik [MIC GUITAR] w położenie „MIC”, ponieważ zapewni to obniżenie poziomu szumów.

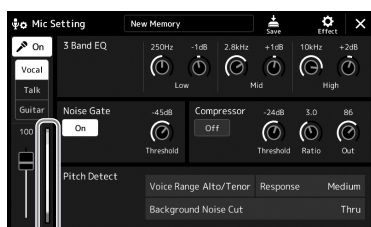
3 Podłącz mikrofon lub gitarę do gniazda [MIC/GUITAR INPUT].

4 Włącz zasilanie instrumentu.

Regulacja poziomu sygnału wejściowego z mikrofonu lub gitary

1 Jeśli jest to konieczne, włącz mikrofon.

2 Wyświetl ekran ustawień mikrofonu przy użyciu ścieżki [MENU] → [Mic Setting].



Miernik poziomu wejściowego

Uwaga

Ekran ustawienia mikrofonu można również wywołać, naciskając przycisk [MIC SETTING/VOCAL HARMONY] (PSR-SX900) lub [MIC SETTING] (PSR-SX700).

3 Śpiewając do mikrofonu lub grając na gitarze, dostosuj położenie pokrętki [GAIN].

Ustaw pokrętkę [GAIN] tak, aby wskaźnik poziomu wejściowego na lampkach na wyświetlaczu był wskazywany kolorem zielonym lub żółtym. Należy upewnić się, że wskaźnik nie świeci się na pomarańczowo ani na czerwono, ponieważ oznaczałoby to zbyt wysoki poziom sygnału wejściowego.

Uwaga

Poziom wejściowy diody SIGNAL można również sprawdzić na przycisku [MIC SETTING/VOCAL HARMONY] (PSR-SX900) lub [MIC SETTING] (PSR-SX700). Upewnij się, że dioda nie świeci na pomarańczowo.

4 Wyreguluj w oknie Mixer (str. 80) balans głośności między sygnałem z mikrofonu lub gitary a dźwiękiem instrumentu.

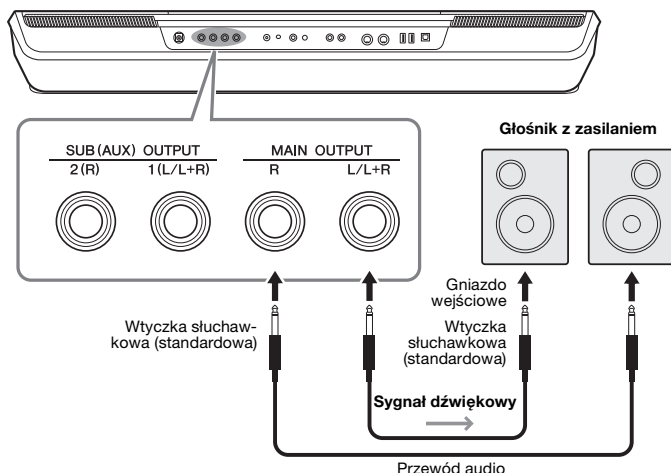
Odlaczanie mikrofonu lub gitary

1 Ustaw pokrętkę [GAIN] na tylnym panelu w położeniu poziomu minimalnego.

2 Odłącz mikrofon lub gitarę od gniazda [MIC/GUITAR INPUT].

Korzystanie z zewnętrznego systemu głośników do odtwarzania (gniazda wyjściowe MAIN OUTPUT, gniazda wyjściowe SUB (AUX) (PSR-SX900))

Gniazda MAIN OUTPUT wykorzystywane są do wysyłania sygnału z instrumentu do wzmacniacza, stereofonicznego systemu akustycznego albo konsoli miksera. Jeśli podłączasz instrument do monofonicznego zestawu audio, korzystaj wyłącznie z gniazda MAIN OUTPUT [L/L+R]. W przypadku użycia tylko tego gniazda (z zastosowaniem standardowego wtyku słuchawkowego) następuje połączenie lewego i prawego kanału w zespolony, monofoniczny sygnał, obejmujący całość stereofonicznego dźwięku generowanego przez instrument.



Po podłączeniu do tych gniazd urządzeń zewnętrznych można regulować poziom głośności kierowanego do nich sygnału wyjściowego za pomocą pokrętki [MASTER VOLUME].

Uwaga

Należy używać wyłącznie przewodów audio i przejściówek o zerowym oporze.

NOTYFIKACJA

Aby zapobiec ewentualnym uszkodzeniom, należy najpierw włączyć zasilanie instrumentu, a dopiero później urządzeń zewnętrznych. Wyłączając zasilanie, należy najpierw wyłączyć urządzenia zewnętrzne, a później instrument. Gdy jest aktywna funkcja Auto Power Off (str. 21), zasilanie instrumentu może zostać odłączone automatycznie, jeśli nikt nie będzie z niego korzystał. Należy zatem odłączyć zasilanie urządzeń zewnętrznych lub wyłączyć funkcję Auto Power Off.

Korzystanie z gniazd wyjściowych SUB (AUX) OUTPUT (PSR-SX900)

Możesz używać gniazd wyjściowych SUB (AUX) jako gniazd wyjściowych SUB, wysyłając konkretną część dożądanego gniazda SUB (AUX) OUTPUT. Można również użyć tych gniazd jako gniazd wyjściowych AUX, przełączając funkcję gniazd na „AUX”.

Operację można przywołać za pośrednictwem [MENU] → [Line Out]. Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w Podręczniku operacji zaawansowanych w witrynie internetowej.

NOTYFIKACJA

Nie należy podłączać przewodu między gniazdami SUB (AUX) i AUX IN w przypadku takiego połączenia sygnał wejściowy na gniazdach AUX IN pochodzący z gniazd wyjściowych SUB (AUX), co mogłoby spowodować sprzężenie zwrotne. Uniemożliwiłoby to prawidłowe działanie instrumentu, a nawet mogłoby doprowadzić do jego uszkodzenia.

Uwaga

Poziomu wyjściowego z gniazd SUB (AUX) nie można regulować za pomocą pokrętki MASTER VOLUME.

Odsłuchiwanie odtwarzania dźwięku przez urządzenie zewnętrzne za pośrednictwem głośnika instrumentu

Odtwarzanie dźwięku przez podłączone urządzenie może odbywać się przez głośnik instrumentu. Aby podłączyć sygnał wejściowy, podłącz urządzenie zewnętrzne za pomocą jednej z następujących metod.

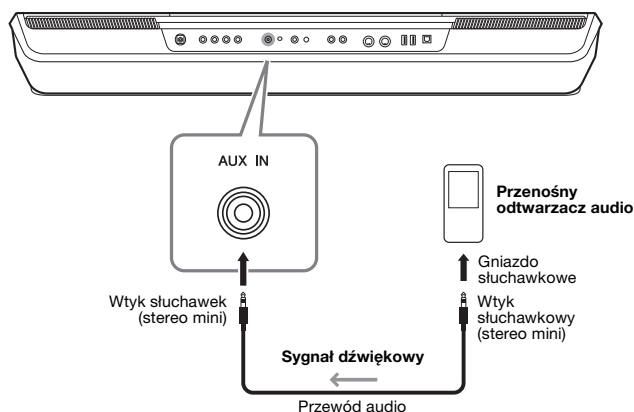
- Podłączanie do gniazda [AUX IN] za pomocą kabla audio
- Podłączanie za pomocą funkcji Bluetooth (funkcja Bluetooth Audio) (PSR-SX900)

Uwaga

- Głośność dźwięku z wejścia audio można regulować za pomocą urządzenia zewnętrznego.
- Balans głośności między dźwiękami instrumentu a dźwiękiem z wejścia audio można wyregulować w oknie Mixer. (str. 80)

Podłączanie odtwarzacza audio za pomocą kabla audio (gniazdo [AUX IN])

Można podłączyć gniazdo słuchawek odtwarzacza audio, takiego jak smartfon i przenośny odtwarzacz audio, do gniazda [AUX IN] instrumentu. Odtwarzanie audio na podłączonym urządzeniu odbywa się przez wbudowane głośniki tego instrumentu.



NOTYFIKACJA

Aby zapobiec uszkodzeniu urządzeń zewnętrznych, należy najpierw włączyć zasilanie urządzeń zewnętrznych, a dopiero później instrumentu. Wyłączając zasilanie, należy najpierw wyłączać instrument, a później urządzenia zewnętrzne.

Uwaga

- Na poziom sygnału wejściowego z gniazda AUX IN wpływa ustawienie pokrętki [MASTER VOLUME] instrumentu, a równowagę głośności między tym sygnałem a innymi partiami, np. całej klawiatury, można regulować w oknie miksera (str. 80).
- Należy używać wyłącznie przewodów audio i przejściówek o zerowym oporze.

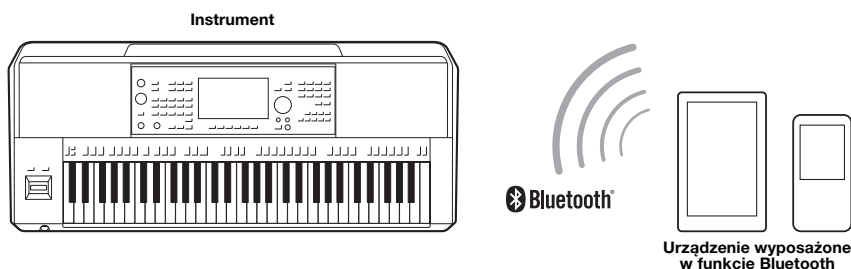
Nawiązywanie połączenia z odtwarzaczem audio za pośrednictwem komunikacji Bluetooth (PSR-SX900)

Przed użyciem funkcji Bluetooth przeczytaj Informacje o Bluetooth na str. 105.

W tym instrumencie można odtwarzać dźwięk danych audio zapisanych w urządzeniu wyposażonym w funkcję Bluetooth, takim jak smartfon lub przenośny odtwarzacz audio, i odsłuchiwać go przez wbudowany głośnik instrumentu.

● Urządzenie wyposażone w funkcję Bluetooth:

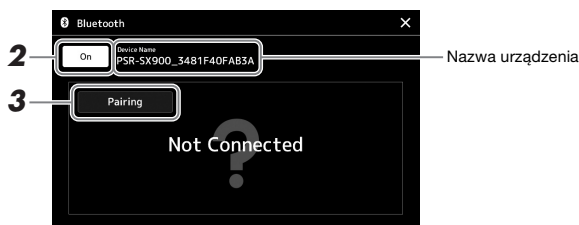
W tym podręczniku „urządzenie wyposażone w funkcję Bluetooth” oznacza urządzenie, które może przysyłać zapisane w nim dane audio do instrumentu za pomocą funkcji komunikacji bezprzewodowej Bluetooth. Aby zapewnić prawidłowe działanie, urządzenie musi być zgodne z profilem A2DP (Advanced Audio Distribution Profile).



Jak potwierdzić możliwości komunikacji Bluetooth urządzenia

Instrument PSR-SX900 jest wyposażony w funkcję Bluetooth, jednak nawet ten model może nie obsługiwać funkcji Bluetooth, w zależności od kraju, w którym zakupiono produkt. Jeśli ikona „Bluetooth” jest wyświetlana na ekranie Menu 2, oznacza to, że produkt jest wyposażony w funkcję Bluetooth.

1 Wyświetl okno Bluetooth, dotykając kolejno opcji [MENU] → [Bluetooth].



2 Należy się upewnić, że ustawienie funkcji Bluetooth znajduje się w pozycji „On”.

Jeśli chcesz podłączyć urządzenie wyposażone w funkcję Bluetooth do instrumentu, należy je najpierw sparować z instrumentem. Jeśli urządzenie i instrument zostały już sparowane, przejdź do kroku 4.

3 Dotknij opcji [parowanie], aby przejść do stanu gotowości parowania.

+Wyświetlane jest okno podręczne, które oznacza, że instrument czeka na proces parowania.

4 W urządzeniu wyposażonym w technologię Bluetooth włącz funkcję Bluetooth i wybierz ten instrument (nazwa urządzenia jest wyświetlana na ekranie w kroku 1) z listy połączeń.

Po zakończeniu parowania na wyświetlaczu pojawi się nazwa urządzenia wyposażonego w funkcję Bluetooth oraz komunikat „Connected”.

Uwaga

- „Parowanie” oznacza zarejestrowanie urządzeń wyposażonych w funkcję Bluetooth w tym instrumencie i ustanowienie wzajemnego rozpoznawania komunikacji bezprzewodowej między nimi.
- Nie można sparować słuchawek lub głośników Bluetooth.

Uwaga

Jeśli wymagane jest wprowadzenie hasła, wprowadź cyfry w formacie „0000”.

5 Odtwarzaj dane audio na urządzeniu wyposażonym w funkcję Bluetooth, aby upewnić się, czy wbudowane głośniki instrumentu mogą odtwarzać dźwięk.

Po sparowaniu urządzenia z instrumentem nie ma potrzeby ponownego parowania.

Po włączeniu instrumentu kolejnym razem ostatnio podłączone urządzenie wyposażone w funkcję Bluetooth zostanie automatycznie połączone z tym instrumentem, jeśli funkcja Bluetooth urządzenia wyposażonego w Bluetooth i instrument zostaną włączone. Jeśli nie zostanie połączone automatycznie, wybierz ten instrument z listy połączeń na urządzeniu wyposażonym w funkcję Bluetooth.

Uwaga

Do tego instrumentu można jednorazowo podłączyć tylko jedno urządzenie przenośne (choć z instrumentem można sparować do ośmiu urządzeń przenośnych). Po pomyślnym sparowaniu z 9 urządzeniem przenośnym dane parowania dla urządzenia z najstarszą datą połączenia zostaną usunięte.

Informacje o Bluetooth

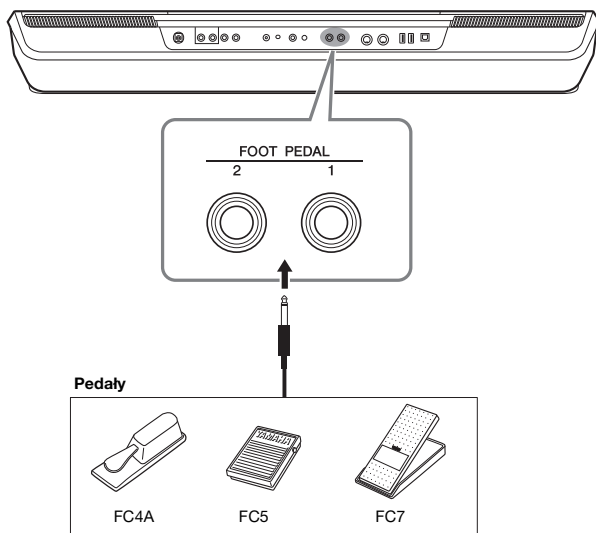
Bluetooth jest technologią bezprzewodowej komunikacji między urządzeniami znajdującymi się od siebie w odległości około 10 m wykorzystującą pasmo częstotliwości 2,4 GHz.

■ Obsługa komunikacji Bluetooth

- Pasmo radiowe 2,4 GHz wykorzystywane przez urządzenia zgodne z technologią Bluetooth jest współużytkowane przez wiele typów urządzeń. Choć urządzenia kompatybilne z Bluetooth wykorzystują technologię minimalizacji wpływu innych urządzeń używających tego samego pasma radiowego, taki wpływ może zmniejszyć prędkość lub odległość komunikacji, a w niektórych przypadkach przerwać komunikację.
- Szybkość transferu sygnału i odległość, przy której możliwa jest komunikacja zależy od odległości pomiędzy komunikującymi się urządzeniami, występowania przeszkód, warunków propagacji fal radiowych i rodzaju sprzętu.
- Firma Yamaha nie gwarantuje wszystkich połączeń bezprzewodowych pomiędzy tym urządzeniem a urządzeniami zgodnymi z technologią Bluetooth.

Podłączanie przełącznika nożnego/kontrolera nożnego (gniazda FOOT PEDAL)

Przełączniki nożne FC4A oraz FC5 oraz kontroler nożny FC7 (sprzedawany oddzielnie) można podłączyć do jednego z gniazd FOOT PEDAL. Przełącznik nożny służy do włączania lub wyłączania funkcji, a kontroler nożny — do regulacji parametrów ciągłych, np. głośności.



Uwaga

Pedału nie należy podłączać ani odłączać, gdy jest włączone zasilanie instrumentu.

Domyślnie poszczególne gniazda spełniają następujące funkcje: Użyj przełącznika nożnego FC4A lub FC5.

- **FOOT PEDAL [1]**..... Włącza lub wyłącza przedłużanie dźwięków.
- **FOOT PEDAL [2]**..... Służy do sterowania brzmieniami Super Articulation (str. 63).

W razie potrzeby można zmieniać przypisania funkcji do pedałów.

● Przykład: Sterowanie rozpoczynaniem/zatrzymywaniem odtwarzania utworu MIDI za pomocą przełącznika nożnego

Podłącz przełącznik nożny (FC4A lub FC5) do jednego z gniazd FOOT PEDAL.

Aby przypisać funkcję do podłączonego pedału, wybierz opcję „Song MIDI Play/Pause” (Odtwórz/wstrzymaj utwór) w oknie operacyjnym wyświetlanym po dotknięciu kolejno opcji [MENU] → [Assignable] (Przypisywane funkcje).

Uwaga

Lista funkcji, jakie można przypisywać do pedałów, znajduje się w Podręczniku operacji zaawansowanych w witrynie internetowej.

Podłączanie urządzeń USB (złącze [USB TO DEVICE])

Do złącza [USB TO DEVICE] można podłączać napęd flash USB, adapter ekranu USB bądź adapter USB bezprzewodowej sieci LAN. Można zapisać dane utworzone na dysku flash USB (str. 33), jak również połączyć się z zewnętrznym monitorem za pomocą adaptera ekranu USB, aby pokazać wyświetlacz instrumentu (str. 109) lub podłączyć instrument do urządzenia przenośnego za pomocą adaptera USB bezprzewodowej sieci LAN (str. 108).

Środki ostrożności, jakie należy zachować przy korzystaniu ze złącza [USB TO DEVICE]

Instrument jest wyposażony w złącze [USB TO DEVICE]. Po podłączeniu urządzenia USB do złącza zadbaj o jego bezpieczne użytkowanie. Należy przestrzegać ważnych zaleceń przedstawionych poniżej.

Uwaga

Szczegółowe informacje na temat korzystania z urządzeń USB można znaleźć w dostarczanych z nimi podręcznikach użytkownika.

● Zgodne urządzenia USB

- Napęd flash USB
- Adapter ekranu USB (PSR-SX900)
- Adapter USB bezprzewodowej sieci LAN (UD-WL01; sprzedawany oddzielnie)

Nie można podłączać urządzeń USB innego rodzaju, np. klawiatur komputerowych czy myszy.

Instrument może nie obsługiwać niektórych dostępnych w sprzedaży urządzeń USB. Firma Yamaha nie gwarantuje, że urządzenia USB zakupione przez użytkownika będą zgodne z instrumentem. Przed zakupem urządzenia USB, które ma być użytkowane z tym instrumentem, należy sprawdzić informacje podane na stronie internetowej pod adresem:

<https://download.yamaha.com/>

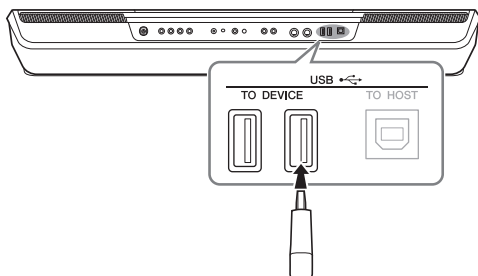
Mimo że instrument obsługuje urządzenia USB w standardzie od 1.1 do 3.0, szybkość zapisywania lub wczytywania danych zależy od ich rodzaju oraz stanu instrumentu.

NOTYFIKACJA

W złączu [USB TO DEVICE] pojawia się prąd stały o maksymalnych parametrach 5 V/500 mA. Nie należy podłączać do niego urządzeń USB mających większe zapotrzebowanie na energię elektryczną, ponieważ mogłoby to spowodować uszkodzenie instrumentu.

● Podłączanie urządzenia USB

Podłączając urządzenie USB do złącza [USB TO DEVICE], należy upewnić się, że wtyczka urządzenia jest odpowiednia i że jest podłączana właściwie.



NOTYFIKACJA

Należy unikać podłączania i odłączania urządzenia USB podczas odtwarzania/nagrywania, zarządzania plikami (np. wykonywania operacji zapisu, kopiowania, usuwania lub formatowania) oraz korzystania z tego urządzenia. W przeciwnym razie instrument może się „zawiesić” lub też może dojść do uszkodzenia urządzenia USB i zawartych w nim danych.

NOTYFIKACJA

- Podłączając, a następnie odłączając (lub odwrotnie) urządzenie USB, należy robić kilkusekundowe przerwy między tymi czynnościami.
- Urządzenia USB nie należy podłączać przy użyciu przewodu przedłużającego.

Uwaga

W przypadku zamiaru podłączenia do złącza dwóch lub większej liczby urządzeń równocześnie, należy użyć koncentratora USB zasilanego z magistrali. Można użyć tylko jednego koncentratora USB. Jeśli podczas używania koncentratora USB pojawi się komunikat o błędach, odłącz koncentrator od instrumentu, wyłącz zasilanie instrumentu, a następnie podłącz ponownie koncentrator USB.

● Korzystanie z napędów flash USB

Podłączając do instrumentu napęd flash USB, można zapisywać utworzone dane na podłączonym urządzeniu, a także odczytywać dane z podłączonego urządzenia.

● Maksymalna obsługiwana liczba napędów flash USB

Do złącza [USB TO DEVICE] można podłączyć maksymalnie cztery napędy flash USB naraz. (W razie konieczności można użyć koncentratora USB. Nawet w przypadku stosowania koncentratora USB do instrumentu w czasie jego działania mogą być podłączone jednocześnie maksymalnie cztery napędy flash USB).

● Formatowanie napędu flash USB

Napęd flash USB powinien być formatowany wyłącznie za pośrednictwem odpowiedniej funkcji instrumentu (str. 108). Napęd USB sformatowany w innym urządzeniu może działać nieprawidłowo.

NOTYFIKACJA

Formatowanie powoduje usunięcie wszystkich zapisanych danych. Należy upewnić się, że formatowany napęd USB nie zawiera ważnych danych. Należy zachować ostrożność, zwłaszcza jeśli podłączono kilka napędów flash USB.

● Zabezpieczanie danych (ochrona danych przed zapisem)

Aby zabezpieczyć ważne dane przed przypadkowym usunięciem, należy zastosować funkcję ochrony danych przed zapisem, w którą wyposażony jest każdy napęd flash USB. Należy pamiętać, aby przed zapisaniem danych w napędzie flash USB wyłączyć funkcję ochrony danych przed zapisem.

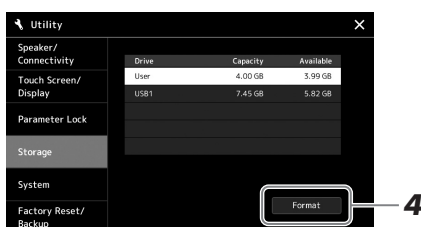
● Wyłączanie instrumentu

Przed wyłączeniem instrumentu należy upewnić się, że NIE korzysta on aktualnie z napędu USB w ramach odtwarzania/nagrywania lub wykonywania operacji na plikach (np. zapisywania, kopiowania, usuwania lub formatowania). Nieprzestrzeganie tego zalecenia może skutkować uszkodzeniem napędu flash USB lub znajdujących się na nim danych.

Formatowanie dysku flash USB lub wewnętrznej pamięci masowej USER

Aby sformatować pamięć flash USB lub wewnętrzną pamięć masową USER, wykonaj operację formatowania. Aby sformatować napęd flash USB, najpierw się upewnij, że dysk flash USB jest prawidłowo podłączony do złącza [USB TO DEVICE].

- 1** Aby sformatować napęd flash USB, podłącz go do złącza [USB TO DEVICE].
- 2** Otwórz okno operacji, korzystając z opcji [MENU] → [Utility] (Narzędzia) → [Storage] (Pamięć).



- 3** Na liście urządzeń dotknij napędu, który chcesz sformatować.
Zależnie od liczby przypisanej do podłączonego urządzenia wyświetlane są wskazania USB 1, USB 2 itd.
- 4** Dotknij opcji [Format], aby wykonać operację formatowania, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

NOTYFIKACJA

Formatowanie powoduje usunięcie wszystkich danych zapisanych na nośniku. Należy upewnić się, że formatowany napęd USB nie zawiera ważnych danych. Należy zachować ostrożność, zwłaszcza jeśli podłączono kilka napędów flash USB.

Podłączanie do urządzeń iPhone/iPad (złącza [USB TO DEVICE], [USB TO HOST] i MIDI)

Urządzenie przenośne typu iPhone lub iPad może w połączeniu z instrumentem służyć do różnych celów muzycznych. Dzięki odpowiednim aplikacjom uruchomionym w urządzeniu przenośnym można używać wielu wygodnych funkcji i pełniej korzystać z potencjału instrumentu.

Aby wykonać połączenia, użyj jednej z metod opisanych poniżej.

- Podłącz złącze [USB TO DEVICE] do adaptera USB do sieci bezprzewodowej: UD-WL01 (*).
- Podłącz bezprzewodowy adapter MIDI do złącza [USB TO HOST]: UD-BT01 (*).
- Podłącz bezprzewodowy adapter MIDI do złącza MIDI: MD-BT01 (*).

* Te akcesoria są sprzedawane osobno, ale mogą nie być dostępne w Twoim obszarze.

Szczegółowe informacje na temat połączeń można znaleźć w instrukcji „Smart Device Connection Manual for iOS” (Instrukcja podłączania urządzeń przenośnych z systemem iOS) i w Podręczniku operacji zaawansowanych w witrynie internetowej.

Informacje na temat urządzeń przenośnych i aplikacji zgodnych z instrumentem można znaleźć na następującej stronie internetowej:

<https://www.yamaha.com/kbdapps/>

NOTYFIKACJA

Nie należy umieszczać urządzeń iPhone/iPad w niestabilnym położeniu. Mogłoby to spowodować jego upadek i uszkodzenie.

Uwaga

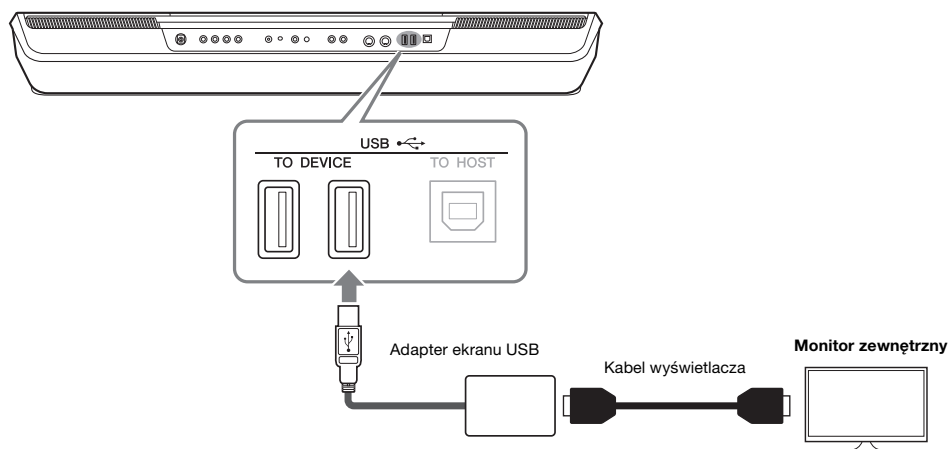
W przypadku użytkowania instrumentu razem z aplikacją działającą na urządzeniu iPhone/iPad, aby zapobiec ewentualnym zakłóceniom spowodowanym komunikacją, zalecamy włączyć najpierw na takim urządzeniu tryb samolotowy, a dopiero potem włączyć sieć Wi-Fi.

Wyświetlanie zawartości wyświetlacza instrumentu na monitorze zewnętrznym (PSR-SX900)

Łącząc się z zewnętrznym wyświetlaczem, takim jak telewizor, można powielić wyświetlacz instrumentu (odbicie lustrzane) lub wyświetlać słowa utworu/tekst oddzielnie na zewnętrznym monitorze. Do połączenia ze złączem [USB TO DEVICE] tego instrumentu użyj adaptera wyświetlacza USB i kabla wyświetlacza, które są zgodne zarówno z tym instrumentem, jak i monitorem.

Lista zgodnych adapterów wyświetlacza USB znajduje się w następującej witrynie:

<https://download.yamaha.com/>



Wybierz, jakie informacje z wyświetlacza mają trafiać do złącza wyjściowego, dotykając kolejno opcji [MENU] → [Utility] → [Speaker/Connectivity].

Lyrics/Text (Słowa/napisy)	Wysyłane są tylko słowa utworu lub pliki tekstowe (zależnie od tego, co było wybrane ostatnim razem), bez względu na to, jaki obraz jest wyświetlany na ekranie instrumentu.
Mirroring (Odbicie lustrzane)	Zostanie wyświetlone aktualnie wybrane okno.

NOTYFIKACJA

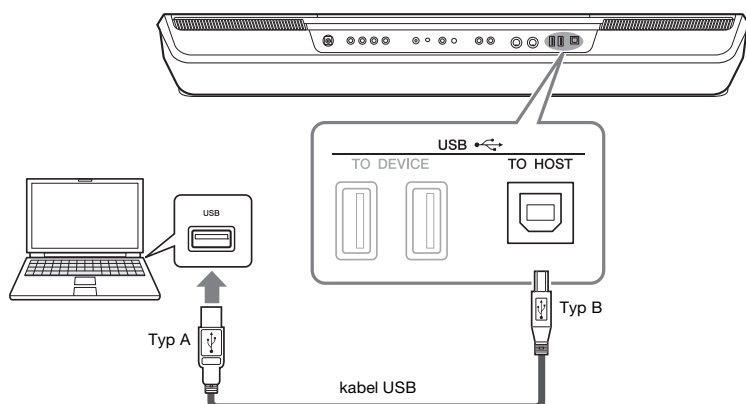
Adapter wyświetlacza USB należy podłączyć bezpośrednio do złącza [USB TO DEVICE] instrumentu. (Nie używaj koncentratora USB).

Uwaga

Przed rozpoczęciem korzystania ze złącza [USB TO DEVICE] należy zapoznać się z częścią „Środki ostrożności, jakie należy zachować przy korzystaniu ze złącza [USB TO DEVICE]” na str. 107.

Podłączanie do komputera (złącze [USB TO HOST])

Po podłączeniu komputera do złącza [USB TO HOST] można przysyłać dane między instrumentem a komputerem, korzystając ze standardu MIDI. Szczegółowe informacje na temat używania komputera razem z instrumentem można znaleźć w broszurze „Computer-related Operations” (Praca z komputerem) dostępnej w witrynie internetowej.



NOTYFIKACJA

Należy używać przewodów USB typu AB o długości do 3 m. Nie można korzystać z przewodów USB 3.0.

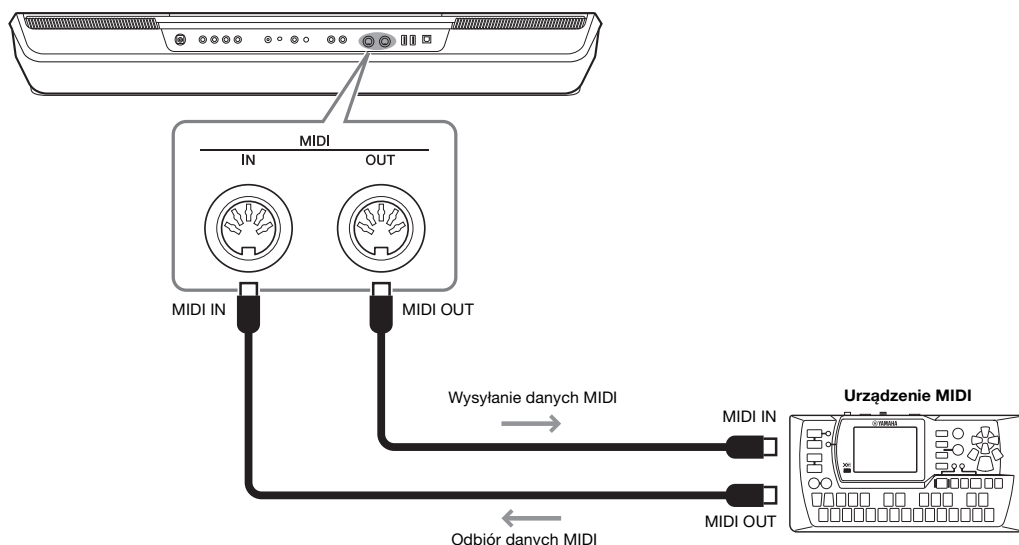
Uwaga

- Jeśli do łączenia instrumentu i komputera służy przewód USB, należy połączyć te urządzenia bezpośrednio bez korzystania z koncentratora USB.
- Po krótkiej chwili od podłączenia przewodu USB instrument rozpocznie przysyłanie danych.
- Informacje na temat konfigurowania oprogramowania sekwencera można znaleźć w podręczniku użytkownika dostarczonym z odpowiednim oprogramowaniem.

Podłączanie zewnętrznych urządzeń MIDI (złącza MIDI)

Do podłączania urządzeń zewnętrznych MIDI (instrumentu klawiszowego, sekwencera itp.) należy używać złączy [MIDI] oraz standardowych przewodów MIDI.

- **MIDI IN**.....Służy do odbioru komunikatów MIDI z innego urządzenia MIDI.
- **MIDI OUT**.....Służy do przysyłania komunikatów MIDI generowanych przez instrument do innego urządzenia standardu MIDI.



Ustawienia standardu MIDI, np. wybór kanałów służących do wysyłania/odbierania danych w instrumencie można wprowadzić w oknie wyświetlanym po dotknięciu kolejno opcji [MENU] → [MIDI]. Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w Podręczniku operacji zaawansowanych w witrynie internetowej.

Uwaga

Ogólne informacje na temat standardu MIDI oraz sposobów efektywnego korzystania z niego można znaleźć w broszurze „MIDI Basics” (Podstawy standardu MIDI) dostępnej do pobrania z witryny internetowej.

Lista funkcji

W tej części objaśniono pokrótce, jakie czynności można wykonywać w oknach wyświetlanych po naciśnięciu przycisków na panelu lub dotknięciu poszczególnych ikon w oknie Menu.

Szczegółowe informacje można znaleźć na wskazanej poniżej stronie w Podręczniku operacji zaawansowanych w witrynie internetowej.

Znak „●” wskazuje, że szczegółowe informacje są opisane w Podręczniku operacji zaawansowanych.

Okna dostępne za pomocą przycisków panelu

Wyświetlacz	Przycisk dostępu	Opis	Strony	Reference Manual (Podręcznik operacji zaawansowanych)
Home (Okno główne)	[DIRECT ACCESS] + [EXIT]	Portal struktury okien w instrumencie, który dostarcza natychmiastowych informacji o wszystkich bieżących ustawieniach.	26	-
Menu	[MENU]	Dotykając każdej z ikon, można wywołać menu dla różnych funkcji wymienionych poniżej.	29	-
Style selection (Wybór stylu)	Przyciski wyboru kategorii STYLE	Do wyboru plików stylów.	40	-
Dong Playback (Odtwarzanie utworów)	SONG [PLAYER]	Służą do sterowania odtwarzaniem utworów.	66, 72	●
Playlist (Lista odtwarzania)	[PLAYLIST]	Wybieranie i edytowanie list odtwarzania oraz zarządzanie repertoire.	90	●
Song Recording (Nagrywanie utworu)	SONG [RECORDING]	Nagrywanie własnych wykonawców.	84	●
Mixer (Mikser)	[MIXER/EQ]	Służy do modyfikacji parametrów każdej partii, takich jak głośność, balans czy korekcja brzmienia. Pozwala również na regulację ogólnego brzmienia, np. przy użyciu funkcji Master Compressor (Kompresor główny) i Master EQ (Główny korektor brzmienia).	80	●
Voice Selection (Wybór brzmienia)	Przyciski wyboru kategorii brzmienia PART SELECT [LEFT]–[RIGHT 3], VOICE	Do przypisywania głosów do każdej partii klawiatury.	48	●
Multi Pad Selection (Wybór sekwencji MultiPad)	MULTI PAD CONTROL [SELECT]	Wybór sekwencji MultiPad.	53	●
Registration Memory Bank Selection (Wybór banku pamięci rejestracyjnej)	REGIST BANK SELECT [-]/[+]	Wybór banków pamięci rejestracyjnej.	88	●
Registration Memory window (Okno pamięci rejestracyjnej)	[MEMORY]	Do rejestracji bieżących ustawień panelu.	87	-

Funkcje w oknie Menu

Menu	Opis	Strony	Reference Manual (Podręcznik operacji zaawansowanych)
Channel On/Off (Wł./wyl. kanał)	Włączanie i wyłączanie poszczególnych kanałów stylu lub utworu MIDI.	-	●
Voice Part Setup (Konfiguracja partii brzmienia)	Służy to precyzyjnego ustawiania ustawień edycji i efektów brzmienia dla partii klawiatury.	-	●
Line Out (Wyjście) (PSR-SX900)	Określa, które gniazdo jest używane jako wyjście dla każdej partii i każdego instrumentu perkusyjnego.	-	●

Menu	Opis	Strony	Reference Manual (Podręcznik operacji zaawansowanych)
Score (Nuty)	Służy do wyświetlania zapisu nutowego bieżącego utworu MIDI.	77	●
Lyrics (Słowa)	Służy do wyświetlania słów bieżącego utworu.	78	●
Text Viewer (Wyświetlanie tekstu)	Służy do wyświetlania plików tekstowych utworzonych na komputerze.	-	●
Chord Looper (pętla akordów) (PSR-SX900)	Do nagrywania sekwencji akordów i odtwarzania jej ponownie w pętli.	60	●
Mic Setting (Ustawienia mikrofonu)	Służy do zmiany ustawień sygnału mikrofonu lub dźwięku gitary.	101	●
Vocal Harmony (Harmonia wokalna) (PSR-SX900)	Umożliwia dodawanie efektów harmonii wokalne do śpiewu. Można edytować parametry harmonii wokalne i zapisywać otrzymane ustawienia.	70	●
Kbd Harmony/Arp (Harmonia klawiatury/Arpeggio)	Umożliwia dodawanie efektu harmonii/arpeggio do dźwięków granych w prawej części klawiatury. Można ustawić parametry, takie jak rodzaj harmonii/arpeggio.	50	●
Split & Fingering (Punkt podziału i tryb palcowania)	Umożliwia zmianę punktu podziału lub trybu palcowania akordów i obszaru rozpoznawania typu akordu.	42, 45, 47	●
Regist Sequence (Sekwencja rejestracji)	Służy do ustalania kolejności, w jakiej przywoływane są ustawienia pamięci rejestracyjnej przy korzystaniu z pedatu.	-	●
Regist Freeze (Blokada pamięci rejestracyjnej)	Umożliwia wybór elementów, które pozostaną niezmienione nawet po przywołaniu ustawień panelu z pamięci rejestracyjnej.	-	●
Tempo	Służy do regulacji tempa utworów MIDI, stylów i metronomu. W tym oknie można wprowadzać ustawienia analogicznie jak przy użyciu przycisków Tempo [-]/[+] i [RESET/TAP TEMPO].	42	●
Metronome (Metronom)	Służy do wprowadzania ustawień metronomu i przycisku [RESET/TAP TEMPO].	37	●
Live Control	Określa funkcje przypisane do pokręteł i suwaków LIVE CONTROL.	56	●
Assignable (Przycisk konfigurowalny)	Określa funkcje przypisane do pedałów, przycisków konfigurowalnych oraz skrótów w oknie Home.	57, 94	●
Panel Lock (Blokowanie panelu)	Służy do blokowania ustawień panelu. Po zablokowaniu ustawień panelu naciśnięcie znajdujących się na nim przycisków nie przynosi żadnego efektu.	37	-
Demo (Utwór demonstracyjny)	Służy do wyświetlania okna utworu demonstracyjnego.	32	-
Voice Edit (Edycja brzmień)	Służy do edycji wstępnie zdefiniowanych brzmień w celu tworzenia własnych brzmień. Zawartość okna zmienia się w zależności od brzmienia piszczałek organów lub innego rodzaju wybranego brzmienia.	-	●
Style Creator (Kreator stylów)	Służy do tworzenia stylów na podstawie wstępnie zdefiniowanych stylów lub przez nagrywanie kolejnych kanałów stylu.	-	●
Song Recording (Nagrywanie utworu)	Nagrywanie własnych wykonani. (Taka sama funkcja jak przycisku [RECORDING] na panelu).	84	●
M.Pad Creator (Kreator MultiPad)	Służy do tworzenia sekwencji MultiPad na podstawie wstępnie zdefiniowanych sekwencji MultiPad lub przez nagrywanie nowych sekwencji.	-	●
Voice Setting (Ustawienia brzmień)	Określa szczegółowe ustawienia partii klawiatury, takie jak wysokość dźwięku każdej z partii oraz ustawienia filtrów brzmień.	-	●
Style Setting (Ustawienia stylów)	Służy do wprowadzania ustawień związanych z odtwarzaniem stylów, takich jak np. czas działania płynnych zmian ustawień OTS, kontrolowanie dynamiki itp.	-	●
Song Setting (Ustawienia utworów)	Służy do wprowadzania ustawień związanych z odtwarzaniem utworów, np. funkcja Guide, ustawienia kanałów itp.	-	●
Chord Tutor	Wskazuje, jak grać akordy o określonych nazwach.	-	●
Scale Tune	Służy do ustawienia rodzaju skali.	-	●
Master Tune	Służy do precyzyjnego dostrajania wysokości dźwięku całego instrumentu.	-	●
Transpose (Transponuj)	Umożliwia zmianę tonacji całego brzmienia w interwałach półtonowych albo tylko dźwięku klawiatury lub utworu MIDI.	55	●
Keyboard/Joystick (Klawiatura/Joystick)	Służy do konfiguracji dynamiki klawiatury oraz ustawień związanych z joystickiem.	-	●
Expansion (Rozszerzenie)	Służy do instalowania dodatków Expansion Pack, umożliwiających dodawanie materiałów pobranych z witryny internetowej lub utworzonych samodzielnie za pomocą programu Yamaha Expansion Manager.	-	●
MIDI	Służy do wprowadzania ustawień związanych ze standardem MIDI.	-	●
Utility (Narzędzia)	Służy do wprowadzania ustawień globalnych, zarządzania dyskami flash USB, przywracania ustawień fabrycznych w urządzeniu lub tworzenia kopii zapasowych danych przechowywanych w instrumencie itp.	95	●
Bluetooth*¹ (PSR-SX900)	Służy do dokonywania ustawień łączności instrumentu z urządzeniami wyposażonymi w technologię Bluetooth.	104	-
Time (Czas)*²	Służy do wprowadzania ustawień czasu widocznego na wyświetlaczu.	-	●
Wireless LAN (Bezprzewodowa sieć LAN)*²	Umożliwia wprowadzanie ustawień dotyczących łączenia instrumentu z urządzeniami przenośnymi, takimi jak iPad, za pośrednictwem sieci bezprzewodowej.	-	●

* Ta ikona jest wyświetlana tylko wtedy, gdy funkcja Bluetooth jest dostępna.

* 2 Ta ikona jest wyświetlana tylko po podłączeniu opcjonalnego adaptera USB sieci bezprzewodowej.

Tabela bezpośredniego dostępu

Naciśnij przycisk [DIRECT ACCESS], a następnie jeden z przycisków (lub porusz odpowiednim pokrętkiem, joystickiem lub pedałem) z listy poniżej, by otworzyć odpowiednie okno.

Sterowanie		Okno otwarte za pomocą funkcji bezpośredniego dostępu			
MODULATION HOLD		Menu	Keyboard/Joystick	Keyboard	-
JOYSTICK	JOYSTICK X	Menu	Keyboard/Joystick	Joystick	-
	JOYSTICK Y		Keyboard/Joystick	Joystick	-
ROTARY SP/ASSIGNABLE		Menu	Assignable	-	-
STYLE CONTROL	ACMP	Menu	Split Point & Fingering	-	-
	AUTO FILL IN			-	-
	OTS LINK			-	-
	INTRO 1, 2	Menu	Mixer	Setting	-
	INTRO 3, MAIN VARIATION A			EQ	Multi Pad
	MAIN VARIATION B, C			Chorus/Reverb	
	MAIN VARIATION D			Pan/Volume	
	BREAK			Compressor	Master
	BREAK			EQ	
	ENDING 1-3	Menu	Style Setting	Change Behavior	-
	SYNC STOP			Setting	-
STYLE	STYLE category selection buttons			Split Point & Fingering	-
				Setting	-
SONG	PLAYER	Menu	Song Setting	Setting	-
	RECORDING			Guide	-
MIDI SONG	►/II (PLAY/PAUSE)			Score	-
	I◄◄ (PREV)			Lyrics	
	►►I (NEXT)			Text Viewer	
AUDIO SONG	►/II (PLAY/PAUSE)	Menu	Song Setting	Part Ch	-
	I◄◄ (PREV)			Lyrics	
	►►I (NEXT)			Play	
LIVE CONTROL	1, 2	Menu	Live Control	-	-
	ASSIGN			-	-
TRANSPOSE	TRANSPOSE -, +	Menu	Transpose	-	-
TIMING	TEMPO -	Menu	Tempo	-	-
	TEMPO +		Metronome	Metronome	-
	RESET/TAP TEMPO		Metronome	Tap Tempo	-
MIXER/EQ		Menu	Channel On/Off	-	-
CHORD LOOPER (PSR-SX900)	REC/STOP ON/OFF	Menu	Chord Looper	-	-
DIRECT ACCESS		-	-	-	-
ASSIGNABLE	A-F	Menu	Assignable	-	-
FOOT PEDAL	1, 2	Menu	Assignable	-	-
MIC SETTING/VOCAL HARMONY (PSR-SX900)		Mic Setting Selection	-	-	-
MIC SETTING (PSR-SX700)		Menu	Utility	-	-
PLAYLIST		Playlist Selection	-	-	-
DIAL		-	-	-	-
DEC		-	-	-	-
INC		-	-	-	-
EXIT		Home	-	-	-
ENTER		Menu	Scale Tune	-	-
VOICE	VOICE category selection buttons other than [PERC& DRUMS] and [EXPANSION/USER]	Menu	Mixer	-	-
	PERC & DRUMS		Voice Part Setup	-	-
	EXPANSION/USER		Expansion	-	-
	HARMONY/ARPEGGIO		Keyboard Harmony/Arpeggio	-	-
	SUSTAIN		Voice Edit	Common	Page 2
	PART SELECT LEFT, RIGHT1-3		Voice Setting	Voice Set Filter	-

Sterowanie		Okno otwarte za pomocą funkcji bezpośredniego dostępu			
VOICE	PART ON/OFF LEFT	Menu	Voice Edit	-	Left
	PART ON/OFF RIGHT1				Right 1
	PART ON/OFF RIGHT2				Right 2
	PART ON/OFF RIGHT3				Right 3
	LEFT HOLD		Split Point & Fingering	-	-
REGISTRATION MEMORY	REGIST BANK -, +	(Registration Bank Selection)	Regist Bank Edit	-	-
	FREEZE		Registration Freeze	-	-
	MEMORY	Menu	Registration Sequence	-	-
	1-4	(Registration Bank Selection)	Regist Bank Information	Voice Style	-
	5-8				
ONE TOUCH SETTING	1-4	(Style Selection)	Style Information	-	-
	MULTI PAD SELECT				
MULTI PAD	1-4	(Multi Pad Selection)	Multi Pad Edit	-	-
	STOP		Audio Link Multi Pad	-	-
UPPER OCTAVE	UPPER OCTAVE -, +	Menu	Voice Setting	Tune	-

Rozwiązywanie problemów

Ogólne	
Po włączeniu lub wyłączeniu zasilania słychać kliknięcie lub puknięcie.	Jest to normalne zjawisko. Instrument jest podłączany do sieci elektrycznej.
Zasilanie wyłącza się automatycznie.	Jest to normalne zjawisko, spowodowane uruchomioną funkcją automatycznego wyłączania. W razie potrzeby należy zmienić ustawienie funkcji automatycznego wyłączania (str. 21).
W głośnikach instrumentu słychać zakłócenia.	Zakłócenia mogą być słyszalne, gdy w pobliżu instrumentu jest używany lub dzwoni telefon komórkowy. Należy wyłączyć telefon komórkowy lub używać go w większej odległości od instrumentu.
W przypadku korzystania z instrumentu w połączeniu z aplikacją działającą na urządzeniu iPhone lub iPad w głośnikach instrumentu lub w słuchawkach słychać szum.	W przypadku użytkowania instrumentu razem z aplikacją na urządzenie iPhone lub iPad zaleca się włączenie w tym urządzeniu trybu samolotowego „Airplane Mode”, aby zapobiec ewentualnym szumom związanym z komunikacją.
Na wyświetlaczu LCD występuje trochę punktów, które stale świecą lub zawsze są zgaszone.	Jest to wynik uszkodzonych pikseli i czasami występuje w wyświetlaczach LCD z matrycami TFT. Nie oznacza to nieprawidłowego działania.
Zauważalna jest niewielka różnica w jakości brzmienia między poszczególnymi dźwiękami granymi na instrumencie.	Jest to normalne zjawisko, które wynika z własności zastosowanego w instrumencie systemu próbkowania dźwięku.
Niektóre brzmienia mają zapętlony dźwięk.	
W zależności od wybranego brzmienia można zauważyć lekkie zakłócenie lub wibracje dźwięku podczas grania w wyższych tonacjach.	
Ogólny poziom natężenia dźwięku jest zbyt niski lub dźwięk w ogóle nie jest słyszalny.	Główne ustawienie natężenia dźwięku jest zbyt niskie. Ustaw je na odpowiednim poziomie za pomocą pokrętki [MASTER VOLUME].
	Wszystkie partie klawiatury są wyłączone. Użyj przycisku PART ON/OFF [RIGHT 1]/[RIGHT 2]/[RIGHT 3]/[LEFT], aby je włączyć (str. 44).
	Ustawienie natężenia dźwięku poszczególnych partii może być zbyt niskie. Zwiększ poziom głośności dźwięku w oknie miksera (str. 80).
	Upewnij się, że żądany kanał jest włączony w oknie miksera (str. 82).
	Do instrumentu są podłączone słuchawki, co powoduje wyłączenie głośników. Należy odłączyć słuchawki.
	Podłączyć przełącznik nożny do odpowiedniego gniazda.
	Upewnij się, że wybrane ustawienie głośnika to na „On” (wł.) lub „Headphone switch” (Headphone switch): [MENU] → [Utility]
Dźwięk jest zniekształcony lub zakłócony.	Ustawiony poziom głośności może być zbyt wysoki. Należy upewnić się, że wszystkie ustawienia natężenia dźwięku są odpowiednie.
	Może to być spowodowane pewnymi efektami lub ustawieniami rezonansu filtra. Należy sprawdzić w oknie Mixer, czy ustawienia efektu lub filtra są odpowiednie. Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w Podręczniku operacji zaawansowanych w witrynie internetowej firmy Yamaha.
Dźwięk z głośnika jest sporadycznie przerywany.	Poziom hałasu jest zbyt wysoki, ze względu na co funkcja ochrony głośnika jest aktywna i zatrzymuje odtwarzanie dźwięku. Ustaw odpowiedni poziom dźwięku, przesuwając pokrętkę [MASTER VOLUME] w lewo.
Nie wszystkie dźwięki grane jednocześnie wybrzmiewają.	Prawdopodobnie dochodzi do przekroczenia możliwości polifonicznych instrumentu. Gdy zostanie przekroczone maksimum polifonii, najmniej ważne dźwięki (takie jak ciche dźwięki i dźwięki aktualnie wygasające) będą eliminowane w pierwszej kolejności.
Głośność klawiatury jest niższa niż głośność odtwarzanego stylu/utworu.	Ustawiony poziom głośności poszczególnych partii klawiatury może być zbyt niski. Zwiększ poziom głośności dźwięku w oknie miksera (str. 80).
Okno główne nie pojawia się nawet po włączeniu zasilania instrumentu.	Może się tak zdarzyć, jeśli do instrumentu podłączony jest napęd flash USB. Podłączenie niektórych napędów flash USB może prowadzić do wydłużenia czasu upływającego między włączeniem zasilania instrumentu a pojawieniem się okna Home. Aby tego uniknąć, należy włączać zasilanie instrumentu po odłączeniu urządzenia.
Niektóre znaki w nazwach plików lub katalogów są zniekształcone.	Zmieniono ustawienia języka. Należy ustawić język odpowiedni dla nazwy pliku/folderu (str. 21).

Istniejący już plik jest niewidoczny.	Rozszerzenie pliku (.MID itp.) zostało zmienione lub usunięte. Należy ręcznie zmienić nazwę pliku na komputerze, dodając odpowiednie rozszerzenie.
	Instrument nie jest w stanie wyświetlić plików, których nazwy zawierają więcej niż 50 znaków. Należy zmienić nazwę pliku w taki sposób, aby zawierała maksymalnie 50 znaków.
Style (Styl)	
Styl nie jest odtwarzany nawet po naciśnięciu przycisku [START/STOP].	Kanał rytmiczny wybranego stylu może nie zawierać żadnych danych. Należy włączyć przycisk [ACMP] i zagrać po lewej stronie klawiatury, aby była słyszalna partia akompaniamentu stylu.
Odtwarzany jest tylko kanał podkładu rytmicznego.	Należy się upewnić, że funkcja akompaniamentu automatycznego jest włączona. W tym celu należy nacisnąć przycisk [ACMP].
	Należy upewnić się, że gra na instrumencie odbywa się w partii akordów. (str. 45, 47)
Nie można wybierać stylów z napędu flash USB.	Jeśli plik zawierający dane stylu jest duży (powyżej 120 KB), nie można go wybrać, ponieważ instrument nie zdoła go odczytać.
Odtwarzanie stylu zdaje się „przeskakiwać” podczas gry na klawiaturze.	Prawdopodobnie dochodzi do przekroczenia możliwości polifonicznych instrumentu. Instrument może odtwarzać do 128 dźwięków naraz, w tym brzmień partii RIGHT 1/ RIGHT 2/RIGHT 3/LEFT, dźwięków stylów, utworów i sekwencji Multi Pad. Gdy zostanie przekroczona maksimum polifonii, najmniej ważne dźwięki (takie jak ciche dźwięki i dźwięki aktualnie wygasające) będą eliminowane w pierwszej kolejności.
Styl nie zmienia się, nawet gdy jest zagrany inny akord, albo akordy nie są rozpoznawane.	Należy upewnić się, że gra na instrumencie odbywa się w strefie akordów. (str. 45, 47)
Voice (Brzmienie)	
Nie słychać brzmienia wybranego w oknie wyboru brzmień.	Należy sprawdzić, czy wybrana partia jest włączona (str. 44).
Pojawia się efekt fazowy lub efekt flangera. Przy każdym uderzeniu klawiszy wybrzmiewający dźwięk jest nieco inny.	Partie RIGHT 1 i RIGHT 2 są włączone i dla obu wybrane jest to samo brzmienie. Należy wyłączyć partię RIGHT 2 lub zmienić brzmienie jednej z partii.
Przy każdym uderzeniu klawiszy wybrzmiewający dźwięk jest nieco inny.	Jeśli sygnał MIDI OUT instrumentu jest przekierowany do sekwencera i z powrotem do złącza MIDI IN, może być konieczne wyłączenie ustawienia Local Control (Sterowanie lokalne) na stronie SYSTEM w oknie MIDI (patrz Podręcznik operacji zaawansowanych w witrynie internetowej firmy Yamaha).
Tonacja niektórych brzmień zmienia się samoczynnie o oktawę, jeśli zostają zagrane w wyższym lub w niższym rejestrze.	Jest to normalne zjawisko. Niektóre brzmienia mają ograniczony zakres tonacji, jeśli więc zostanie osiągnięta jego granica, spowoduje to taką zmianę tonacji.
Utwór	
Nie można wybierać utworów MIDI.	Jeśli plik zawierający dane utworu ma znaczną wielkość (około 3MB lub więcej), nie można go wybrać, ponieważ jest zbyt duży, aby instrument mógł go odczytać.
	Utworów MIDI nie można odtwarzać podczas operacji zapisu MIDI. Zakończ nagrywanie MIDI, gdy chcesz odtworzyć utwór MIDI.
Nie można wybrać plików audio.	Format pliku może być niezgodny z instrumentem. Zgodne formaty: MP3 i WAV. Plików chronionych mechanizmem DRM nie można odtwarzać.
Odtwarzanie utworu nie rozpoczyna się.	Utwór został zatrzymany na końcu dostępnych danych. Wróć do początku utworu, naciskając przycisk SONG [I◀] (PREV) dla odpowiedniego typu utworu (MIDI lub audio).
(MIDI) Numer taktu jest inny niż takt zapisu nutowego wyświetlany w oknie pozycji utworu widocznym po naciśnięciu przycisków [◀] (PREV) lub [▶] (NEXT).	Zdarza się tak, jeśli są odtwarzane dane muzyczne, dla których zostało ustalone określone, stałe tempo.
(MIDI) Podczas odtwarzania utworu niektóre kanały nie grają.	Odtwarzanie tych kanałów może być wyłączone. Należy włączyć odtwarzanie kanałów, które zostały wyłączone (str. 82).
(MIDI) Zapisy tempa, metrum, taktu i nut są wyświetlane nieprawidłowo.	Niektóre dane utworów przeznaczonych do tego instrumentu zostały nagrane ze specjalnymi ustawieniami „free tempo” (tempo dowolne). W przypadku utworów o tego rodzaju danych zapisy tempa, metrum, taktu i nut będą wyświetlane nieprawidłowo.
(MIDI) Podczas przeglądania słów utworu w oknie Score niektóre słowa są pomijane i nie można ich zobaczyć.	Nie ma wystarczająco dużo miejsca, aby wyświetlać słowa utworu. Zmień rozmiar zapisu nutowego na inny niż „Medium” (Średni) za pomocą ustawienia widoku (str. 77).
(Audio) Nagrany plik jest odtwarzany z inną głośnością niż ustawiona podczas nagrywania.	Został zmieniony poziom głośności odtwarzania. Ustawienie wartości głośności na 90 powoduje odtwarzanie pliku z taką samą głośnością, jak podczas nagrywania (str. 80).

Podczas nagrywania za pomocą funkcji Audio Recorder pojawia się komunikat o błędzie i nie można nagrać dźwięku na wewnętrznej pamięci masowej USER.	Dane w pamięci masowej USER są pofragmentowane i nie można jej używać w takim stanie. Funkcja nagrywania audio nie umożliwia defragmentacji, więc dysk można zdefragmentować jedynie przez sformatowanie go. Aby to zrobić, najpierw wykonaj kopię zapasową danych przy użyciu funkcji tworzenia kopii zapasowych danych (str. 99), a następnie sformatuj dysk i przywróć kopię zapasową danych. Wykonanie tej operacji tworzenia kopii zapasowej/przywracania skutecznie defragmentuje dysk, umożliwiając jego dalsze używanie.
Podczas nagrywania za pomocą funkcji Audio Recorder pojawia się komunikat o błędzie i nie można nagrać dźwięku na napędzie flash USB.	Należy upewnić się, że używany napęd flash USB jest zgodny z instrumentem.
	Na napędzie flash USB może być zbyt mało wolnego miejsca. Sprawdź dostępne miejsce na wyświetlaczu urządzenia, wywołując okno [MENU] → [Utility] → [Storage]. (str. 108)
	W przypadku użycia napędu flash USB, w którym były już zapisywane dane, należy najpierw sprawdzić, czy nie pozostały na nim ważne informacje, a następnie sformatować go (str. 108) i ponowić próbę nagrywania.
Mikser	
Rozbrzmiewający dźwięk wydaje się dziwny lub jest inny niż dźwięk spodziewany po dokonaniu zmiany brzmienia rytmicznego (zestaw perkusyjny i podobne), stylu lub utworu za pomocą miksera.	Zmiana brzmienia rytmicznego/perkusyjnego (zestaw perkusyjny itp.) w stylu lub w utworze za pomocą parametru VOICE powoduje wyzerowanie szczegółowych ustawień związanych z brzmieniem bębnow. W pewnych przypadkach przywrócenie oryginalnego brzmienia może okazać się niemożliwe. Można odtworzyć oryginalny dźwięk, ponownie wybierając ten sam Utwór lub Styl.
Mikrofon/harmonia wokalna, gitara	
Nie można nagrać sygnału wejściowego z mikrofonu lub gitary.	Sygnału wejściowego z mikrofonu lub gitary nie można rejestrować przy użyciu funkcji nagrywania utworu MIDI. Należy go rejestrować za pomocą funkcji nagrywania audio (str. 85).
(PSR-SX900) W dźwięku z mikrofonu słychać efekt harmonii.	Włączony jest efekt Vocal Harmony (Harmonia wokalna). Wyłącz efekt Vocal Harmony (str. 50).
(PSR-SX900) Brzmienie efektu Vocal Harmony jest zniekształcone lub niezgodne ze strojem instrumentu.	Mikrofon może zbierać obce dźwięki, np. dźwięk stylu rozbrzmiewający z instrumentu. Najbardziej niekorzystny wpływ mają dźwięki harmonii wokalnej o niskiej częstotliwości. Aby temu zapobiec: - Należy śpiewać jak najbliżej mikrofonu. - Należy używać mikrofonu kierunkowego. - Należy zmniejszyć wartość głównego ustawienia natężenia dźwięku, głośności stylu lub głośności utworu (str. 20, 80).
(PSR-SX900) Efekt Vocal Harmony nie jest stosowany mimo jego włączenia.	W trybie akordowym efekt Vocal Harmony jest stosowany tylko po wykryciu akordów. Należy wypróbować następujące metody: - Należy włączyć przycisk [ACMP ON/OFF] i w trakcie odtwarzania stylu grać akordy w partii akordów. - Należy włączyć partię Left i grać akordy w partii lewej ręki. - Należy odtwarzać utwór, który zawiera akordy. - Ustaw dla parametru Stop ACMP inną wartość niż Disabled (Wyłączony), korzystając ze ścieżki [MENU] → [Style Setting] (Ustawienia stylów) → [Setting] (Ustawienia). Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w Podręczniku operacji zaawansowanych w witrynie internetowej.
FOOT PEDAL, gniazda	
Ustawienie włączenia/wyłączenia przełącznika nożnego podłączonego do złącza FOOT PEDAL jest odwrócone.	Należy wyłączyć zasilanie instrumentu, a następnie włączyć je ponownie bez naciskania przełącznika nożnego.
Połączenia	
Sygnał wejściowy z gniazd AUX IN jest przerywany.	Głośność sygnału wyjściowego z zewnętrznego urządzenia podłączonego do instrumentu jest zbyt niska. Należy zwiększyć głośność sygnału wyjściowego z zewnętrznego urządzenia. Poziom głośności dźwięków odtwarzanych przez instrument można regulować za pomocą pokrętki [MASTER VOLUME].
Ikona bezprzewodowej sieci LAN i ikona czasu nie jest wyświetlana w oknie Menu, mimo że podłączony jest adapter USB sieci bezprzewodowej.	Odłącz adapter USB bezprzewodowej sieci LAN i podłącz go ponownie.
Urządzenia wyposażonego w funkcję Bluetooth nie można sparować z instrumentem ani go do niego podłączyć.	Upewnij się, że na urządzeniu jest włączona funkcja Bluetooth. Aby połączyć urządzenie wyposażone w funkcję Bluetooth z instrumentem, należy włączyć funkcję Bluetooth na obu urządzeniach.
	Aby połączyć się ze sobą przy użyciu funkcji Bluetooth, urządzenie wyposażone w funkcję Bluetooth i instrument muszą być sparowane (str. 104).
	W przypadku, gdy w pobliżu znajduje się urządzenie (kuchenka mikrofalowa, urządzenie bezprzewodowej sieci LAN itp.), które wysyła sygnały w paśmie częstotliwości 2,4 GHz, odsuń instrument od urządzenia emitującego sygnały o częstotliwości radiowej.

Dane techniczne

Nazwa produktu			PSR-SX900	PSR-SX700
Wielkość/ waga	Wymiary (szer. x gl. x wys.)		Digital Keyboard 1017 x 431 x 139 mm	Digital Keyboard 1017 x 431 x 139 mm
	Waga		11,5 kg	11,5 kg
Elementy sterujące	Klawiatura	Liczba klawiszy	61	61
		Typ	Organy (FSB), Initial Touch	Organy (FSB), Initial Touch
		Touch Response (Dynamika klawiatury)	Normalna, Miękka 1, Miękka 2, Twarda 1, Twarda 2	Normalna, Miękka 1, Miękka 2, Twarda 1, Twarda 2
	Inne kontrolery	Joystick	Tak	Tak
		Pokrętła	2 (z możliwością przypisania funkcji)	2 (z możliwością przypisania funkcji)
	Wyświetlacz	Rodzaj	Kolorowy, panoramiczny wyświetlacz LCD z matrycą TFT o rozdzielczości VGA	Kolorowy, panoramiczny wyświetlacz LCD z matrycą TFT o rozdzielczości VGA
		Rozmiar	800 x 480 punktów 7 cali	800 x 480 punktów 7 cali
		Ekran dotykowy	Tak	Tak
		Język	Angielski, francuski, hiszpański, niemiecki i włoski	Angielski, francuski, hiszpański, niemiecki i włoski
	Panel	Język	Angielski	Angielski
Brzmienia	Generowanie brzmień	Technologia generowania brzmień	Próbkowanie stereo AWM	Próbkowanie stereo AWM
	Polifonia		128 (maks.)	128 (maks.)
	Wstępnie zdefiniowane	Liczba brzmień	1337 brzmienia + 56 zestawów perkusyjnych/ efektów dźwiękowych + 480 brzmień XG	986 brzmienia + 41 zestawów perkusyjnych/ efektów dźwiękowych + 480 brzmień XG
		Brzmienia specjalne	252 brzmień S.Art1, 54 brzmienia MegaVoice, 31 brzmień Sweet1, 87 brzmień Cool1, 131 brzmień Live1, 24 brzmień OrganFlutes	131 brzmień S.Art1, 30 brzmień MegaVoice, 31 brzmień Sweet1, 74 brzmienia Cool1, 89 brzmień Live1, 24 brzmień OrganFlutes
	Zgodność		XG (do odtwarzania utworów) GS (odtwarzanie utworów), GM, GM2	XG (do odtwarzania utworów) GS (odtwarzanie utworów), GM, GM2
	Partie klawiatury		Right 1, Right 2, Right 3, Left	Right 1, Right 2, Right 3, Left
	Efekty	Rodzaje	Pogłos	59 wstępnie zdefiniowanych + 30 użytkownika
Efekt Chorus			106 wstępnie zdefiniowanych + 30 użytkownika	106 wstępnie zdefiniowanych + 30 użytkownika
Efekt Variation			322 wstępnie zdefiniowanych (z efektami VCM) + 30 użytkownika	322 wstępnie zdefiniowane + 30 użytkownika
Efekt Insertion			1–8: 322 wstępnie zdefiniowanych (z efektami VCM) + 30 użytkownika	1–5: 322 wstępnie zdefiniowane + 30 użytkownika
Kompresor główny			5 wstępnie zdefiniowanych + 30 użytkownika	5 wstępnie zdefiniowanych + 30 użytkownika
Korektor główny			5 wstępnie zdefiniowanych + 30 użytkownika	5 wstępnie zdefiniowanych + 30 użytkownika
Part EQ (korektor brzmienia partii)			28 partii	28 partii
Inne			Efekty mikrofonu/gitary: Bramka szumów, Kompresor, Korektor trójpasmowy Efekt wokalny: 23	Efekty mikrofonu/gitary: Bramka szumów, Kompresor, Korektor trójpasmowy
Vocal Harmony (Harmonia wokalna)		54 wstępnie zdefiniowane + 60 użytkownika (*) * Podaje całkowitą liczbę dla efektów Harmonii wokalnej i Synth Vocoder	-	
Synth Vocoder		20 wstępnie zdefiniowanych + 60 użytkownika (*) * Podaje całkowitą liczbę dla efektów Harmonii wokalnej i Synth Vocoder	-	
Style	Fabryczne	Liczba stylów	525	400
		Style specjalne	463 style Pro, 46 stylów Session, 6 stylów Free Play, 10 stylów DJ	353 style Pro, 34 stylów Session, 3 stylów Free Play, 10 stylów DJ
		Tryb palcowania akordów	Single Finger, Fingered, Fingered On Bass, Multi Finger, All Fingered, Full Keyboard, All Full Keyboard	Single Finger, Fingered, Fingered On Bass, Multi Finger, All Fingered, Full Keyboard, All Full Keyboard
		Sterowanie stylami	INTRO x 3, MAIN VARIATION x 4, FILL x 4, BREAK, ENDING x 3	INTRO x 3, MAIN VARIATION x 4, FILL x 4, BREAK, ENDING x 3
	Inne funkcje	Ustawianie jednym przyciskiem (OTS)	4 dla każdego stylu	4 dla każdego stylu
		Pętla akordów	Tak	-
		Przywracanie sekcji stylu	Tak	Tak
Zgodność		Style File Format (SFF), Format stylów GE (SFF GE)	Style File Format (SFF), Format stylów GE (SFF GE)	
Możliwość rozszerzania	Brzmienie rozszerzone		Tak (ok. 1 GB)	Tak (ok. 400 MB)
	Rozszerzenie stylu		Tak (pamięć wewnętrzna)	Tak (pamięć wewnętrzna)
	Rozszerzenie stylu audio		Tak (pamięć wewnętrzna)	-
Utwory (MIDI)	Ustawione fabrycznie	Liczba wstępnie zaprogramowanych utworów	5 wstępnie zaprogramowanych utworów przykładowych	5 wstępnie zaprogramowanych utworów przykładowych
	Nagrywanie	Liczba ścieżek	16	16
		Ilość danych	Okolo 3MB na utwór	Okolo 3MB na utwór
		Funkcje	Szybkie nagrywanie, nagrywanie wielościeżkowe, nagrywanie „krok po kroku”	Szybkie nagrywanie, nagrywanie wielościeżkowe, nagrywanie „krok po kroku”
Utwory (audio)	Format	Odtwarzanie	SMF (format 0 i 1), XF	SMF (format 0 i 1), XF
		Nagrywanie	SMF (format 0)	SMF (format 0)
	Nagrywanie	Ilość danych	ok. 0,8 GB (80 minut) na piosenkę	ok. 0,8 GB (80 minut) na piosenkę
		Format	WAV (44,1 kHz, 16 bitów, stereo) MP3 (44,1/48,0 kHz, 64 – 320 kbps i VBR, mono/stereo)	WAV (44,1 kHz, 16 bitów, stereo) MP3 (44,1/48,0 kHz, 64 – 320 kbps i VBR, mono/stereo)
	Nagrywanie	Ilość danych	ok. 0,8 GB (80 minut) na piosenkę	ok. 0,8 GB (80 minut) na piosenkę
		Format	WAV (44,1 kHz, 16 bitów, stereo) MP3 (44,1/48,0 kHz, 64 – 320 kbps i VBR, mono/stereo)	WAV (44,1 kHz, 16 bitów, stereo) MP3 (44,1/48,0 kHz, 64 – 320 kbps i VBR, mono/stereo)
	Zakres tempa		Tak	Tak
	Zmiana wysokości dźwięku		Tak	Tak
	Wyłączenie wokalu		Tak	Tak
Sekwencje MultiPad	Liczba banków sekwencji Multi Pad		329 banki x 4 sekwencje	226 banki x 4 sekwencje
	Funkcja Audio Link		Tak	Tak

Funkcje	PSR-SX900		PSR-SX700	
	Brzmienia	Harmonia	Tak	Tak
		Arpeggio	Tak	Tak
		Panel Sustain	Tak	Tak
		Monofonia/polifonia	Tak	Tak
	Style	Kreator stylów	Tak	Tak
		Informacje o funkcji OTS	Tak	Tak
	Utwory	Funkcja wyświetlania partytury	Tak	Tak
		Funkcja wyświetlania słów utworu	Tak	Tak
		Guide (Przewodnik)	Follow Lights, Any Key, Karao-Key, Your Tempo	Follow Lights, Any Key, Karao-Key, Your Tempo
	Sekwencje MultiPad	Kreator sekwencji MultiPad	Tak	Tak
	Pamięć rejestracyjna	Liczba przycisków	8	8
		Sterowanie	Sekwencja rejestracyjna, Freeze	Sekwencja rejestracyjna, Freeze
	Lista odtwarzania	Liczba nagrań	2500 (maks.) nagrań w pliku listy odtwarzania	2500 (maks.) nagrań w pliku listy odtwarzania
	Szukaj		Tak	Tak
	Demo (Utwór demonstracyjny)		Tak	Tak
	Ogólne elementy sterujące	Metronom	Tak	Tak
		Zakres tempa	5–500, Tap Tempo (nabijanie tempa)	5–500, Tap Tempo (nabijanie tempa)
		Transpozycja	-12 – 0 – +12	-12 – 0 – +12
		Dostrajanie	414,8–440–466,8 Hz	414,8–440–466,8 Hz
		Przycisk oktawy	Tak	Tak
		Rodzaj skali	9 rodzajów	9 rodzajów
		Ustawienie sub Scale	Tak	Tak
	Bluetooth (ta funkcja może nie być dostępna w zależności od kraju, w którym zakupiono produkt).	Wersja Bluetooth	4.1	-
		Obsługiwany profil	A2DP	-
		Zgodny kodek	SBC	-
		Wyjście bezprzewodowe	Klasa 2 Bluetooth	-
		Maksymalna odległość komunikacji	około 10 m	-
		Częstotliwość radiowa (Częstotliwość operacyjna)	2402 – 2480 MHz	-
		Maksymalna moc wyjściowa (EIRP)	+4 dBm	-
		Rodzaj modulacji	GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK	-
	Różne	Direct Access (Bezpośredni dostęp)	Tak	Tak
		Funkcja wyświetlania tekstu	Tak	Tak
		Dostosowanie tapety	Tak	Tak
	Others (Inne)	Wyświetlanie na zewnętrznym monitorze	Tak (za pomocą dostępnego na rynku adaptera wyświetlacza USB) * Aby uzyskać listę zgodnych urządzeń, odwiedź witrynę internetową „Yamaha Downloads”.	-
Pamięć i połączenia	Pamięć	Pamięć wewnętrzna (USER)	Tak (ok. 4 GB)	Tak (ok. 1 GB)
		Napędy zewnętrzne	Napęd flash USB	Napęd flash USB
	Gniazda	DC IN	16 V	16 V
		Sluchawki	Standardowe stereofoniczne gniazdo słuchawkowe	Standardowe stereofoniczne gniazdo słuchawkowe
		Mikrofon/gitara	Tak	Tak
		MIDI	IN, OUT	IN, OUT
		AUX IN	Gniazdo stereo typu minijack	Gniazdo stereo typu mini jack
		LINE OUT	MAIN OUTPUT (L/L+R, R), SUB (AUX) OUTPUT (1,2 (L/L+R, R))	MAIN OUTPUT (L/L+R, R)
		FOOT PEDAL	1 (SUSTAIN), 2 (ARTICULATION 1), oba o przypisywanej funkcji	1 (SUSTAIN), 2 (ARTICULATION 1), oba o przypisywanej funkcji
		USB TO DEVICE	Tak (2 szt.)	Tak
System audio	Wzmacniacze		(15 W + 10 W) x 2	15 W x 2
	Głośniki		13 cm x 2 + 2,5 cm (kopułka) x 2	13 cm x 2 + 5 cm x 2
Zasilacz	Zasilacz sieciowy		PA-300C lub odpowiednik zalecany przez firmę Yamaha	PA-300C lub odpowiednik zalecany przez firmę Yamaha
	Zużycie energii		24 W	21 W
	Automatyczne wyłączanie		Tak	Tak
Dołączone akcesoria		Podręcznik użytkownika (niniejsza książka) Pulpit nutowy Zasilacz sieciowy* (PA-300C lub inny zalecany przez firmę Yamaha) * Może nie wchodzić w skład zestawu (zależnie od kraju). Można to sprawdzić u lokalnego przedstawiciela handlowego firmy Yamaha.	Podręcznik użytkownika (niniejsza książka) Pulpit nutowy Zasilacz sieciowy* (PA-300C lub inny zalecany przez firmę Yamaha) * Może nie wchodzić w skład zestawu (zależnie od kraju). Można to sprawdzić u lokalnego przedstawiciela handlowego firmy Yamaha.	
Akcesoria sprzedawane oddzielnie (Mogą być niedostępne w zależności od kraju).		Zasilacz sieciowy: PA-300C lub odpowiednik zalecany przez firmę Yamaha Sluchawki: HPH-50, HPH-100, HPH-150 Przełącznik nożny: FC4A, FC5 Kontroler nożny: FC7 Adapter USB bezprzewodowej sieci LAN: UD-WL01 Bezprzewodowy adapter MIDI: UD-BT01, MD-BT01 Głośnik niskotonowy: KS-SW100 Statyw instrumentu: L-6, L-7B (Wymiary zewnętrzne modelu PSR-SX900/SX700 są większe od wartości maksymalnych opisanych w instrukcji montażu statywu L-6. Testy wykazały jednak, że statyw tego można bezpiecznie używać z instrumentem).	Zasilacz sieciowy: PA-300C lub odpowiednik zalecany przez firmę Yamaha Sluchawki: HPH-50, HPH-100, HPH-150 Przełącznik nożny: FC4A, FC5 Kontroler nożny: FC7 Adapter USB bezprzewodowej sieci LAN: UD-WL01 Bezprzewodowy adapter MIDI: UD-BT01, MD-BT01 Głośnik niskotonowy: KS-SW100 Statyw instrumentu: L-6, L-7B (Wymiary zewnętrzne modelu PSR-SX900/SX700 są większe od wartości maksymalnych opisanych w instrukcji montażu statywu L-6. Testy wykazały jednak, że statyw tego można bezpiecznie używać z instrumentem).	

* Zawartość tego podręcznika odnosi się do najnowszych danych technicznych z dnia publikacji. Najnowszy podręcznik można pobrać z witryny internetowej firmy Yamaha. Ponieważ dane techniczne, wyposażenie i akcesoria sprzedawane oddzielnie mogą się różnić w poszczególnych krajach, należy je sprawdzić u lokalnego sprzedawcy sprzętu firmy Yamaha.

Skorowidz

A

Action (Playlist)	
(Akcja (Lista odtwarzania)).....	91
Adapter ekranu USB.....	107, 109
Adapter USB bezprzewodowej sieci LAN.....	107, 108
AI Full Keyboard.....	42
Akcesoria.....	8
Akompaniament.....	40
Arpeggio.....	51
ASSIGNABLE.....	57, 94
Audio Phraser.....	11
Automatyczne wyłączenie.....	21

B

Backup (Kopia zapasowa).....	99
Bank pamięci rejestracyjnej.....	27, 86
Bieżąca pozycja utworu.....	73
Blokada parametrów.....	95
Blokowanie panelu.....	37
Bluetooth.....	104, 105
Brzmienia piszczałek organów.....	49
Brzmienie.....	48, 83
Button Lamps	
(Diody przycisków).....	22, 23

C

Chord Cancel.....	42
Chordal (Akordowy).....	70
Chorus.....	81
Close (Zamknij).....	29
Compressor (Kompresor).....	96

D

Dane techniczne.....	118
Data List (Tabele danych).....	9
Demo (Utwór demonstracyjny).....	32
Direct Access	
(Bezpośredni dostęp).....	32, 113
Dodatki Expansion Pack.....	97
Dostosowanie do akordu.....	64
Dostrojanie.....	55

E

Effect (Efekt).....	81
Ekran dotykowy.....	30

F

Filter (Filtr).....	81
Fingered.....	42
Folder.....	34
Format (formatuj).....	108

Fraza przejściowa (styl).....	59
Funkcja Synchro Start (MultiPad) ...	65
Funkcja Synchro Stop (styl).....	58
Funkcja Talk (Mowa).....	79
Funkcja wzmacniania głośności/ wyciszania.....	59
Funkcje.....	111

G

Gitara.....	14, 100
Głośność (główne ustawienie głośności).....	20
Główna (styl).....	59
GM.....	7
Gniazdo AUX IN.....	103
GS.....	7

H

Hardware ID.....	98
Harmonia (Harmonia klawiatury).....	50
Harmonia (Harmonia wokalna).....	70

I

iPhone/iPad.....	108
------------------	-----

J

Joystick.....	62
---------------	----

K

Kanał (Styl, Utwór MIDI).....	82
Keyboard Harmony	
(Harmonia klawiatury).....	50
Kompresor główny.....	96
Komputer.....	11, 110
Konfiguracja panelu	
(ustawienia panelu).....	18, 38
Kontroler nożny.....	57, 106
Kopiowanie.....	34
Korektor brzmienia	
(dla poszczególnych partii).....	81
Korektor brzmienia	
(Główny korektor brzmienia).....	96
Korektor główny.....	96

L

Language (Język).....	21
LEFT (Partia lewej ręki).....	44
Left Hold (Przytrzymanie brzmienia partii lewej ręki).....	45
Lista odtwarzania.....	15, 86, 90
Lista utworów.....	14, 67, 69, 72
LOWER (Strefa lewej ręki).....	44

Lyrics (Słowa utworu).....	78
----------------------------	----

M

Main (Okno główne).....	23
Main Display (Okno główne).....	22
Manual Bass (Bas ręczny).....	47
Menedżer rozszerzeń Yamaha... ..	11, 97
Menu.....	29, 111
Metronom.....	37
Mic Setting	
(Ustawienia mikrofonu).....	101
MIDI.....	108, 110
Mikrofon.....	14, 79, 100
Mikser.....	80
Modulacja.....	62
MODULATION HOLD.....	62
Monitor zewnętrzny.....	109
MP3.....	67, 84
MultiPad.....	14, 53, 64

N

Nagrywanie.....	15, 84
Napęd flash USB.....	107, 108
Następny.....	72
Nazwa rekordu (lista odtwarzania) ..	91
Nuty.....	77

O

Obszar rozpoznawania	
typu akordu.....	47
Odtwarzanie (MultiPad).....	64
Odtwarzanie (stylu).....	58
Odtwarzanie (utworu).....	72
Odtwarzanie utworu.....	14, 67, 68, 72
Odtwarzanie w pętli.....	76
Odtwarzanie/pauza.....	72
Okno File Selection	
(Wybór plików).....	28
Okno Home.....	23, 26
OTS Link.....	59
OUTPUT.....	102
Owner Name	
(Nazwa użytkownika).....	21

P

Pamięć rejestracyjna.....	15, 86
Pan (Panorama).....	81
Partie klawiatury.....	14, 44
Pauza (styl).....	59
Perkusja/SFX Voice.....	48
Pętla akordów.....	60
Pitch Bend.....	62
Plik.....	28, 33

Pokrętła LIVE CONTROL	56
Pokrętło Data	31
Połączenie	100
Poprzedni	72
Powtarzanie A-B	74
Praca z komputerem	9, 11
Preset (Wstępnie zdefiniowane)	28
Przedłużanie dźwięków	62
Przełącznik nożny	57, 106
Przenoszenie	34
Przewijanie do przodu	72
Przewijanie do tyłu	72
Przywracanie	99
Przywracanie sekcji stylu	42, 59
Przywracanie ustawień fabrycznych	98
Pulpit nutowy	18
Punkt podziału	45

R

Reference Manual (Podręcznik operacji zaawansowanych)	9, 10
Regist Bank – edycja	89
Regist Bank – informacje	89
Rekord listy odtwarzania	86, 91
RESET	42
Reverb (Pogłos)	81
ROTARY SP/ASSIGNABLE	57
Rozwiązywanie problemów	115

S

S.Art (Super Articulation) – brzmienia	48, 63
Section (sekcja)	59
Sekwencja rejestracyjna	27
Sekwencje MultiPad z funkcją Audio Link	53
SFF (Style File Format)	7, 41
Skrót	27, 94
Słuchawki	19
Smart Device Connection Manual for iOS (Instrukcja podłączania urządzeń przenośnych z systemem iOS)	9, 11
Song (Utwór)	14, 66, 72
Split Point (Punkt podziału)	44
Stopaż	49
Strefa	44
Styl DJ	41
Style (Styl)	14, 40, 58
Synchro Start (utwór MIDI)	73
Synchro Start, funkcja	58
Synth Vocoder	71
Szukaj	35

T

TAP TEMPO	42
Tekst	78
TEMPO	42

TRANSPOSE (TRANSPOZYCJA)	55
Tryb palcowania	42
Tryb palcowania akordów	42
Tryb Split	44
Typ przypisania pokręteł	56

U

Ulubione	28, 35
UPPER (Strefa prawej ręki)	44
UPPER OCTAVE (górna oktawa)	55
User (Użytkownik)	28
Ustawianie jednym przyciskiem	43, 54
Usuwanie	35
Utwór audio	66
Utwór MIDI	66

V

Vocal Harmony (Harmonia wokalna)	70
Vocoder	70
Vocoder-Mono (Vocoder monofoniczny)	70
Voice (Brzmienie)	14
Volume (Głośność) (dla poszczególnych partii)	81

W

Warstwa	44
WAV	67, 84
Wersja oprogramowania układowego	98
Witryna internetowa	9
Wprowadzanie znaków	36
Wstęp (styl)	58
Wstępnie zainstalowany spis treści rozszerzeń	9
Wyłączenie wokalu	74

X

XF	7
XG	7

Z

Zakończenie (styl)	58
Zakres tempa	74
Zapis nutowy	77
Zapisywanie	33
Zasilacz sieciowy	20
Zasilanie	20
Zgodność plików utworów	67
Zmiana nazwy	34
Zmiana wysokości dźwięku	74
Znacznik frazy	73
Znacznik pozycji utworu	75
Znacznik pozycji w utworze	73

GNU GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2, June 1991

Copyright © 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA
Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public License is intended to guarantee your freedom to share and change free software—to make sure the software is free for all its users. This General Public License applies to most of the Free Software Foundation's software and to any other program whose authors commit to using it. (Some other Free Software Foundation software is covered by the GNU Lesser General Public License instead.) You can apply it to your programs, too.

When we speak of free software, we are referring to freedom, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish), that you receive source code or can get it if you want it, that you can change the software or use pieces of it in new free programs; and that you know you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid anyone to deny you these rights or to ask you to surrender the rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the software, or if you modify it.

For example, if you distribute copies of such a program, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that you have. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with two steps: (1) copyright the software, and (2) offer you this license which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the software.

Also, for each author's protection and ours, we want to make certain that everyone understands that there is no warranty for this free software. If the software is modified by someone else and passed on, we want its recipients to know that what they have is not the original, so that any problems introduced by others will not reflect on the original authors' reputations.

Finally, any free program is threatened constantly by software patents. We wish to avoid the danger that redistributors of a free program will individually obtain patent licenses, in effect making the program proprietary. To prevent this, we have made it clear that any patent must be licensed for everyone's free use or not licensed at all.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow.

GNU GENERAL PUBLIC LICENSE TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License applies to any program or other work which contains a notice placed by the copyright holder saying it may be distributed under the terms of this General Public License. The "Program", below, refers to any such program or work, and a "work based on the Program" means either the Program or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Program or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification.") Each licensee is addressed as "you".

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running the Program is not restricted, and the output from the Program is covered only if its contents constitute a work based on the Program (independent of having been made by running the Program). Whether that is true depends on what the Program does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Program's source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and give any other recipients of the Program a copy of this License along with the Program.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Program or any portion of it, thus forming a work based on the Program, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

- a) You must cause the modified files to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
- b) You must cause any work that you distribute or publish, that in whole or in part contains or is derived from the Program or any part thereof, to be licensed as a whole at no charge to all third parties under the terms of this License.
- c) If the modified program normally reads commands interactively when run, you must cause it, when started running for such interactive use in the most ordinary way, to print or display an announcement including an appropriate copyright notice and a notice that there is no warranty (or else, saying that you provide a warranty) and that users may redistribute the program under these conditions, and telling the user how to view a copy of this License. (Exception: if the Program itself is interactive but does not normally print such an announcement, your work based on the Program is not required to print an announcement.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Program, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Program, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Program.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Program with the Program (or with a work based on the Program) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may copy and distribute the Program (or a work based on it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you also do one of the following:

- a) Accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
- b) Accompany it with a written offer, valid for at least three years, to give any third party, for a charge no more than your cost of physically performing source distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding source code, to be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
- c) Accompany it with the information you received as to the offer to distribute corresponding source code. (This alternative is allowed only for noncommercial distribution and only if you received the program in object code or executable form with such an offer, in accord with Subsection b above.)

The source code for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For an executable work, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the executable. However, as a special exception, the source code distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

If distribution of executable or object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place counts as distribution of the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

4. You may not copy, modify, sublicense, or distribute the Program except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense or distribute the Program is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.
5. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Program or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Program (or any work based on the Program), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Program or works based on it.
6. Each time you redistribute the Program (or any work based on the Program), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute or modify the Program subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties to this License.
7. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Program at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Program by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Program.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system, which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

8. If the distribution and/or use of the Program is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Program under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.
9. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Program specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Program does not specify a version number of this License, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.
10. If you wish to incorporate parts of the Program into other free programs whose distribution conditions are different, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

11. BECAUSE THE PROGRAM IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE PROGRAM, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE PROGRAM "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT

NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE PROGRAM IS WITH YOU. SHOULD THE PROGRAM PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

12. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE PROGRAM AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PROGRAM (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE PROGRAM TO OPERATE WITH ANY OTHER PROGRAMS), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

How to Apply These Terms to Your New Programs

If you develop a new program, and you want it to be of the greatest possible use to the public, the best way to achieve this is to make it free software which everyone can redistribute and change under these terms.

To do so, attach the following notices to the program. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the program's name and a brief idea of what it does.>
Copyright © <year> <name of author>

This program is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2 of the License, or (at your option) any later version.

This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU General Public License along with this program; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA.

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

If the program is interactive, make it output a short notice like this when it starts in an interactive mode:

Gnomovision version 69, Copyright © year name of author
Gnomovision comes with ABSOLUTELY NO WARRANTY; for details type 'show w'. This is free software, and you are welcome to redistribute it under certain conditions; type 'show c' for details.

The hypothetical commands 'show w' and 'show c' should show the appropriate parts of the General Public License. Of course, the commands you use may be called something other than 'show w' and 'show c'; they could even be mouse-clicks or menu items—whatever suits your program.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the program, if necessary. Here is a sample; alter the names:

Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the program 'Gnomovision' (which makes passes at compilers) written by James Hacker.

<signature of Ty Coon>, 1 April 1989
Ty Coon, President of Vice

This General Public License does not permit incorporating your program into proprietary programs. If your program is a subroutine library, you may consider it more useful to permit linking proprietary applications with the library. If this is what you want to do, use the GNU Lesser General Public License instead of this License.

GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2.1, February 1999

Copyright © 1991, 1999 Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA
Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

[This is the first released version of the Lesser GPL.

It also counts as the successor of the GNU Library Public License, version 2, hence the version number 2.1.]

Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public Licenses are intended to guarantee your freedom to share and change free software—to make sure the software is free for all its users.

This license, the Lesser General Public License, applies to some specially designated software packages—typically libraries—of the Free Software Foundation and other authors who decide to use it. You can use it too, but we suggest you first think carefully about whether this license or the ordinary General Public License is the better strategy to use in any particular case, based on the explanations below.

When we speak of free software, we are referring to freedom of use, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish); that you receive source code or can get it if you want it; that you can change the software and use pieces of it in new free programs; and that you are informed that you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid distributors to deny you these rights or to ask you to surrender these rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the library or if you modify it.

For example, if you distribute copies of the library, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that we gave you. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. If you link other code with the library, you must provide complete object files to the recipients, so that they can relink them with the library after making changes to the library and recompiling it. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with a two-step method: (1) we copyright the library, and (2) we offer you this license, which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the library.

To protect each distributor, we want to make it very clear that there is no warranty for the free library. Also, if the library is modified by someone else and passed on, the recipients should know that what they have is not the original version, so that the original author's reputation will not be affected by problems that might be introduced by others.

Finally, software patents pose a constant threat to the existence of any free program. We wish to make sure that a company cannot effectively restrict the users of a free program by obtaining a restrictive license from a patent holder. Therefore, we insist that any patent license obtained for a version of the library must be consistent with the full freedom of use specified in this license.

Most GNU software, including some libraries, is covered by the ordinary GNU General Public License. This license, the GNU Lesser General Public License, applies to certain designated libraries, and is quite different from the ordinary General Public License. We use this license for certain libraries in order to permit linking those libraries into non-free programs.

When a program is linked with a library, whether statically or using a shared library, the combination of the two is legally speaking a combined work, a derivative of the original library. The ordinary General Public License therefore permits such linking only if the entire combination fits its criteria of freedom. The Lesser General Public License permits more lax criteria for linking other code with the library.

We call this license the “Lesser” General Public License because it does Less to protect the user's freedom than the ordinary General Public License. It also provides other free software developers Less of an advantage over competing non-free programs. These disadvantages are the reason we use the ordinary General Public License for many libraries. However, the Lesser license provides advantages in certain special circumstances.

For example, on rare occasions, there may be a special need to encourage the widest possible use of a certain library, so that it becomes a de-facto standard. To achieve this, non-free programs must be allowed to use the library. A more frequent case is that a free library does the same job as widely used non-free libraries. In this case, there is little to gain by limiting the free library to free software only, so we use the Lesser General Public License.

In other cases, permission to use a particular library in non-free programs enables a greater number of people to use a large body of free software. For example, permission to use the GNU C Library in non-free programs enables many more people to use the whole GNU operating system, as well as its variant, the GNU/Linux operating system.

Although the Lesser General Public License is Less protective of the users' freedom, it does ensure that the user of a program that is linked with the Library has the freedom and the wherewithal to run that program using a modified version of the Library.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow. Pay close attention to the difference between a “work based on the library” and a “work that uses the library”. The former contains code derived from the library, whereas the latter must be combined with the library in order to run.

GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License Agreement applies to any software library or other program which contains a notice placed by the copyright holder or other authorized party saying it may be distributed under the terms of this Lesser General Public License (also called “this License”). Each licensee is addressed as “you”.

A “library” means a collection of software functions and/or data prepared so as to be conveniently linked with application programs (which use some of those functions and data) to form executables.

The “Library”, below, refers to any such software library or work which has been distributed under these terms. A “work based on the Library” means either the Library or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Library or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated straightforwardly into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term “modification”.)

“Source code” for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For a library, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the library.

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running a program using the Library is not restricted, and output from such a program is covered only if its contents constitute a work based on the Library (independent of the use of the Library in a tool for writing it). Whether that is true depends on what the Library does and what the program that uses the Library does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Library's complete source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and distribute a copy of this License along with the Library.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Library or any portion of it, thus forming a work based on the Library, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

- a) The modified work must itself be a software library.
- b) You must cause the files modified to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
- c) You must cause the whole of the work to be licensed at no charge to all third parties under the terms of this License.

- d) If a facility in the modified Library refers to a function or a table of data to be supplied by an application program that uses the facility, other than as an argument passed when the facility is invoked, then you must make a good faith effort to ensure that, in the event an application does not supply such function or table, the facility still operates, and performs whatever part of its purpose remains meaningful.

(For example, a function in a library to compute square roots has a purpose that is entirely well-defined independent of the application. Therefore, Subsection 2d requires that any application-supplied function or table used by this function must be optional: if the application does not supply it, the square root function must still compute square roots.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Library, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Library, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Library.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Library with the Library (or with a work based on the Library) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may opt to apply the terms of the ordinary GNU General Public License instead of this License to a given copy of the Library. To do this, you must alter all the notices that refer to this License, so that they refer to the ordinary GNU General Public License, version 2, instead of to this License. (If a newer version than version 2 of the ordinary GNU General Public License has appeared, then you can specify that version instead if you wish.) Do not make any other change in these notices.

Once this change is made in a given copy, it is irreversible for that copy, so the ordinary GNU General Public License applies to all subsequent copies and derivative works made from that copy.

This option is useful when you wish to copy part of the code of the Library into a program that is not a library.

4. You may copy and distribute the Library (or a portion or derivative of it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange.

If distribution of object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place satisfies the requirement to distribute the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

5. A program that contains no derivative of any portion of the Library, but is designed to work with the Library by being compiled or linked with it, is called a "work that uses the Library." Such a work, in isolation, is not a derivative work of the Library, and therefore falls outside the scope of this License.

However, linking a "work that uses the Library" with the Library creates an executable that is a derivative of the Library (because it contains portions of the Library), rather than a "work that uses the library." The executable is therefore covered by this License. Section 6 states terms for distribution of such executables.

When a "work that uses the Library" uses material from a header file that is part of the Library, the object code for the work may be a derivative work of the Library even though the source code is not. Whether this is true is especially significant if the work can be linked without the Library, or if the work is itself a library. The threshold for this to be true is not precisely defined by law.

If such an object file uses only numerical parameters, data structure layouts and accessors, and small macros and small inline functions (ten lines or less in length), then the use of the object file is unrestricted, regardless of whether it is legally a derivative work. (Executables containing this object code plus portions of the Library will still fall under Section 6.)

Otherwise, if the work is a derivative of the Library, you may distribute the object code for the work under the terms of Section 6. Any executables containing that work also fall under Section 6, whether or not they are linked directly with the Library itself.

6. As an exception to the Sections above, you may also combine or link a "work that uses the Library" with the Library to produce a work containing portions of the Library, and distribute that work under terms of your choice, provided that the terms permit modification of the work for the customer's own use and reverse engineering for debugging such modifications.

You must give prominent notice with each copy of the work that the Library is used in it and that the Library and its use are covered by this License. You must supply a copy of this License. If the work during execution displays copyright notices, you must include the copyright notice for the Library among them, as well as a reference directing the user to the copy of this License. Also, you must do one of these things:

- a) Accompany the work with the complete corresponding machine-readable source code for the Library including whatever changes were used in the work (which must be distributed under Sections 1 and 2 above); and, if the work is an executable linked with the Library, with the complete machine-readable "work that uses the Library," as object code and/or source code, so that the user can modify the Library and then relink to produce a modified executable containing the modified Library. (It is understood that the user who changes the contents of definitions files in the Library will not necessarily be able to recompile the application to use the modified definitions.)
- b) Use a suitable shared library mechanism for linking with the Library. A suitable mechanism is one that (1) uses at run time a copy of the library already present on the user's computer system, rather than copying library functions into the executable, and (2) will operate properly with a modified version of the library, if the user installs one, as long as the modified version is interface-compatible with the version that the work was made with.
- c) Accompany the work with a written offer, valid for at least three years, to give the same user the materials specified in Subsection 6a, above, for a charge no more than the cost of performing this distribution.
- d) If distribution of the work is made by offering access to copy from a designated place, offer equivalent access to copy the above specified materials from the same place.
- e) Verify that the user has already received a copy of these materials or that you have already sent this user a copy.

For an executable, the required form of the "work that uses the Library" must include any data and utility programs needed for reproducing the executable from it. However, as a special exception, the materials to be distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

It may happen that this requirement contradicts the license restrictions of other proprietary libraries that do not normally accompany the operating system. Such a contradiction means you cannot use both them and the Library together in an executable that you distribute.

7. You may place library facilities that are a work based on the Library side-by-side in a single library together with other library facilities not covered by this License, and distribute such a combined library, provided that the separate distribution of the work based on the Library and of the other library facilities is otherwise permitted, and provided that you do these two things:
- a) Accompany the combined library with a copy of the same work based on the Library, uncombined with any other library facilities. This must be distributed under the terms of the Sections above.
- b) Give prominent notice with the combined library of the fact that part of it is a work based on the Library, and explaining where to find the accompanying uncombined form of the same work.
8. You may not copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.
9. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Library or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Library (or any work based on the Library), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Library or works based on it.
10. Each time you redistribute the Library (or any work based on the Library), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute, link with or modify the Library subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties with this License.

11. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Library at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Library by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Library.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply, and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

12. If the distribution and/or use of the Library is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Library under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.
13. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the Lesser General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Library specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Library does not specify a license version number, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

14. If you wish to incorporate parts of the Library into other free programs whose distribution conditions are incompatible with these, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

15. BECAUSE THE LIBRARY IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE LIBRARY, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE LIBRARY "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE LIBRARY IS WITH YOU. SHOULD THE LIBRARY PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.
16. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE LIBRARY AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE LIBRARY (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE LIBRARY TO OPERATE WITH ANY OTHER SOFTWARE), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

How to Apply These Terms to Your New Libraries

If you develop a new library, and you want it to be of the greatest possible use to the public, we recommend making it free software that everyone can redistribute and change. You can do so by permitting redistribution under these terms (or, alternatively, under the terms of the ordinary General Public License).

To apply these terms, attach the following notices to the library. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the library's name and a brief idea of what it does.>
Copyright © <year> <name of author>

This library is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU Lesser General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2.1 of the License, or (at your option) any later version.

This library is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU Lesser General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU Lesser General Public License along with this library; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the library, if necessary. Here is a sample; alter the names:

Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the library 'Frob' (a library for tweaking knobs) written by James Random Hacker.

<signature of Ty Coon>, 1 April 1990
Ty Coon, President of Vice

That's all there is to it!

Notatka dotycząca dystrybucji kodu źródłowego

W ciągu trzech lat od końcowej wysyłki z fabryki można poprosić firmę Yamaha o podanie kodu źródłowego dowolnej części produktu objętej licencją GNU General Public License lub GNU Lesser General Public License, pisząc na jeden z adresów siedziby firmy Yamaha wymienionych na końcu tego Podręcznika użytkownika.

Kod źródłowy zostanie dostarczony bezpłatnie; firma Yamaha może jednak poprosić o zwrot kosztów za dostarczenie użytkownikowi kodu źródłowego.

- Należy pamiętać, że nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody wynikające ze zmian (dodania/usunięcia) wprowadzonych do oprogramowania tego produktu przez strony trzecie inne niż firma Yamaha (lub podmiot upoważniony przez firmę Yamaha).
- Należy pamiętać, że ponowne wykorzystanie kodu źródłowego udostępnionego w domenie publicznej przez firmę Yamaha nie jest objęte gwarancją i firma Yamaha nie ponosi żadnej odpowiedzialności za kod źródłowy.
- Kod źródłowy można pobrać pod adresem:
<https://download.yamaha.com/sourcecodes/ekb/>

libpng

This copy of the libpng notices is provided for your convenience. In case of any discrepancy between this copy and the notices in the file png.h that is included in the libpng distribution, the latter shall prevail.

COPYRIGHT NOTICE, DISCLAIMER, and LICENSE:

If you modify libpng you may insert additional notices immediately following this sentence.

This code is released under the libpng license.

libpng versions 1.0.7, July 1, 2000 through 1.6.28, January 5, 2017 are Copyright (c) 2000-2002, 2004, 2006-2017 Glenn Randers-Pehrson, are derived from libpng-1.0.6, and are distributed according to the same disclaimer and license as libpng-1.0.6 with the following individuals added to the list of Contributing Authors:

Simon-Pierre Cadieux
Eric S. Raymond
Mans Rullgard
Cosmin Truta
Gilles Vollant
James Yu
Mandar Sahastrabudhe

and with the following additions to the disclaimer:

There is no warranty against interference with your enjoyment of the library or against infringement. There is no warranty that our efforts or the library will fulfill any of your particular purposes or needs. This library is provided with all faults, and the entire risk of satisfactory quality, performance, accuracy, and effort is with the user.

Some files in the "contrib" directory and some configure-generated files that are distributed with libpng have other copyright owners and are released under other open source licenses.

libpng versions 0.97, January 1998, through 1.0.6, March 20, 2000, are Copyright (c) 1998-2000 Glenn Randers-Pehrson, are derived from libpng-0.96, and are distributed according to the same disclaimer and license as libpng-0.96, with the following individuals added to the list of Contributing Authors:

Tom Lane
Glenn Randers-Pehrson
Willem van Schaik

libpng versions 0.89, June 1996, through 0.96, May 1997, are Copyright (c) 1996-1997 Andreas Dilger, are derived from libpng-0.88, and are distributed according to the same disclaimer and license as libpng-0.88, with the following individuals added to the list of Contributing Authors:

John Bowler
Kevin Bracey
Sam Bushell
Magnus Holmgren
Greg Roelofs
Tom Tanner

Some files in the "scripts" directory have other copyright owners but are released under this license.

libpng versions 0.5, May 1995, through 0.88, January 1996, are Copyright (c) 1995-1996 Guy Eric Schalnat, Group 42, Inc.

For the purposes of this copyright and license, "Contributing Authors" is defined as the following set of individuals:

Andreas Dilger
Dave Martindale
Guy Eric Schalnat
Paul Schmidt
Tim Wegner

The PNG Reference Library is supplied "AS IS". The Contributing Authors and Group 42, Inc. disclaim all warranties, expressed or implied, including, without limitation, the warranties of merchantability and of fitness for any purpose. The Contributing Authors and Group 42, Inc. assume no liability for direct, indirect, incidental, special, exemplary, or consequential damages, which may result from the use of the PNG Reference Library, even if advised of the possibility of such damage.

Permission is hereby granted to use, copy, modify, and distribute this source code, or portions hereof, for any purpose, without fee, subject to the following restrictions:

1. The origin of this source code must not be misrepresented.
2. Altered versions must be plainly marked as such and must not be misrepresented as being the original source.
3. This Copyright notice may not be removed or altered from any source or altered source distribution.

The Contributing Authors and Group 42, Inc. specifically permit, without fee, and encourage the use of this source code as a component to supporting the PNG file format in commercial products. If you use this source code in a product, acknowledgment is not required but would be appreciated.

END OF COPYRIGHT NOTICE, DISCLAIMER, and LICENSE.

TRADEMARK:

The name "libpng" has not been registered by the Copyright owner as a trademark in any jurisdiction. However, because libpng has been distributed and maintained world-wide, continually since 1995, the Copyright owner claims "common-law trademark protection" in any jurisdiction where common-law trademark is recognized.

OSI CERTIFICATION:

Libpng is OSI Certified Open Source Software. OSI Certified Open Source is a certification mark of the Open Source Initiative. OSI has not addressed the additional disclaimers inserted at version 1.0.7.

EXPORT CONTROL:

The Copyright owner believes that the Export Control Classification Number (ECCN) for libpng is EAR99, which means not subject to export controls or International Traffic in Arms Regulations (ITAR) because it is open source, publicly available software, that does not contain any encryption software. See the EAR, paragraphs 734.3(b)(3) and 734.7(b).

Glenn Randers-Pehrson
glennrp at users.sourceforge.net
January 5, 2017

libuuid

Copyright: 1996, 1997, 1998, 1999, 2007 Theodore Ts'o.
1999 Andreas Dilger (adilger@enl.ucalgary.ca)

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, and the entire permission notice in its entirety, including the disclaimer of warranties.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. The name of the author may not be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ALL OF WHICH ARE HEREBY DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF NOT ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

libjpeg

This software is based in part on the work of the Independent JPEG Group.

imagemagick

Licensed under the ImageMagick License (the "License"); you may not use this file except in compliance with the License. You may obtain a copy of the License at

<https://www.imagemagick.org/script/license.php>

Unless required by applicable law or agreed to in writing, software distributed under the License is distributed on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied. See the License for the specific language governing permissions and limitations under the License.

FreeType

Portions of this software are copyright © 2016 The FreeType Project (www.freetype.org). All rights reserved.

ICU

COPYRIGHT AND PERMISSION NOTICE

Copyright © 1991-2016 Unicode, Inc. All rights reserved.
Distributed under the Terms of Use in <http://www.unicode.org/copyright.html>.

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of the Unicode data files and any associated documentation (the "Data Files") or Unicode software and any associated documentation (the "Software") to deal in the Data Files or Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, and/or sell copies of the Data Files or Software, and to permit persons to whom the Data Files or Software are furnished to do so, provided that either (a) this copyright and permission notice appear with all copies of the Data Files or Software, or (b) this copyright and permission notice appear in associated Documentation.

THE DATA FILES AND SOFTWARE ARE PROVIDED "AS IS," WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS.

IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR HOLDERS INCLUDED IN THIS NOTICE BE LIABLE FOR ANY CLAIM, OR ANY SPECIAL INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, NEGLIGENCE OR OTHER TORTIOUS ACTION, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THE DATA FILES OR SOFTWARE.

Except as contained in this notice, the name of a copyright holder shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in these Data Files or Software without prior written authorization of the copyright holder.

jemalloc

Copyright (C) 2002-2014 Jason Evans <jasone@canonware.com>.
All rights reserved.

Copyright (C) 2007-2012 Mozilla Foundation. All rights reserved.
Copyright (C) 2009-2014 Facebook, Inc. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice(s), this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice(s), this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDER(S) "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER(S) BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

libss2 / libcomerr2

Copyright 1987, 1988 by the Student Information Processing Board of the Massachusetts Institute of Technology

Permission to use, copy, modify, and distribute this software and its documentation for any purpose and without fee is hereby granted, provided that the above copyright notice appear in all copies and that both that copyright notice and this permission notice appear in supporting documentation, and that the names of M.I.T. and the M.I.T. S.I.P.B. not be used in advertising or publicity pertaining to distribution of the software without specific, written prior permission.

M.I.T. and the M.I.T. S.I.P.B. make no representations about the suitability of this software for any purpose. It is provided "as is" without express or implied warranty.

libpopt0

Copyright (c) 1998 Red Hat Software

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS," WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE X CONSORTIUM BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

Except as contained in this notice, the name of the X Consortium shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization from the X Consortium.

pcre

PCRE LICENCE

PCRE is a library of functions to support regular expressions whose syntax and semantics are as close as possible to those of the Perl 5 language.

Release 8 of PCRE is distributed under the terms of the "BSD" licence, as specified below. The documentation for PCRE, supplied in the "doc" directory, is distributed under the same terms as the software itself.

The basic library functions are written in C and are freestanding. Also included in the distribution is a set of C++ wrapper functions, and a just-in-time compiler that can be used to optimize pattern matching. These are both optional features that can be omitted when the library is built.

THE BASIC LIBRARY FUNCTIONS

Written by: Philip Hazel
Email local part: ph10
Email domain: cam.ac.uk

University of Cambridge Computing Service,
Cambridge, England.

Copyright (c) 1997-2012 University of Cambridge
All rights reserved.

PCRE JUST-IN-TIME COMPILATION SUPPORT

Written by: Zoltan Herczeg
Email local part: hzmester
Email domain: freemail.hu

Copyright(c) 2010-2012 Zoltan Herczeg
All rights reserved.

STACK-LESS JUST-IN-TIME COMPILER

Written by: Zoltan Herczeg
Email local part: hzmester
Email domain: freemail.hu

Copyright(c) 2009-2012 Zoltan Herczeg
All rights reserved.

THE C++ WRAPPER FUNCTIONS

Contributed by: Google Inc.

Copyright (c) 2007-2012, Google Inc.
All rights reserved.

THE "BSD" LICENCE

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- * Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- * Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- * Neither the name of the University of Cambridge nor the name of Google Inc. nor the names of their contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

End

EN	SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY / SIMPLIFIED UK DECLARATION OF CONFORMITY
Hereby, Yamaha Music Europe GmbH declares that the radio equipment type [PSR-SX900, PSR-SX700] is in compliance with Directive 2014/53/EU and the radio equipment regulations of UK. The full texts of the EU declaration of conformity and the UK declaration of conformity are available at the following internet address: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html	
FR	DECLARATION UE DE CONFORMITE SIMPLIFIEE
Le soussigné, Yamaha Music Europe GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type [PSR-SX900, PSR-SX700] est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html	
DE	VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
Hiermit erklärt Yamaha Music Europe GmbH, dass der Funkanlagentyp [PSR-SX900, PSR-SX700] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html	
SV	FÖRENKLAD EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE
Härmed försäkrar Yamaha Music Europe GmbH att denna typ av radioutrustning [PSR-SX900, PSR-SX700] överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html	
IT	DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA
Il fabbricante, Yamaha Music Europe GmbH, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [PSR-SX900, PSR-SX700] è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html	
ES	DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA
Por la presente, Yamaha Music Europe GmbH declara que el tipo de equipo radioeléctrico [PSR-SX900, PSR-SX700] es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html	
PT	DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA
O(a) abaixo assinado(a) Yamaha Music Europe GmbH declara que o presente tipo de equipamento de rádio [PSR-SX900, PSR-SX700] está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html	
NL	VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING
Hierbij verklaar ik, Yamaha Music Europe GmbH, dat het type radioapparatuur [PSR-SX900, PSR-SX700] conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html	
BG	ОПРОСТЕНА ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ
С настоящото Yamaha Music Europe GmbH декларира, че този тип радиосъоръжение [PSR-SX900, PSR-SX700] е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html	
CS	ZJEDNODUŠENÉ EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ
Tímto Yamaha Music Europe GmbH prohlašuje, že typ rádiového zařízení [PSR-SX900, PSR-SX700] je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html	
DA	FORENKLET EU-OVERENSSTEMMELSESESKLÆRING
Hermed erklærer Yamaha Music Europe GmbH, at radioudstyrtypen [PSR-SX900, PSR-SX700] er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelsestextens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html	
ET	LIHTSUSTATUD ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON
Käesolevaga deklareerib Yamaha Music Europe GmbH, et käesolev raadioseadme tüüp [PSR-SX900, PSR-SX700] vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html	
EL	ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ
Με την παρούσα ο/η Yamaha Music Europe GmbH, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός [PSR-SX900, PSR-SX700] πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html	
HR	POJEDNOSTAVLJENA EU IZJAVA O SUKLADNOSTI
Yamaha Music Europe GmbH ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa [PSR-SX900, PSR-SX700] u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html	
LV	VIENKĀRŠOTA ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA
Ar šo Yamaha Music Europe GmbH deklarē, ka radioiekārta [PSR-SX900, PSR-SX700] atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html	
LT	SUPAPRASTINTA ES ATITIKTIES DEKLARACIJA
AS, Yamaha Music Europe GmbH, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas [PSR-SX900, PSR-SX700] atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html	
HU	EGYSZERŰSÍTETT EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT
Yamaha Music Europe GmbH igazolja, hogy a [PSR-SX900, PSR-SX700] típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html	
PL	UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE
Yamaha Music Europe GmbH niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego [PSR-SX900, PSR-SX700] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html	
RO	DECLARAȚIA UE DE CONFORMITATE SIMPLIFICATĂ
Prin prezenta, Yamaha Music Europe GmbH declară că tipul de echipamente radio [PSR-SX900, PSR-SX700] este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html	
SK	ZJEDNODUŠENÉ EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE
Yamaha Music Europe GmbH týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu [PSR-SX900, PSR-SX700] je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html	
SL	POENOSTAVLJENA IZJAVA EU O SKLADNOSTI
Yamaha Music Europe GmbH potrjuje, da je tip radijske opreme [PSR-SX900, PSR-SX700] skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html	
FI	YKSINKERTAISTETTU EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS
Yamaha Music Europe GmbH vakuuttaa, että radiolaitetyypin [PSR-SX900, PSR-SX700] on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html	
TR	BASİTLEŞTİRİLMİŞ AVRUPA BİRLİĞİ UYGUNLUK BİLDİRİMİ
İşbu belge ile, Yamaha Music Europe GmbH, radyo cihaz tipinin [PSR-SX900, PSR-SX700], Direktif 2014/53/AB'ye uygunluğunu beyan eder. AB uyumu beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinden edinilebilir: https://europe.yamaha.com/en/support/compliance/doc.html	

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat produktów, należy skontaktować się z najbliższym przedstawicielem firmy Yamaha lub z autoryzowanym dystrybutorem wymienionym poniżej.

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Toronto, Ontario M1S 3R1,
Canada
Tel: +1-416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA 90620,
U.S.A.
Tel: +1-714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO

Yamaha de México, S.A. de C.V.
Av. Insurgentes Sur 1647 Piso 9, Col. San José
Insurgentes, Delegación Benito Juárez, CDMX,
C.P. 03900, México
Tel: +52-55-5804-0600

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil Ltda.
Praça Professor José Lannes, 40-Cjs 21 e 22, Brooklin
Paulista Novo CEP 04571-100 – São Paulo – SP,
Brazil
Tel: +55-11-3704-1377

ARGENTINA

**Yamaha Music Latin America, S.A.,
Sucursal Argentina**
Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte,
Madero Este-C1107CEK,
Buenos Aires, Argentina
Tel: +54-11-4119-7000

PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN REGIONS/ CARIBBEAN REGIONS

Yamaha Music Latin America, S.A.
Edificio Torre Davivienda, Piso: 20
Avenida Balboa, Marbella, Corregimiento de Bella
Vista, Ciudad de Panamá, Rep. de Panamá
Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM/IRELAND

Yamaha Music Europe GmbH (UK)
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, U.K.
Tel: +44-1908-366700

GERMANY

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-303-0

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

**Yamaha Music Europe GmbH, Branch
Switzerland in Thalwil**
Seestrasse 18a, 8800 Thalwil, Switzerland
Tel: +41-44-3878080

AUSTRIA/CROATIA/CZECH REPUBLIC/ HUNGARY/ROMANIA/SLOVAKIA/ SLOVENIA

Yamaha Music Europe GmbH, Branch Austria
Schleiergasse 20, 1100 Wien, Austria
Tel: +43-1-60203900

POLAND

**Yamaha Music Europe
Sp.z o.o. Oddział w Polsce**
ul. Wielicka 52, 02-657 Warszawa, Poland
Tel: +48-22-880-08-88

BULGARIA

Dinacord Bulgaria LTD.
Bul. Iskarsko Schose 7 Targowski Zentar Ewropa
1528 Sofia, Bulgaria
Tel: +359-2-978-20-25

MALTA

Olimpus Music Ltd.
Valletta Road, Mosta MST9010, Malta
Tel: +356-2133-2093

NETHERLANDS/BELGIUM/ LUXEMBOURG

Yamaha Music Europe, Branch Benelux
Clarissenhof 5b, 4133 AB Vianen, The Netherlands
Tel: +31-347-358040

FRANCE

Yamaha Music Europe
7 rue Ambroise Croizat, Zone d'activités de Pariest,
77183 Croissy-Beaubourg, France
Tel: +33-1-6461-4000

ITALY

Yamaha Music Europe GmbH, Branch Italy
Via Tinelli N.67/69 20855 Gerno di Lesmo (MB),
Italy
Tel: +39-039-9065-1

SPAIN/PORTUGAL

**Yamaha Music Europe GmbH Ibérica, Sucursal
en España**
Ctra. de la Coruña km. 17,200, 28231
Las Rozas de Madrid, Spain
Tel: +34-91-639-88-88

GREECE

Philippos Nakas S.A. The Music House
19th km. Leof. Lavriou 190 02 Peania – Attiki,
Greece
Tel: +30-210-6686260

SWEDEN

**Yamaha Music Europe GmbH Germany Filial
Scandinavia**
JA Wettergrensgata 1, 400 43 Göteborg, Sweden
Tel: +46-31-89-34-00

DENMARK

**Yamaha Music Denmark,
Fillial of Yamaha Music Europe GmbH, Tyskland**
Generatorvej 8C, ST. TH., 2860 Søborg, Denmark
Tel: +45-44-92-49-00

FINLAND

F-Musiikki Oy
Antaksentie 4
FI-01510 Vantaa, Finland
Tel: +358 (0)96185111

NORWAY

**Yamaha Music Europe GmbH Germany -
Norwegian Branch**
Grini Næringspark 1, 1332 Østerås, Norway
Tel: +47-6716-7800

ICELAND

Hljodfaerahusid Ehf.
Sidumula 20
IS-108 Reykjavik, Iceland
Tel: +354-525-5050

CYPRUS

Nakas Music Cyprus Ltd.
Nikis Ave 2k
1086 Nicosia
Tel: +357-22-511080
Major Music Center
21 Ali Riza Ave. Ortakoy
P.O.Box 475 Lefkoşa, Cyprus
Tel: (392) 227 9213

RUSSIA

Yamaha Music (Russia) LLC.
Room 37, entrance 7, bld. 7, Kievskaya street,
Moscow, 121059, Russia
Tel: +7-495-626-5005

OTHER EUROPEAN REGIONS

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-303-0

AFRICA

Yamaha Music Gulf FZE
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE
Tel: +971-4-801-1500

MIDDLE EAST

TURKEY

**Yamaha Music Europe GmbH
Merkezi Almanya Türkiye İstanbul Şubesi**
Mor Sumbul Sokak Varyap Meridian Business
1.Blok No:1 113-114-115
Bati Atasehir Istanbul, Turkey
Tel: +90-216-275-7960

ISRAEL

RBX International Co., Ltd.
P.O.Box 10245, Petach-Tikva, 49002
Tel: (972) 3-925-6900

OTHER REGIONS

Yamaha Music Gulf FZE
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE
Tel: +971-4-801-1500

ASIA

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Yamaha Music & Electronics (China) Co., Ltd.
2F, Yunhedasha, 1818 Xinxin-lu, Jingan-qu,
Shanghai, China
Tel: +86-400-051-7700

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.
11/F., Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
Tel: +852-2737-7688

INDIA

Yamaha Music India Private Limited
P-401, JMD Megapolis, Sector-48, Sohna Road,
Gurugram-122018, Haryana, India
Tel: +91-124-485-3300

INDONESIA

PT Yamaha Musik Indonesia Distributor
Yamaha Music Center Bldg. Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: +62-21-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.
11F, Prudential Tower, 298, Gangnam-daero,
Gangnam-gu, Seoul, 06253, Korea
Tel: +82-2-3467-3300

MALAYSIA

Yamaha Music (Malaysia) Sdn. Bhd.
No.8, Jalan Perbandaran, Kelana Jaya, 47301
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: +60-3-78030900

SINGAPORE

Yamaha Music (Asia) Private Limited
Block 202 Hougang Street 21, #02-00,
Singapore 530202, Singapore
Tel: +65-6740-9200

TAIWAN

Yamaha Music & Electronics Taiwan Co., Ltd.
2F., No.1, Yuandong Rd., Banqiao Dist.,
New Taipei City 22063, Taiwan (R.O.C.)
Tel: +886-2-7741-8888

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
3, 4, 15, 16th Fl., Siam Motors Building,
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand
Tel: +66-2215-2622

VIETNAM

Yamaha Music Vietnam Company Limited
15th Floor, Nam A Bank Tower, 201-203 Cach
Mang Thang Tam St., Ward 4, Dist.3,
Ho Chi Minh City, Vietnam
Tel: +84-28-3818-1122

OTHER ASIAN REGIONS

[https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/
index.html](https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/index.html)

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 80 Market Street, South Melbourne,
VIC 3205 Australia
Tel: +61-3-9693-5111

NEW ZEALAND

Music Works LTD
P.O.Box 6246 Wellesley, Auckland 4680,
New Zealand
Tel: +64-9-634-0099

REGIONS AND TRUST

TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN
[https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/
index.html](https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/index.html)



P77025211

Yamaha Global Site
<https://www.yamaha.com/>
Yamaha Downloads
<https://download.yamaha.com/>

Manual Development Group
© 2019 Yamaha Corporation
Published 02/2022

LB-B0